



ஸ்ரீ ஆதிசங்கரருளிய வடமொழி சுலோகத்துடன்

சிவாநந்தலகரி

தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு

செய்யுளும், உரையும்

இது

வட ஆற்காடு ஜில்லா, செய்யாறு தாலுக்கா,
புதுப்பாளையமென வழங்கும் பொதியர்பாளையம்,

சமரஸ சன்மார்க்க சங்கத்தின்
மூல.புருஷரும், செயலாளருமாகிய,
தமிழ்ப்பண்டிதர்,

ஸ்ரீமான். பு. ப. மாசிலாமணி முதலியார்
அவர்களாலியற்றப்பட்டு,

ஐ. சங்கத்திற்கும், சென்னை ஸ்ரீ குகாநந்த
பிரஹ்ம வித்யாவிமர்சினி சபைக்கும் தலைவரான

அருட்கவி,

பிரஹ்மஸ்ரீ, ந. சுப்பிரமணிய ஐயரவர்களின்
மேற்பார்வை முகவுரைகளுடன்

ஐ. செய்யாறு தாலுக்கா, பூநெய்த்தாங்கல் கிராமம்,
ஸ்ரீமான். ஏ. ரா. நடேசமுதலியாரவர்களின்
பொருளுதவியைக்கோண்டு,

ஐ. ஸலாகிரியரால்,

காஞ்சீபுரம், ஸ்ரீ கிருஷ்ண விலாசம் பிரஸ்ஸில்
பதிப்பிக்கப்பட்டது.

உரிமையுள்ளது]

1941

[விலை அணா 12

வி. பி. சார்ஜ் வேறு.



ஸ்ரீ சூதி ஜகத்குரு ஸ்ரீ சங்கராசார்யர்.

உ

முன் னுரை.

சேன்னை வேதாந்த சங்கத்தலைவர்,

பேராசிரியர்,

திரு. T. P. மீனாட்சிசுந்தரம்பிள்ளை, M.A., B.L.,

M. O. L.

அவர்கள் எழுதியது.

கூடவுளை நுகர்தல் நம்முடைய பிறப்புரிமை. அதுதான் நம்முடைய இயற்கை; பிறவெல்லாம் செயற்கையே. நம்மை நாம் (சாமாக) உணர்கிறோமேயன்றிப் புறப்பொருளாக அறிவதில்லை. கூடவுளை அவ்வாறு உணர்வதே மெய்யுணர்வு. புறக்கருவி கொண்டு காண்பது அறிவு; அகக்கண்கொண்டு துய்ப்பது உணர்வு. பரோகூசி ஞானம், அபரோகூசி ஞானம் என்பர் வடநாலார்; Reason and Intuition என்பர் மேனாட்டார்; அறிவு, உணர்வு என்றனர் தமிழர்.

“முகத்துக் கண்கொண்டு காண்கின்ற முடர்காள்
அகத்துக் கண்கொண்டு காண்பதே ஆனந்தம்.”

என அறுதியிட்டுக் கூறினார் திருமூலர்.

கூடவுணர்வு பெறுதற்குப் பல வழிகள் அமைந்துள்ளன. பக்தி, கர்மம், ஞானம், யோகம் என்றெல்லாம் பேசுகின்றனர் பலர்; தமிழ் நாட்டிற் பிறந்த திருஞான சம்பந்தர் “பாடல் நெறி” என ஒரு வழி கூறுகின்றனர். கூடவுணர்வு பெற்றவர்கள் அவ்வின்பத்தைப் பாட்டாகப்பாடியபோது, அப்பாட்டு நம் மனத்

தினுள்ள அழுக்கை யெல்லாம் கழனித் தூய்மையாக்கியதும், ஆங்கோர் ஒளி இன்பமாக எழுகின்றதாம்; கொலைவிலி நந்து பார்ப்பாரைப்போல நாமும் அதனைத் தாய்க்கின்றோம். இந்த நாளில் இந்த நெறிகான் எளிதாக அமைந்துள்ளது. நாவுண்டு; பாவுண்டு; பாடவேண்டுமது ஒன்றுதான் வேண்டும்.

திருஞானசம்பந்தரை வாயாரப் புகழ்ந்து பாராட்டிய பெரியார் சங்கரர். அவர் மலையாளநாடு தமிழையே பேசியிருந்த நாளில் அங்குப்பிறந்தவர். ஆகலின், அவரும் தமிழ்ப்பெரியாரேயாம். அவர் இப்பாடல் நெறியில் ஈடுபட்டுப் பல தூல்கள்வழியே தாழ்கண்ட இன்பத்தைப் பாட்டாகப் பாடி நமக்கு ஊட்டுகிறார். அவற்றில் சிவானந்தலகரி தலை சிறந்து விளங்குகின்றது. அதிலே கண்ணப்ப நாயனார் வரலாறு முகவிய தமிழன்பு வரலாற்றைத் தமிழ்நெறி வழியே அத்தமிழர் பெருமானான சங்கரர் கல்லும் உருகப்பாடியுள்ளார். அதனைத் தமிழன் அறியாது வாழலாமா?

இந்த எண்ணத்தோடேயே நமது நண்பர், வித்வான் ப. மாசிலாமணி முதலியார் அவர்கள் அதனைத் தமிழில் மொழி பெயர்த்துச் செந்தமிழ் நடை பாறுதபடி வெகு இனிமையாகப் பாடியுள்ளார்கள். ஒப்பு கோக்குகற்கு வடமொழிப் பாடல்களும் உடனே அச்சிடப்பட்டுள்ளன. பொருளுணர்தற்கு உரை நடை யில் பாட்டின் கருத்துக்களும் நன்கு எழுதப்பெற்றுள்ளன. தமிழன் தமிழில் இவ்விற்பத்தினைத்துய்க்க வேண்டும் என்ற பரிவால் எழுந்த இந்நூலைத் தமிழன் ஒவ்வொருவனும் கற்பதே அவருக்குச் செய்யும் கைம்மாறாகும்.

இங்குனம்,

ம.கருண்,
30—3—41. }

தெ. மீனாகுச்சித்தரன்.

FORE WORD

BY

Dewan Bahadur K. S. Ramasamy Sastriar

This is a charming poetic translation in Tamil of one of the greatest devotional Poems of the world Sri Sankarachariar's Sivanada Lahary. The author P. Masilamany Mudaliar is the Secretary of the Samarasa Sanmarga Sangam, in Pudupalayam, in the Cheyyar Taluk, in the North Arcot District. The two words SAMARASA & SANMARGA strike the keynote of the author's nature, and hold the deep secret of Sivananda. Synthesis and righteousness have been the greatest passions and the unique traits of the Indian temperament. They peep out as well in the translation as in the original.

The original combines deep spiritual passion and charming poetic feelings and a flowing felicitous in a unique and peerless manner. Many of its stanzas have been household words. It thrills with a recurrent haunting melody of passion and passion of melody. It affirms that God yearns to save man even more than man yearns to serve God (Verse 14). It is lit with lightning flashes of humour as when the poet asks the Eternal Beggar to take the monkey mind to himself to

aid him in his mendicant life (verse 20). Siva as the only Eternal Being shining amongst the wreckage of the dying worlds is described with combined pathos and elation (verse 34). A famous verse 61, describes the ascending order of the experiences of intimate divine union in ecstatic devotion.

The charm of the true and fine translation is that it pulsates with the charm and spirit of the original and is yet a fine poem in itself. The author has achieved this combination which is but rarely found.

I wish him an ever widening public appreciation.

MADRAS, }
7th April 1941 } K. S. RAMASAMY SASTRIAR.

B.A., B.L.,
Retired Judge.

உ
ரிடையர்ட் டிஸ்ட்ரிக்ட் ஜட்ஜ்

திவான் பஹதூர்

K. S. இராமஸ்வாமி சாஸ்திரிகளவர்கள்

ஆங்கிலத்தில் எழுதிய

முன் நுரைக்குத் தமிழ்.

இது, ஸ்ரீ சங்கரபகவத்பாதாசார்ய ஸ்வாமிகளாலியற்றப்பட்டதும், உலகத்திலுள்ள ஸ்தோத்திர நூல்களிலெல்லாம் மிகச்சிறந்ததுமாகிய சிவாநந்தலகரியின் அழகிய மொழிபெயர்ப்பாகும்.

இதன் ஆசிரியர் ஸ்ரீ ப. மாசிலாமணிமுதலியார். இவர் வேலூர் ஜில்லா, செய்யாறு தாலுக்கா, புதுப்பாளையத்திலுள்ள சமரச சன்மார்க்க சங்கத்தின் காரியதரிசியாவர். சமரசம், ஸன்மார்க்கம் என்னும் இரண்டு பதங்களும் இவ்வாசிரியரின் குணசியங்களைக் குறிப்பாய்க்காட்டிச் சிவாநந்தத்தின் ஆழ்ந்த ரஹஸ்யத்தை ஸ்தாபிக்கின்றன.

ஒற்றுமை-நீதி, அல்லது ஸமாஸம், ஸன்மார்க்கம் என்னும் இரண்டே இந்து தேசத்தின் நிகரற்ற மனப்போக்கிற்கு மிகவும் பிரியமானவையாய் இருக்கின்றனவாகும்.

ஸமாஸமும் ஸன்மார்க்கமும் முதலில் காணப்படுவனபோலவே இம்மொழிபெயர்ப்பிலும் காணப்படுகின்றன.

மூலக்கிரந்தத்தில் ஆழ்ந்த ஆத்மீய பக்தியும், மனோஹமான காவ்யாஸமும், ஆந்தமான சரள நடையோடு கூடிய திராக்ஷாபாகமும் நிகரற்ற

றதும்; தனிப்பட்டதுமான முறையில் ஒருமிக்கத் தோன்றுகின்றன. அநேக செய்யுட்கள் தினசரிப்பழக்கத்தில் சாமான்யமாய் வழங்கும் சொற்களாலாக்கப்பட்டிருக்கின்றன; அவற்றைப் படிக்குங்கால் கடவ்ய ரஸமானது உம்மை யடிக்கடி செய்யுளின் இசைப்பாலும், இசையோடு விளங்கும் ரஸபாவங்களின் உணர்ச்சியாலும் ஸந்தோஷ ஸாகரத்தில் மூழ்கிப் பரவசமாகும்படி செய்கின்றது.

“மனிதன் கடவுளைப் பக்தி செய்து அடைய விரும்புவதை விடக் கடவுள் மனிதனை ரக்ஷிக்க அதிகமாக விரும்புகின்றான்” என்பதை இந் நூலின் 14 வது செய்யுள் நன்கு அறிவுறுத்துகின்றது. இருப்தாவது செய்யுள் பிஷாடன மூர்த்தியாகிய பரமசிவனது பிச்சையெடுக்கும் தொழிலுக்கு அதுகூடலமாகவருங்க, நூலாசிரியர், தன்மனமாகிய குரங்கைச் சிவனுக்கு அர்ப்பணம் செய்வதைக் குறிக்கின்றது; இதனால் கவியின் ஹாஸ்யரஸம் மின்னொளிபோல் இலங்குகின்றது.

மஹாப்பிரளயகாலத்தில் பரமசிவன் ஒருவனே அவிநாசியாயும், கருணைக்கடலாயும் விளங்குந் தன்மை 34ம் செய்யுளில் கூறப்பட்டுள்ளது; இதனால் பரசிவனது பரமேட்டித் தன்மை நன்கு விளங்குகின்றது. பிரசித்தமான 61-வது செய்யுள் பக்தியின் பவ படிகளைத் தக்க உதாரணங்களோடு விளக்குகின்றது.

இந்த அழகான மொழிபெயர்ப்பின்மேன்மை யாதெனில், முத நூலையொத்து அதன் அழகையும், ரஸபாவத்தையும் கருத்தையும் நன்கு விளக்குவதோடுசெய்யுள் வடிவமாயுமைந்துள்ளதேயாம்.

இம்மொழி பெயர்ப்பாசிரியரிடத்தில் சுவைகுன்றுது மொழி பெயர்க்குந்தன்மையும், செம்பாகமாய்ச் செய்யுளியற்றுந் தன்மையுமாகிய இவ் விரண்டு சிறப்புக்களும் நன்கமைந்திருக்கின்றன, இஃது அரிதினும் அரிதே.

அறிவாளிகள் பலராலும் இவருடைய நூல் புகழப்படுதற்குரிய தாகுமென நான் உறுதியாய் நம்புகிறேன்.

சென்னை,
7-4-41 }

K. S. இராமஸ்வாமி சாஸ்திரியார்.

முகவுரை .

சிவாநந்தலஹரி, யென்னும் இவ்வரிய நூலானது ஸ்ரீ சங்கர பகவத் பாதாசார்ய ஸ்வாமிகளால் வடமொழியில் இயற்றப்பட்டவொன்றாகும். சிவமெனும் பேரின்பத்தின் பெருக்கென்பது சிவாநந்தலகரி யென்பதனர்த்தம். நூற்பெயர் இங்ஙனம் அமைந்துள்ளதை யுற்று நோக்கின் சிவாநந்த வெள்ளத்தில் திளைத்து அதனைத் துய்த்தலே இந்நூற் பயனுமென்றாகித் தற்கிடனுண்டு.

“காகமுறவு கலந்துண்ணக் கண்ட ரகண்டா காமசிவ
போக மெனும்பே ரின்பவெள்ளம் பொங்கித் ததும்பிப்
[பூரணமாய்
ஏக வருவாய்க் கிடக்குதையோ வின்புற்றிடநா மினி
[யெடுத்த
தேகம் விழுமுன் புசிப்பதற்குச் சேரவாரும் ஐகத்திரே !”
என்றருளிநீர் தாபுமானப் பெருந்தகையாரும்.

இதன்படி சிவபோகமெனும் பேரின்ப வெள்ளத்துய்த்தலே இப்பிறவியின் பெரும்பயனுமென்பது பெறப்படுகின்றது.

இதைப்பெறுதற்குப் பல சாதனங்கள் சாஸ்திரங்களிற் கூறப் பட்டிருப்பினும், அவற்றுள் பக்தி யொன்றே சிறந்தசாதனமா மென்பதுகுன்றின் மேலிட்ட விளக்காம். “ஓக்ஷ வாயநவஜ முரஜஹகூரெவமரீயலி” யென்பதிதற்குப் பிரமாணமாம்.

பக்தியின் லக்ஷணம்

“ஹமவஹாகாரவாகூஹ-ஹூ” பகவானது ஸகுணஸாகாரமாகவாவது, ஸ்குண நிராகாரமாகவாவது, அல்லது, நிர்க்குணமாகவர்

வது பரிணமிக்கும் பக்தனது மனநெகிழ்ச்சியே பக்தி யெனப்படும். அன்பென்பதும் இதுவே, அன்பனது மனநெகிழ்ச்சியானது பகவானது வடிவமாய்த் திகழுங்காலத்தில் அவ்வன்பு “அருள்” என்னும் பெயரைப் பெறுகின்றது. பின், அவ்வருளேசிவமாகின்றது. இது அனுபவ ரஹஸ்யம். ஆதலினாலன்றான்,

“ அன்புஞ்சிவமும் இரண்டென்ப ரறிவிலார்
அன்பே சிவமாவ தாரு மறிகிலார்
அன்பே சிவமாவ தாரு மறிந்தபின்
அன்பே சிவமா யமர்ந் திருப்பாரே ”

என்று திருமந்திரமும் தீர்த்துக்கூறுகின்றது.

மோக்ஷஸாதனங்களிலெல்லாம் தலைசிறந்து விளங்கும் இவ்வன்பின் ஸ்வரூபத்தை யித்தகையதென்று கூறவும் முடியாது; நீணக்கவும் முடியாது; அநுபவத்தான் மாத்திரம் உணரக்கூடியது. இவ்விஷயம்,

“ பக்தி தன்வடி வேதெனிற் பரம்பரன் படியிலா
[வடிவத்தை
மெய்த்த வன்பர்கண் டனுபவிப் பதுவலால் விளம்
[பிட விரகில்லா
வத்தன் மைத்தென வடியவ ருளத்தெழு மனுபவ
[வருவத்தை
யித்தன் மைத்தென வியம்புத லரிதென வியம்பின
[மறையெல்லாம் ”

என்னும் அநுபவாம்ருதப் பிரமாணத்தால் நன்கு அறியக் கிடக்கின்றது.

அன்பின் பெருமை.

இந்த அன்பொன்று மாத்திரம் இருக்குமாயின் மற்றெல்லாச் சாதனங்களும் தாழீம வந்தமையு மென்பது சாஸ்திர சித்தாந்தமாம்.

“ அன்பதின் றியே யறைந்த நற் சாதன முழுதுடை
[யலர்கட்கும்
இன்ப நல்விதை வெளிபடுகின்றிலன் இசைத்தவை
[முழுதின் றி
அன்ப தொன்றையு முடையவர்க் கவன்வெளிப்
[பட்டவ ரிதஞ் செய்தால்
அன்பி னன்பெரு மைத்திற மொருவரா லறைந்
[திடு மளவன்றே ”

என்னும் போதாத்தின்கரச் செய்யுள் அன்பின் பெருமையை நன்கு நிரூபிக்கின்ற தன்றோ?

இந்த அன்பைத்தான் வடநூலார் பராபக்திபென்று கூறுகின்றனர். இம் முதநூலாசிரியரான சங்கரப் பெருங்கையார், “ ஸ்ரீ ஸ்ரீ வாநு ஸ்யாநு ஹக்ஷிநித்யலிபிபலித ” [தனது உண்மைச் சொருபமான ஆத்மாநுஸந்தானமே பக்தியென்று கூறப்படும] என்று விவேககுடாமணியில் திருவாய் மலர்ந்தருளியுள்ளார்.

ஆகவே ஆத்மாநுஸந்தான மென்னும்பராபக்தியே இத்நாலில் பிரதிபாதிக்கப்பட்ட விஷயமாகும்.

சம்பந்த சதுஷ்டயம்

- (1) விஷயம்—பராபக்தி.
- (2) பிரயோஜனம்—சிவாநந்தஸகாயைத் துய்த்தல்.

(3) அதிகாரி—தூயமனமும் அன்பும் உடைய ஜீவன்.

(4) சம்பந்தம்—பயனுக்கும் நூலுக்கும் பிரதிபாத்தியப் பிரதிபாதக சம்பந்தமும், அதிகாரிக்கும் நூலுக்கும் ஞாந்ரு ஞாபக சம்பந்தமுமுள்ளது.

நிற்க, ஸ்ரீ சங்கரப் பெருந்தகையார் அன்பின் ஸ்வரூபத்தையும், அதன்பற்பல படிக்கோயும், விதங்க்கோயும் இந்நூலிற்கூறி, அவ்வன்பின் முகிர்ச்சியால் ஏற்படும் அதன் பரிபாகாவஸ்தையாகும் அருளின் ஸ்வரூபத்தைச் சௌந்தரியலகரியில் சித்சக்தியாக நிருபணஞ்செய்து விமர்சித்துள்ளார்.

கால, தேச, வஸ்து பரிச்சேதமன முடைய ஜீவர்களது அன்பானது உருகி, நெகிழ்ந்து, கிரமமாய்ப்பெருகி, யகண்டவடிவமாகி கடவுள் லக்ஷணத்தை யுணருஞ் சக்தியுடையதாகின்றது. இவ்வுணர்ச்சிக்குத்தான் அருளுணர்ச்சி யென்று பெயர். அந்தர்முகமாய்த் திகழும் ஆத்ம விமர்சனமும் இதுவேயாகும். இந்நிலைதான் சிவராஜயோகம், சமாதி, ஜீவப்பிரஹ்மைக்கியம் எனப் பலவாறுகக் கூறப்படுகின்றது.

பக்தியின் பாகுபாடுகள்.

ஸ்ரவணம் கீத-ஆ.நம்ஸம்ஹாஃ ஷ்ரணம் வாடிஸைவநம்

சுஅ-ஆ.நம் ஸந்தம் டாஸ்யம் வவஜ்ஜாதீநிவெடிதம்||

சிரவணம், கீர்த்தனம், ஸ்மரணம், பாதஸேவை, அர்ச்சனை, வந்தனம், தாஸபாவம், ஸக்கியம் (தோழமை) ஆத்மஸமர்ப்பணம் என்பன பக்தியின் ஒன்பது வகைகளாம்.

இவற்றுள் ஒவ்வொருவித பக்தியைச் செய்து கீழ்க்கண்டவர்கள் பேறு பெற்றுள்ளார்கள்.

பரிசுஷித்துமன்னவன் சிரவணத்தினாலும், நாரதமுனிவர் கீர்த்தனத்தினாலும், சுகப்பிரஹ்மம் ஸ்மரணத்தினாலும், இலக்ஷ்மி முதலியவர்கள் பாதஸேவையாலும், நந்திகேஸ்வரர், ப்ருதுசக்கர வர்த்தி முதலியோர் அர்ச்சனையினாலும், அக்ரூரன் வந்தனத்தினாலும், கருடன், ஹனுமான் முதலியவர்கள் தாஸத் தன்மையாலும், அர்ச்சனன் முதலியோர் ஸக்கியபாவத்தினாலும், மாபலிச் சக்கிர வர்த்தி முதலியோர் ஆத்ம நிவேதனத்தினாலும் ஈஸ்வராநுக்கிரகம் பெற்றமை புராணதிகளில் மிகப் பிரசித்தமாம். புராணேதி ஹாஸங்கள் பாஹ்ய பக்தியைக் கூறுகின்றன.

ஸ்வஸ்வரூபாநுஸந்தானமென்னும் பரரபக்தியிலும் இவ்வொன் பது வகைகளுள்.

அவை வருமாறு:—

1. சிரவணம் : ஜீவப்பிரஹ்மைக்கிய மஹாவாக்கியத்தைஸத் குருபால் கேட்டல்.
2. கீர்த்தனம் : பஞ்சாக்ஷர, அஷ்டாக்ஷராத்ரி மஹா மந்த்ரங் களின் ஜபம், மனனம் முதலியன.
3. ஸ்மரணம் : தியானம், நிதித்தியாஸனம் முதலியன.
4. பாதஸேவனம் : ஸகுண பிரஹ்மத்தின் பாதமாகிய நாமரூபப் பிரபஞ்சத்தில் அதிஷ்டான சிவநோக்கத்தோடு செய்யப் படும் பாஹ்யாநுவித்தஸமாகி.
“வாஷொஷே விபூஹ-ஒதாநி”
என்னும் ஸ்ருதி யீண்டு அறிதற் பாலது.

5. அர்ச்சனம்: பஞ்சேந்திரியங்களால் அனுபவிக்கப்படும் விஷயசுகங்களின் உபாதிதனை நீக்கி, உபாதி யற்ற ஆத்மஸ்வரூபத்தில் லயம் செய்தல்; இது பராபூஜை; சிறந்த அர்ச்சனம்.
6. வந்தனம்: ஆத்மஸ்வரூபத்தில் தோய்ந்து நிச்சலமாய் நிற்கல்.
7. தாஸ்யம்: ஜீவனது ஸகல கர்மாக்களையும் ஆத்மஸ்வரூப ஞானாக்கினியில் அர்ப்பணம் செய்தல்.
8. ஸக்கியம். பிரஹ்மாத்மைக்கிய திடஸமாதியில் எப் பொழுதும் நிற்கல்.
9. ஆத்மநிவேதனம்: தற்போத வொழிவு.

இவ்வகைகள்தாம் இச்சிவாந்தலகரியில் கூறப்பட்டிருக்கின் றன. இவ்விஷயத்தைப்பற்றிச் சுருக்கமாய் ஈண்டு கூறப்படும்.

வகை

செய்யுள்

சுமஸனம்	... 2, 40, 41	முதலியன.
பிரேந்தனம், மந்திரஜம்	... 77	„
ஸ்மரணம்	... 10, 67	„
பாதிசேவனம்	... 45, 46, 65, 91	„
அர்ச்சனம்	... 7, 9	„
வந்தனம்	... 55, 56, 90	„
தாஸ்யம்	... 14, 15	„
ஸக்கியம்	... 74, 75	„
ஆத்ம ஸமர்ப்பணம்	... 78, 74	„

பக்தியின் பயன்	... 76, 81	”
பராபக்தியின் ஸ்வரூபம்	... 89	”
சிவபக்தர்களின் பெருமை	... 72	”
பக்தியின் பெருமை (கண்ணப்ப நாயனார் சரித்திரம்)	... 63	
பக்திமாதாவானவள் அன்பெனுங் குழுவியைக் காப்பாற்றும் விதம்...	62	
பக்தியின் பல படிிகள்	... 61	

இங்ஙனம் பராபக்தி ஸம்பந்தமான பல விஷயங்கள் இந்நூலில் பிரதிபாதிக்கப்பட்டுள்ளன, ஆதலாற்றான் இது சிவாநந்தப் பெருக்கென்று கூறப்படுகின்றது. ஸ்ரீ பகவத் பாதரது ஹ்ருதயத்தினின்றும் பொங்கிப் பெருகிக் கரைபுரண்டு வழிந்தோடும் அத்வைதாம்ருதமாய் இந்நூல் திகழ்வதால், இதில் சிவஸ்வரூபம் நன்கு பிரகாசிக்கின்றது. ஞானிகளின் அனுபவ மொழிகளில் சிவம் விளங்குவது சாஸ்திர சித்தாந்தமாகும்.

“ஆரணங்களின் சிரத்திலா கமத்தினி லறைதரு சமயத்தில் சீரணந்திகழ் செபந்தவ வேள்கியிற்றியானையோ கதுதன்னில் காரணன் சொரு பன்கழல் தேடுவர் கண்ணிலாதவரந்தோ பூரணன் கழல் புகழ்பவர் மொழியினுட் பொலிந்திருந்தது தானே”

என்னும் ஆநந்தாமிருதப் பிரமாணம் மேற்கூறிய அபிப்பிராயத்தை வலியுறுத்துகின்றது. ஆகவே, ஞானிகளது திருவாக்கே முழுஞ்சூகளுக்கு அத்தியாவசியமானது.

முதனூலாசிரியரைப் பற்றிய விசாரம்.

முதனூலாசிரியர் ஆதிசங்கரரே யாவரென்பது அறிவாளருட் பெரும்பாலார் ஒப்ப முடிந்த சித்தாந்தமாகும். ஒரு சிறு

சாரார் மாத்திரம் இவ்விஷயத்திற் சிறிது ஐயமுறுகின்றனர். சுத்த நிர்க்குண சிவத்தையும், அத்வைத ஞானத்தையுமே தமது பிரஸ்தானத் திரயத்தின் பாஷ்யத்தில் ராத்தாந்தம் செய்த சங்கராஹர், எங்ஙனம், சிவன், தேவி, திருமால், கணபதி முதலிய பற்பல தெய்வங்களை யொப்புக்கொண்டு துதித்திருப்பார் என்பதும், இத்ததி நூல்கள், பின்பின் சங்கர பரம்பரையில்வந்தவர்களாலியற்றப்பட்டு ஆதிசங்கரர் பேரிலேற்றியிருக்கலாமென்பதும், சிறு பாலாரின்ஐயமும் திரிபுமாகும்.

இதற்குச் சமாதானமாவது :—ஸ்ரீ சங்கரவிஜயமென்னும் நூலில் பகவத் பாதர் அவதரித்து, அக்காலத்தில் சிறப்புற்றோங்கியிருந்த அவைதிக, பாஷண்ட நூர்மதங்கள் எழுபத்திரண்டையும் கண்டித்தொழித்து, வைதிகமான சைவம், சாக்தம், காண்பத்தியம், வைஷ்ணவம், ஸௌரம், காபாலிகமென்னும் ஷண்மதங்களை ஸ்தாபித்தனரென்பது மிகப் பிரசித்தமாம். வைதிகமான இந்த ஷண்மதங்களைச் சார்ந்த உத்தமாதிகாரிகளின் பொருட்டுப் பிரஸ்தானத் திரய பாஷ்யமும், மந்தாதிகாரிகளுக்கு அத்வைதப் பிரகரணக் கிரந்தங்களும், மற்ற வ்ணைய அதிகாரிகளின் பொருட்டு ஸ்துதி நூல்களும் இயற்றியுள்ளாரென்னும் விஷயமும் அதில் நன்கு கூறப்பட்டிருக்கின்றது ஆதலின் சிவாந்தலகரி, சௌந்தர்யலகரி முதலியவற்றின் ஆசிரியர் ஆதிசங்கரரே யாவரென்பதில் யாதோரையப்பாடுமின்றும்.

ஸாக்ஷாத் கைலாஸபதியின் லீலாவதாரமாகிய ஆதிசங்கரராலியற்றப்பட்ட இவ்வரிய நூலுக்கு வடமொழியில் பல வியாக்கியானங்களுள்.

நந் தமிழ்நாட்டில், வடமொழி பயிலாதும், நித்தியாந்தப் பெருவாழ்வில் இச்சையுடையவருமாகிய தமிழ் மக்களின் உபயோகத்தின் பொருட்டுப் பல ஞான நூல்கள் வடமொழியிலிருந்து

தென்மொழியில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுத் தற்காலத்திலும் உலவி வருவது மிகப்பிரசித்தமேயாகும். புத்திமான்கள் இன்றியமையாத கற்கவேண்டிய நூல்களைப்பிறப்பாஷைகளினின்றும் தமிழ்ப் படுத்துவது தமிழ்ப்பாஷைக்கும், தமிழ் நாட்டிற்கும் பெருஞ் சிறப்பைத்தருவதாகும்.

இதனை யுன்னியே நண்பர், ஸ்ரீமான், ப. மாசிலாமணி முதலியார் இதனை, மிகு சிரமப்பட்டுத் தமிழில் மொழிபெயர்க்கத் துணிந்து செய்து முடித்தனர், முதலாவின் ஒவ்வொரு சுலோகத்திற்கும் ஒவ்வொரு செய்யுளாய் நூறு செய்யுட்களியற்றியுள்ளார். இது சிறப்பினுஞ் சிறப்பேயாகும்.

முதலாவின் பொதுக்கருத்து மாறுபடாமலும், சுவை, கற்பனைமுதலிய பல லக்ஷணங்கள் குன்றாமலும், இம்மொழிபெயர்ப்பு விளங்குகின்றது, இது அருமையினும் அருமையே. மொழிபெயர்ப்பையொப்பு நோக்குதற்கு வடமொழிசுலோகங்கள் இதில் அச்சிடப்பட்டிருக்கின்றன. அன்றியும், இந்தூலில் வடமொழி வியாக்கியானங்களின்படி அறுதியிடப்பட்டுள்ள அவதாரிகையும், தமிழ்ச் செய்யுளும், விரிவான தாத்தரியவுரையுங் கூடிவிளங்குகின்றன.

ஆகவே, தமிழுலகமானது இந்தூற்கு நல்வரவு கூறியிதனோடு அளவளாவி பிறவிப் பெரும்பயனைப் பெறுகுவதாக, இஃதொன்றே இம்மொழி பெயர்ப்பாசிரியருக்குச் செய்யத்தக்க சிறந்த கைம் மாறாகும்.

சிவம்

சிவம்

சிவம்,

ஸ்ரீகுஹாநந்தமண்டலி
சென்னை,
விக்கரம், பங்குனியுத்திரம்
9-4-1941

}

இங்ஙனம்,
விதேயன்,

ந சுப்பிரமணிய அய்யர்,

உ

திருச்செந்திலாண்டவன் திருவடி துணை.

ப தி ப் பு ரை .

—(c)—

உழுவலன்புடையீர் !

இந்த நூலை வடமொழியிலியற்றிய ஆதி சங்கர பகவத் பாதா சாரியர் பாசிவாம்சமென்பர். இவர் வேதோபநிடத நூற்களனைத்தையும் தெள்ளிதினாராய்ந்து, பிரஸ்தானத்திரயமெனும்பிரஹ்மகுத்திரம், பகவத் கீதை உபநிடத முதலியவைகட்கு பேருரையியற்றியும், வேதங்களின் பரிமதாப்பரியமாய் விளங்கும், அத்தைத சித்தாந்தத்தை யுத்தாரணஞ் செய்தும், ஜகத்குருவெனப் பிரசித்தியாய்த்திகழ்ந்தவ ரென்பது வெள்ளிடை மலையாம்.

இத்தகைய பெரியார் உலகிலுள்ள தாழ்தர மனப்பரிபாகிகளும் தாமரிதிற் பெற்றுள்ள பகுத்தறிவுடன் கூடிய மனிதப் பிறவியின் முக்கிய பயனாகிய அந்தமில் முத்தியின்பக்கையு மடைவான் வேண்டி “நல்லவனே சீசன் உலகுபகாரம் ஞானிகள் விவகாரம்” என்றபடி தீனதயாபர மூர்த்தியாய் திருவுளங்களிந்து “மோட்ச சாதன சாமக் கிரியாம் பக்திரேவகரீயசி” (அதாவது மோட்சோபாயம் பலவற்றுள் பக்தியொன்றே சிறந்த சாதனம்) எனுங் கருத்துபற்றி பக்தியின் மேன்மையை நிரூபிக்கும் தோத்திரரூபமானதும், சதுர்வேத சிரோ பாகமாய்த்தாமியற்றியுள்ள நூல்களின் சாரமானதும், தமது சுவாநுபவ நிஜஞானனந்தப்பெருக்கின் வடிவமானதுமான, சிவானந்தலகரியெனுந் தலைப்பெயருள்ள தலைசிறந்த இந்த நூலை யுலகிற்குபகரித்துள்ளார்.

ஆகவே, இது மக்களின் அந்தக்கரணத்திலுள்ள மலம் விட்சேபம், ஆவரணமென்னும் முத்தோடங்களை நீக்கவல்ல, கர்மம், பக்தி, ஞான

மென்னும் முன்றுகாண்ட வடிவினதாயுள்ள சதுர்வேதசார சூட்சு மங்களனைத்தையும் திரட்டி யமைக்கப்பட்ட தென்பதொரு தலையாம்.

இவரதுகாலம் இற்றைக்கு சுமார் 2500 வருடங்கட்கு முற் பட்டதாமென்பர், தவிர இவரியற்றியுள்ள ஆரிய இரண்டலகரி களில் செளந்தரியலகரியெனும் சித்சக்தி நிருபணதூலானது சில நூற்றாண்டுகட்கு முன்னரேயே புலவர் பெருமானாய் விளங்கிய வீரேக்கவிராஜபண்டிதர் என்பவரால், தமிழில் செய்யுள்வடிவாய் மொழிபெயர்க்கப்பட்டு, அதற்கோர்பேருரையும் பேராசிரியர், திவ்யகவி சைவ, எல்லப்பநாவல ரென்பவராலியற்றப்பட்டு தமிழில் விளங்கிக்கொண்டிருக்க, எஞ்சி நின்றது இந்த சிவாந்தலகரி நூலென்றே, இந்தநூல் யிதுகாலும் நந்தமி முலகிற்குபயன்பட்டிருப்பதாகத் தெரியவில்லை.

இதை நோக்கியே எமது நண்பர்களிற் பலர் விரும்பிக்கேட்ட தற்கிணங்க, இதை தமிழில்மொழிபெயர்ப்பதால், தமிழ்த்தாய்க்கும், தமிழ்நாட்டிற்கும் ஒருங்கே செய்த ஓர் திருத்தொண்டாகு மெனவுன்னி, எனது ஆப்த நண்பர்களும், எம் சமரச சன்மார்க்க சங்க டைரெக்டர்களுமான. பழைய செய்யாறு தாலுாக்கீபார்டின் உபதலைவராகவும், கோவாப்ரேடிவ் சென்டிரல்பாங்கியின் அங்கத் தினராகவும், ஷே யூனியன் தலைவராகவும், மற்றும்பல பொது நலதுறைகளில் தலையிட்டு நீண்டகாலமாய்த்திறம்படத் தேசத் தொண்டாற்றி தற்போது இளைப்பாறுபவருமான,

திரு. மே. வ. கிருஷ்ணசாமி முதலியாரவர்கள்.

தற்போதைய, வேலூர் ஜில்லா ஸ்தலத்தாபனத்தின் அங்கத் தினராகவும், காஞ்சிபுரம் நகரகாங்கிரஸ் கமிட்டியின் மாஜிதலைவராகவும். மற்றும் பல பொதுநலத்தொண்டில் வெகுசாலமாய் உண்மையிலுழைத்துவந்தவரும் வருபவருமான,

திரு. ஆ. சண்முகமுதலியாரவர்கள்.

பழய செய்யாறுதாலுக்கோர்டின் உறுப்பாளராகவும்; மற்றும் கோவாபேடிவ்சொசைடி, ஷெயூனியன் அங்கத்தினராகவும், மற்றும் பலபொதுதுறைகளிலிறங்கி தாய்நாட்டுச் சேவை புரிந்தவரும் புரிபவருமான,

திரு. ஏ. ரா. நடேசமுதலியாரவர்கள்.

ஆகிய இம்முவர்களையும் கலந்தாலோசித்ததில், இவர்களுமிச்செயல் நன்காமென ஆமோதித்ததுடன் இது அச்சேறி வெளியாவதற்குரிய முயற்சிகளில் தாங்களே அதிகப்பகு எடுத்துக் கொள்வதாக எனக்கு ஊக்கமுட்டியவகையில் இச்செயலில் இறங்கினேன்.

இவ்விதமடியேனிச்சித்தது மேலும் சாத்தியமாம்வண்ணம் எனது ஆத்மநண்பரும்; எமது சமரசசன்மார்க்க சங்கத்திற்கும், சென்னை குகாந்த பிரம்வித்யாவிமர்சினீசபைக்கும் தலைவரும், வடமொழி, தென்மொழிகளில் வல்லுனருமாகிய, அருட்கவி, திரு. ந. சுப்பிரமணியையரவர்களின் பேருதவியைக்கொண்டுமுதலானவின் வடமொழிச்சுலோகம் ஒவ்வொன்றிற்கும் தக்கபொருளுணர்ந்து, என் சிற்றறிவிற்செட்டியவரையில் யாவர்களுக்கும் எளிதில் விளங்குமாறு மிக எளியநடையில், அத்தனதன் விழுமியகருத்துக்களை விடாமல், நூறு சுலோகங்களுக்கு, நூறு தமிழ்ச்செய்யுள்

களாக மொழிபெயர்த்தும், அவைகளுக்கு 'உய்த்துணரும் நோக்கில்' அதனதன் தாற்பரியமும் எழுதியதுடன், நூற்பெயரும், இரு மொழியாளரும் கேட்டமாத் திரத்தேயும் மலைவுற உண்ணம், சிவா நந்தலகரி தமிழ்மொழிபெயர்ப்பு என, தலைப்பெயர்ச்சுட்டி வெளியிடலானேன்.

எனவே ; ஆத்மஞானத்துறையில் ஆராய்ச்சிசெய்ய முற்பட்டோர் “ஆரியத்தொடு செந்தமிழ்ப்பயனறிகிலா வந்தகற்கெளியே னலன்திருவாலவாயனிற்கவே” எனும் திருஞான சம்பந்தசுவாமிகளின் திருவாக்கின்படி வடமொழி தென்மொழிகளிலுள்ள உயரிய நூற்களை கற்கவிரும்புவதும். அங்கனம், விரும்புவவருக்கு போதியவாற்றலுண்டாம்படி வசதியளிப்பதான இருமொழிகளில் அடங்கிய விஷயங்களை ஒன்றிலிருந்து மற்றொன்றிற்கு மொழிபெயர்ப்பெடுப்பதும், அவ்விருபாஷையினருக்கும் பேருதவியாயிருப்பதென்பதையும், தவிர இருமொழிக்கலைகளும் நன்குவளருவதற்கு சிறந்தஹேதுவாயுள்ளதென்பதையும். அதனுடன் அவ்விரு மொழிஞானிகளின் சுவாநுபவமும் ஒன்றையாமென்ற வுண்மையை உலகிற்கறிவுறுத்த ஒரெடுத்துக்காட்டாகவு மிருப்பதென்பதையு முணராமற் போகார், இச்சிறந்த உண்மை “காய்தலுவத்தவின்றி யொருபொருட்கண் ஆய்தலறிவுடையோர்செயல்” எனும்நீதிநெறி நின்றாராயும் நடுகிலை நோக்குள்ள நல்லறிஞர்கட்கே நன்குபுலனும்.

ஆகவே உரைமணங்கடந்தொளிரும் பிரமாணுபவம் ஒன்றுண்டென்பதையறிந்து, அந்தமிழின்பத்தழிவில்லீடெய்தி யாநந்தவடிவமுறவிரும்பும் நன்மக்களைவரும் இதுபோன்ற மொழிபெயர்ப்பு நூற்களை விரும்புடனேற்றுப்போற்றப், பெரிதும் கடமைபட்டுள்ளாராவர்.

நிற்க, இத்தகைய ஆரியநூல் வெளிவர முதலூலிலிருந்து விஷய உதவிபுரிந்த அருட்கவி திரு. ந. சுப்பிரமணியபெயரவர்களுக்கும், இதை யச்சிற்பதிப்பிக்க கைம்மாறு கருதாது பொருளுதவிபுரிந்த, திரு. பூ. ஏ. ரா. நடேசமுதலியாரவர்களுக்கும், இன்னூல்வெளிவர ஆரம்பமுதலந்தம்வரை நன்முயற்சிசெய்து உதவிபுரிந்த, திரு. மே. வ. கருஷ்ணசாமிமுதலியாரவர்களுடன், திரு. ஆ. சண்முகமுதலியார் அவர்களுக்கும். எனது நன்றியறிதலை வணக்கத்துடன் தெரிவித்துக்கொள்வதுடன், இவர்கள்பாலெனக்கும் என்பாலவர்களுக்கும் பரஸ்பரம் நீண்டகாலமாய், இடையறாதிவங்கும் நட்பின் அறிகுறியாகவே, எம்முடன் அவர்களது உருவ ஒவியத்தையும் ஒருங்கே பதிப்பித்து இதன் பால் சேர்த்துள்ளேன்.

தவிர இதையச்சிடுங்காலத்து, அடியேனுக்கு எதிர்பாராத விதமாய் (தெய்வீகமாய்) ஏற்பட்டுள்ள சில அசந்தர்ப்பங்களால் பிழைகள் மலிந்துள்ளதை கூடியவரை கவனித்து, பிழைதிருத்தம் சேர்த்திருப்பதால், இதைக்கண்ணூறு மன்பர்கள் சிரமம் நோக்காது தயைசெய்து கவனித்துக்கொள்ளுப்படி பணிவாய்க் கேட்டுக் கொள்வதுடன், மேலும் பிழைகளிருக்கினும் அதனைக் காணாமல் பர்கள் தெரிவிக்கின் வந்தனத்துடனேற்று மறு பதிப்பில் சேர்த்துச்சிடப்படுமென்பதையும், கீழமாய்த் தெரிவித்துக் கொள்கிறேன்.

மேலும் இதை பதிக்குங்காலத்து பலவிடங்களிலிருந்து பல வித உதவி புரிந்த, திருவல்லிக்கேணி ஆசிரியர் திரு. சாம்பழர்த்தியையர், காஞ்சிபுரம் திரு. ரா. சுந்தரம்செட்டியார், பெருநகர், வித்வ பூஷணம், திரு. வி. பி. அழகேசமுதலியார், திரு. ம. க. நடேச



திரு. டி. ஏ. ரா. கதேச முதலியார்.

பிரஹ்மஜீ ந. சப்பிரமணிய அய்யர்.

திரு. மே. வ. திருஞ்சாமி முதலியார்.

திரு. ஆ. சண்முக முதலியார்.

திரு. ப. ப. மாகிலாணி முதலியார்.

முதலியார், திரு. க. பரசராமமுதலியார் திரு. சோ. தங்கவேலு முதலியார் முதலிய அன்பர்கள் பலருக்கும், எமதிஷ்டம்போல் அச்சிட்டெந்த காஞ்சிபுரம் ஸ்ரீகிருஷ்ணவிலாச பிரசாரருக்கும் எனது நன்றியறிதல் உரித்தாகுக.

மேலும், இந்தநூல் வெளியாவதால் நந்தமிழலகிற்கு நன்மை விளைவதாயின், அந்தப்பெருமை நமது சங்கத்திற்கே உரித்தாமென்பதையும், இதன் விற்பனையால் ஏற்படும் ஊதியத்தை இதுபோன்ற பொதுநல புத்தக வெளியீட்டிற்கே உபயோகப்படுத்தப்படுமென்பதையும் தெரிவித்துக்கொள்ளுகிறேன்.

இவ்வரிய தொண்டில் “அன்பாகமலாற் கோயிலில்லை யைய னையாறனார்க்கே” எனும் தமிழ் வேதவாக்குப்படி, யானறியாதபடியென்னுளத்தே யிருந்து இதிலீடுபடச்செய்து யாதோரிடையூறு மின்றி நிறைவேறத் தயை புரிந்த எல்லாம் வல்ல எனதிருதய குகேசனாகிய அம்பலக்கடத்தன், மேலுமிந்தூலெஞ்ஞான்றும் நிலை பெற்று நிலவவும், இனி, இதுபோன்ற தொண்டிலடியேனை யீடு படுத்திக்கொள்ளவும் திருவுளங்கனிவான் வேண்டி, அப்பரம்பொருளை சந்ததம் சிந்தியா சின்றனன்,

இப்படிக்கு,

அடியார்க்கடியன்,

பு. ப. மா.

உ சி ற ப் பு ரை.

சென்னை, அமரகலாலிலாலிஈ ஸபை அக்ராஸனர்,
ஸாஹித்யவா஑்முக பூஷணம்
ஸ்ரீவத்ஸ. வே. ஸோமதேவசர்மா
அவர்கள் இயற்றியது.

஑்ருணைக்கடலான கைலாஸநாதன் தனது ஸந்தானங்க
ளான ஜீவராசிகள் சகல துக்கங்களினின்றும் நீங்கிப் பேராநந்தம்
பெறுமாறு கல்லாலமரத்தடியே யமர்ந்து, ஸ்ரீ தக்ஷிணாமூர்த்தியாய்
மௌனகோலங்கொண்டு சின்முத்திரையால் தத்துவோபதேசஞ்
செய்தனர். அதனால் பயன்பெற்றவர் ஒரு சிலரேயாவர்; பலர்
அதனாலும் பயன் பெறுததை யுன்னி மௌன நிலையை விட்டு
ஸ்ரீபகவத் பாதமூர்த்தியாய் அவதரித்து, இப்பூமண்டலத்தில் திக்
விஜயம் செய்து, சிறந்த சித்தாந்தமாகிய அக்வைத தத்துவத்தைப்
பறைசாற்றினார் அவருடைய உபதேசங்கள் பலதூற்றுக்கணக்
கான தூல்களாக அமைந்தன, உத்தம, மத்திம, அதமமௌனக்
கூறப்படும் அதிகாரிகளுக்கேற்றவண்ணம் பாவ்யங்கள், பிரகாரணக்
கிரந்தங்கள், ஸ்துதி தூல்கள் என ஆசார்யாளாலியற்றப்பட்ட
அரிய தூல்களின் பெருமையைப் புகழ்ந்துரைக்க ஆதிசேஷனாலும்
முடியாது.

அவற்றுள் ஸ்ரீ சிவாநந்தலஹரி யென்னும் இந்த சிறந்த ஸ்துதி
தூலானது, சாண்டில்ய ஸூத்திரம், நாரதபக்தி ஸூத்திரம் முத
லிய பக்தி தூல்களின் ஸார ஸர்வஸ்வமாகும். இதை நன்கு அனு

பவித்து ஏகாந்தமாய் இறைவன் ஸந்தியில் பாடினால் பதாசனைக் காகவேனும் பாசிவன் மனமுருகிப் பக்தர்க்கருள் புரிவெனப்பது திண்ணம்.

ஸ்ரீவாசஸ்பதிமீஸார் கூறியபடி பிரஸன்ன கம்பீரமாக அமைந்துள்ள இந்துல் ஸ்தூல திருஷ்டிக்குப் பருக பக்திரஸத்தை யூட்டும். ஆழ்ந்து நோக்குவோர்க்கு வேத வேதாந்தங்களின் பரம தாத்பர்யமான அத்வைதாம்ருதத்தை ஒவ்வொரு சொல்லும் சுரக்கும்.

இத்தகைய உத்தம தூலை, இதுவரை எவரும் புகாத வழியில் ஆசிரியர் ஸ்ரீமான் பு, ப, மாசிலாமணிமுதலியார் அவர்கள் புகுந்து செய்யுள் வடிவமாகவும், தாத்பரிய வடிவமாகவும் தமிழ்ப்படுத்திக் தமிழ் உலகிற்கு அளித்துள்ளார், இதன் பொருட்டுத் தமிழுலகம் அவர்பால் நன்றிபாராட்டக் கடமைப்பட்டுள்ளது, மூலதூலின் கருத்து ஒரு சிறிதும் மாறாமலும், சுவை குறையாமலும் இதர பாஷையில் எழுதுவது மிக அரிய செயலாகும். அதிலும் செய்யுள் வடிவமாய் அமைத்தல் மிக மிக அரிய செயலாகும்.

“நாநுஷி: கூரூதெகாவ்யம்” ரிஷிகளின் அம்சமில்லாதவர் கவிதாசக்திபெறார் என்பது சாஸ்திரத்தின் துணிபாகும். தேர்ந்த நடையில், எளிய சொற்களில், மிக மிகப்பொருத்தமான பதங்களைக்கொண்டு ஆழ்ந்த கருத்துடன் அமைந்துள்ள இத்தமிழ் மொழிபெயர்ப்புதால் இறைவனருளாலேயே தோன்றியதாகுமென துணிந்து கூறலாம்.

தவிர, பல்லாண்டுகளாக வடமொழியிலுள்ள மூலதூல் நந்த மிழ்நாட்டிலே விளங்கி உலவி வருகின்றது. தமிழ்க்கவி பாடும் புலவர்களும் பலருண்டு, ஆயினும் இச்சிறந்த பணியில் இதுவரை

யாரும் முன் வந்ததாக எனக்குப்புலப்படவில்லை. இவ்வாசிரியரே ஈடுபட்டுள்ளார். இதற்குச்சிறந்த இரண்டுகாரணங்கள் என்மனதில் தோன்றுகின்றன.

சுமார் இருபத்தைந்து வருடங்களாக வேலூர்ஜில்லா, செய்யாறுதாலுக்கா பொதியர்பாளையமென்னும் புதுப்பாளையத்தில் அமைக்கப்பட்டுள்ள சமரச சன்மார்க்க சங்கக்காரியதரிசியாய் ருந்துகொண்டு கைம்மாறு நோக்காது இவர் ஆற்றிவரும் அறப் பணி யொன்று,

கலாசாலையில் படித்தநாள் முதல் கல்விப்பின்பயனையுப விக்கும் நாள்வரையில் இணைபிரியாது, எம், ஆப்தநண்பர் ஸ்ரீ அருட்கவி. ந. சுப்பிரமணிய அய்யர் அவர்களின் ஸங்கத்தியத் தலீடுபட்டுள்ளது மற்றொன்று.

மேலும், பக்திவிலாஸத்தைப் பலவிதமாகவிமர்சித்து அரிய தத்துவார்த்தத்துடன் கூடிய ஸ்ரீ அருட்கவியவர்களின் முகவுரை இதற்கு அமைந்தது பொன்மலர் நாற்றமுடைத்ததுபோலாகும்.

இந்நூல் என்றைக்கும் குன்றின்மேலிட்டவிளக்கைப்போல் ஒவ்வொரு ஆஸ்திகரது இல்லத்திலும், அவர்களின் உள்ளக் கோ யிலிலும் புகுந்து, அஞ்ஞானந்தகாரத்தை யகற்றிப் பரசிவனடி சேர்ப்பிக்க உற்றதுணையாக விளங்குமாறு எல்லாம் வல்ல இறை வனை வேண்டுகின்றேன்.

இங்குனம்

சென்னை }
10-4-41 }

ஸ்ரீமத் வே. ஸோமதேவசர்மா.

திரு. வி. கல்யாணசுந்தரனார்

சங்கரனார் சிவானந்த லகரியேனுஞ் சாகரமார்ந்
தங்கமுறத் தமிழ்ப்பாட லமிழ்தமழை பொழிந்தான்செய்
பொங்குபுதுப் பாளையத்துப் புலவனுயர் சன்மார்க்க
சங்கமரு செயலாளன் தனிமாசி லாமணியே.

களியாம் பூண்டி, வடமொழிவீத்வான்,
பிரஹ்மபுத், மே-வெங்கடஸூப்ரமண்ய சாஸ்திரிகள்

அநுமோதன சுலோகங்கள்.

ஸ்ரீ.வா.நந்தியூரநாயகர்

மெழவ-காணஜா ருசிதாவாணஜா ।

சுரீயீய-ஞ்ஞயாராணாழ் ||

(1)

பிராஜியவசு கெடுக்குமிதா

தாதரஜ்யே-நமஸ்குபி ।

நாதிவாழ்வாழ்வரெழு

உதா சிவமுனிநிதாபாஷா ||

(2)

சிறப்புக்கவிகள்.

சென்னை, முத்தியாலுப்பேட்டை,
ரிஜிஸ்ட்ரேஷன் இனிஸ்பெக்டர் ஜெனரல் ஆபீஸ்
ரிடையர்டு பெர்ஸனல் அஸிஸ்டெண்ட்

ராவ் பஹதூர்

திரு. வி. எஸ். செங்கல்வராயபிள்ளை M A., அவர்கள்
இயற்றியது.

அந்நாளில் வடமொழியிற் சங்கரனார் உரைத்தருளும்
அருமைப் பாவாய்

எந்நாளும் கற்றோர்க்கு நிதியமதாஞ் சிவாநந்த
லகரி யென்னும்

மெய்ந்நாடு பாமாலை தேன்மொழியிற் பாரிடையே
விளங்க வேண்டி

இந்நாளிற் றமிழ்ப்பாவிற் பொருள்நிரம்ப வினிதளித்தார்
இவ்யாரென்னில்

பத்தினலங் குணமேன்மை சிவஞானம் நிறைசீலர்
பாருளோர்கள்

சுத்தநெறி கைப்பற்றப் பொதியர்பாணையமென்னுந்
தூயதானத்

துத்தமமாம் சமரசசன் மார்க்கசங்கந் தாபித்தே
உலகோர் உய்ய

வைத்தபெருங் கருணைநிறை மாசிலா மணிப்பெயர்கோள்
மகிபர் தாமே.

சிறப்புக்கவிகள்,

செய்யாறு தாலுக்கா, புதுப்பாளையம் கிராமம்,
சமரச சன்மார்க்க சங்க உபதலைவரும்,
வடமொழி, தென்மொழிகளில் வல்லுனரும்
ஆகிய, நெம்மலி, வித்வான்,
பிரஹ்மபுத்ரீ வெ. கிருஷ்ணமாசாரியர்
அவர்கள் இயற்றியது.

பொங்கர வணிந்த பூரணன் தன்மை
பொழியருந் தத்துவம் பொருந்த
சங்கர பகவத் பாதசம் குரவன்
சாற்றிய வடமொழி னூலார்
துங்கசி வாகந் தலகரி தொகுப்பின்
சுவைமுத னூலதன் மேலாய்த்
தங்கநர் தமிழ்த்தாய் தனக்கெழி லணியாய்த்
தமிழிற்பா வுரையுடன் சமைத்தான்.

(1)

பலவளம் நிறைந்து பல்கிய பொதியர்ப்
பதியமர் சமரச சங்கம்
நிலவசன் மார்க்க நெறியதைப் பரப்பி
நேர்மையிற் செய்செய லாளன்
நலமுறு மிலக்கண விலக்கியத்துறைகள்
நன்குணர்ந் தொழுகுநன் னடையன்
மலமறு மனத்தன் மாசிலா மணிப்பேர்
மாண்புறு புலவனா மன்றோ.

(2)

சிறப்புக்கவிகள்.

சென்னை ஸ்ரீ குஹாநந்த மண்டலியின்

ஸ்தாபகருந் தலைவருமான

ஸ்ரீசிகாந்தநாதரின் பாகசேகார்,

அநந்தாநந்தா அவர்களியற்றிய

அநுமோதன சுலோகங்கள்.

ஸ்ரீவஜ்ஜுரம் அரணாந்விதாஹ்யாநஜை.

ஸ்ரீதெரஹிபூவம்ஸஸுஜணி:

ஹூதாஸ்யஸுரிவ:

ஸ்ரீமொவிந்வஜாஹ்யாசுமராவராசு

யஸாநிஜம் வெவஹம் |

ஸ்ரீவிஜ்ஜுரம் தஸகீவயாஸுதிஸிர:

காணாரஜாமெஜாநநு

ஸ்ரீராஜஸங்கரபெஸிகஸூஜயதி

வெவதெஹவம்அநந: ||

(1)

ஸ்ரீஸிவாதநுஹரீமவஜாநகஜஹாஸுதீ:

ஸ்ரீஸிவாதநுஜாயஸுமகாரமராவாஸுயெ||

(2)

* கௌங்கஹீநஸநணி:கயாஜிஸங்கரஸுதிம்

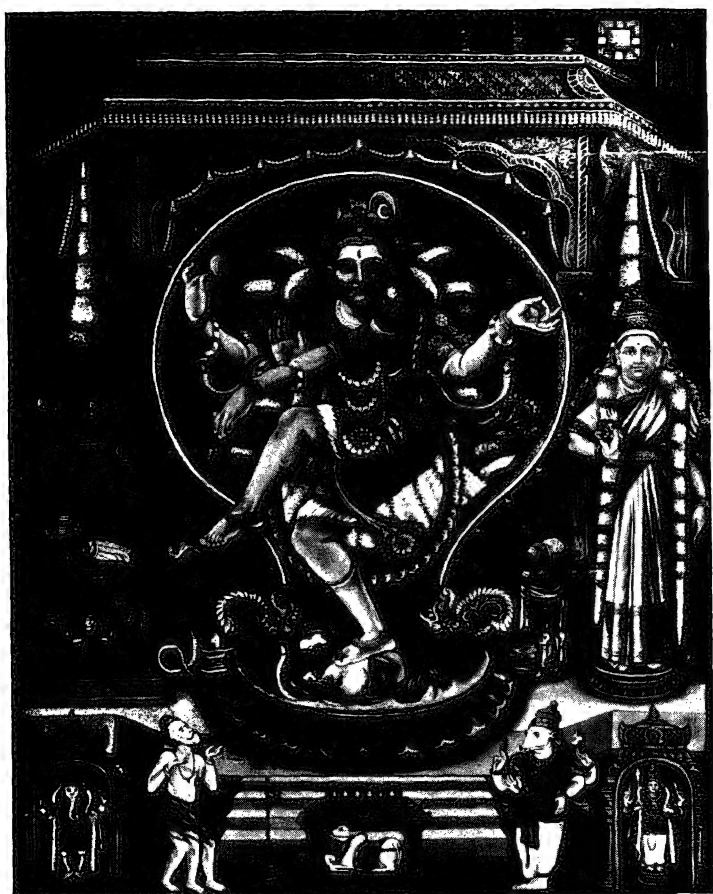
கௌங்கஹீநஜாசுநிணாதஜீவாஷ்டாபஜெநாஜ்யா

அகாரவிதலாவதெவஜாஸுமெஜஸுஹகீராநு

ஸகாரயஸுஜிஸங்கர:ஸ்ரீஸீததஸ்ரீபொதத: ||

(3)

(ஸ்ரிவடி)

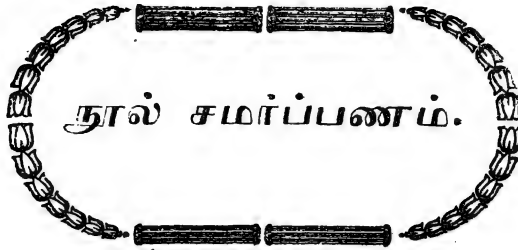


ஸ்ரீ நடராஜர்

உ

சிவசுசுமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.



திருத்திலையென்னும் ஞானகாசத்தின்கண்ணே நிலைத்து நின்று, சராசரமனைத்தையும் அதனதன் வினைப்பயனுக்கேற்ப ஆட்டுவிப்பதாகிய ஐந்தொழிலினையியற்றாதுயற்பவனும், அருட்சத்தியாகிய ஸ்ரீ சிவகாமியம்மையார் அருகிருந்து தரிசிக்க, அந் வரதம் ஆநந்தத்தாண்டவம் புரிபவனும், எம்மையாளுடைய நாயகனுமாகிய ஸ்ரீநடராஜப்பெருமானே !

சுமது திருவருணைக்கத்தால் என்னிதயத்தே நின்று வெளிப்பட்ட இச்சிவாநந்தலகரி மொழிபெயர்ப்பு நூலாகும் சொன்மாலையைப் 'பன்மலைத்திரளிருக்கத் தமையுணர்ந்தோர் பாமாலைக்கேநீ தான் பட்சமென்ன' எனப் பெரியார்கூறிய திருவாக்கைப் பின்பற்றி, நுமது அழகிய வீரகண்டையையணிந்த அகிரஞ்சித குஞ்சி தபொற்பாத கமலங்களில் திரிகரணத்தூய்மையுடன் அடியேன் சமர்ப்பணஞ்செய்கின்றேன்.

ஆகவே, தாங்கள் மதலையின் மழலைச்சொல்லுக்குவக்கும் மாதாவைப்போன்று, புன்மாலையாயினும் நன்மாலையாக என்மாலையையும் திருவுளங்கனிந்தேற்றுக்கொண்டு, அடியேனைக் கிருதார்த்த னாக்குவதுடன், இந்நூல் நீடேழி நிலவவும், இதுவெளியாதற்குரிய காரணராயுள்ள நண்பர்களுக்கும், இதைபாமோதித்தருளிய அறிஞர்களுக்கும், இதை ஆர்வத்துடனேற்றுப்போற்றும் அன்பர்கள் னைவருக்கும், இதபர சம்பத்தாய் எல்லா நலங்களும் மென்மேலிலகவும், திருவருள்புரியச்சந்ததம் சிந்தியா நின்றனன்.

இப்படிக்கு,

அடியார்க்கடியன்,

பு. ப. மா.



மங்களம் எங்கும் பொங்கித் தங்குக.

சிவாநந்தலகரி தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு
செய்யுள் முதற் குறிப்பகராதி.

வரி. நெ.	பாக்கள் முதற் குறிப்பு	பா. நெ.	பக். நெ.	வரி. நெ.	பாக்கள் முதற் குறிப்பு	பா. நெ.	பக். நெ.
1	அகில	70	64	25	ஈசநின தூண்	87	80
2	அம்ச	59	53	26	உந்தன் மலரடி	81	74
3	அயன	16	16	27	உலகத்தோற்ற	55	49
4	அயனுன்	19	17	28	உற்பவமாண	83	76
5	அய்ய	24	21	29	உனதாமிரண்டு	23	20
6	அரசர்	5	7	30	உனக்குத்தக்க	85	78
7	அலைவுறு	46	41	31	உனையொத்த	13	13
8	அருளுரு	68	62	32	எந்த	76	69
9	அழகார்	75	68	33	எங்கும்	29	25
10	அற்பபயன்	4	6	34	எப்போது	57	51
11	அன்னம்	99	92	35	எரிக்கும்	32	28
12	அன்பெனு	62	56	36	எல்லாம்	30	26
13	ஆச்சிரம	11	11	37	எவன்	65	59
14	ஆதிக்கிராத	43	38	38	எவன் மனத்தி	47	42
15	ஆரணம்	1	3	39	என்மன	48	43
16	ஆலந்தகிக்க	31	27	40	என்னுள	39	35
17	இயமன	64	58	41	ஒருபகடீலான்	58	52
18	இறைவ	49	44	42	கதிநானடைய	41	36
19	இறைவன்	28	25	43	கற்களை	8	9
20	இறைச்சி	63	57	44	காடுமலை	12	12
21	இறையேரீ	80	73	45	சகலவணிகள்	98	91
22	இன்பக்கண்ணீ	67	61	46	சகலவுலோக	84	77
23	ஈசாயந்தன்	91	84	47	சந்திரசேகர	69	63
24	ஈசநினதிரு	78	71	48	சயனம் கயிலை	26	23

வரி நெ	பாக்கள் முதற் குறிப்பு	பா. நெ.	பக். நெ.	வரி நெ	பாக்கள் முதற் குறிப்பு	பா. நெ.	பக். நெ.
49	சிந்தாமணி	27	24	75	தினதுசரிதம்	2	4
50	சிவமேவீடாம்	36	32	76	நீலகண்ட	52	47
51	சிவனே சர்வ	66	60	77	பஞ்சின்மெலிய	95	88
52	சிவன்றிரு	94	87	78	பத்தியென்	71	65
53	சுககாரணனாய்	35	31	79	பரமேனின்	77	70
54	சேதுகட்டிய	88	81	80	பரனே என்னை	15	14
55	தத்துவத்து	61	55	81	புத்தியாகு	40	36
56	திகம்பரனாய்	74	67	82	பூசைக்குரிய	86	79
57	தியானமென்	72	65	83	மதமேமிசூக்	97	90
58	திருமாலேன	73	66	84	மதங்கொண்	96	89
59	திருமாலுன்	82	75	85	மதிபுனை	93	86
60	திரிகரணத்	33	29	86	மனிதன்	10	10
61	தினமும்செல்	22	20	87	மன்பதை	18	17
62	தினனேற்குற்ற	14	13	88	மனதை	90	83
63	திரத்தூணைப்	21	19	89	மாலேச்சமயம்	54	48
64	தூர்க்கத்துறை	42	37	90	மானைப்பிடித்	44	39
65	தேவரிருடி	25	22	91	யோகியரிதய	79	72
66	தேவநின்	92	85	92	வந்தனைபூசை	89	82
67	தேவராதி	100	94	93	வாகுனது	7	8
68	தொல்லையற	38	34	94	வானச்சிகை	53	48
69	நற்குணமிக்க	6	7	95	வானோர்	37	33
70	நன்கு கறுத்த	51	46	96	விண்ணோ	34	30
71	நானென்	17	16	97	வெள்ளங்	60	54
72	நின்மல	2	4	98	வேதத்திரய	3	5
73	நிலையாமடுவில்	9	10	99	வேதத்தன்	45	40
74	நித்தியமுக்கு	56	50	100	வேதமுடிவில்	50	45

உ
சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சிவாநந்தலகரி.

தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு.

பாயிரம்.

விநாயகர்துதி.

சீராருஞ் செந்தமிழிற் சிவாநந்த லகரியினை

யேராரு மொழிபெயர்க்க விபமுகன்றாள் காப்பாமே.

உபாசனாழர்த்தி துதி.

சச்சிதா நந்தமார் தனிப்பொரு ளாய்கடம்

அச்சிதா காசத்து ளனவர தம்புரிந்

திச்சகத் துயிர்க்கரு ளீயும் சபாபதி

சொச்சொரு பத்தினைத் துதித்தருள் பேணுவாம்.

தக்ஷிணாழர்த்தி துதி.

நீடொரு வடத்தின்கீழ் நிகழு மற்புதம்

சீடர்கண் மூப்பினர் சிறுவன் றேசிகன்

கூடுப தேசமோ குருவின் மோனமாம்

தாடொழு சீடர்க்கோ சங்கை யற்றதாம்.

கலைமகள் துதி.

எனையறியா தென்னிதயத் தேயிருந்திம் மொழிபெயர்ப்பு

தனையியக்கும பாரதியார் தண்ணருளின் றிறமென்னே

அனையொத்த கருணைகொண்டதாக்குதற்கு மத்தேவி

பொனையொத்த பூங்கழலை போற்றுதுமெப் போதுமரோ.

சிவா நத்தலகாரீ,

முதநூலாசிரியராகும்.

ஆதிசங்கரர் துதி.

உலக குருவென வொளிநுஞ் சங்கரன்
சலச பதமலர் தரித்து மனத்தினிற்
கலக பவசமுத் திரக்கரை காணவே
நிலவு முயிர்க்கெலா நிகழ்த்திய தறைகுவாம்.

அவையடக்கம்.

இரத்தினக் கல்லி னியல்பறி யானதன்
தரத்தை யுணர்த்துந் தன்மைநேராமிகே.

வேறு.

சேய்மொழி யொத் திலகிடினும் சிவாநந்த லகரியினைத்
தாய் மொழியி னலநோக்கித் தகுமென்பர் தக்கோரே.

ஆக்கியோர் பெயர்

ஆதிசங்கரன் வடமொழியதனி லறைந்தசிவாநந் தலகரியை
தீதில்தமிழ்த்தே யத்தருங்கனித்தே சிறப்புடனேற்று சிந்தைபதிந்
தோதியுயர்நிலை புறத்தமிழ் மொழிபெயர்ப் புறச்செய்தான்
மாதிற்சிவன் மலாடிக்கன்பன் மாசிலாமணிப் பெயரோனே

பாயிரம் முற்றிற்று.

—(0)—

உ

சிவமயம்.

திருச்சிற்றம்பலம்.

சிவாநந்தலகரி.

தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு.

நூல்.

(சுலோகம்)

கனாஹ்யாம் அஹாஹுக்ருத ஸஸிகனாஹ்யாம் நிஜதவஃ
மனாஹ்யம் ஹக்தௌ ப்ருகபித மனாஹ்யம் ஹவதுஜெ !
ஸிவாஹ்யஜ்ஞோக த்ருஹ்வநஸிவாஹ்யாம் ஹஜிவஹ
ஹவாஹ்யஜநநஹ்வஹநஹவாஹ்யாம் நநிநீயஜ ! (க)

(அவதாரிகை)

பரசிவ வணக்கம்,

1

ஆரண மாதியேனை யருங்கலைச் சொரூபராயு
மாறணி சடையிறசீத வம்புலி தரித்தோராயும்
வாரணி யுமையுந்தானாய் வதிந்தவள் தவத்திற்கேற்ப
வண்பய னளித்துமன்பர் வளம்பெறத் தேனுவொத்தும்
தாரணி மூன்றுளோர்க்குந் தண்ணருள் டெய்துகாக்குஞ்
சங்கரி பங்கிளையுன் றுமரைத் தாளிணைக்கே
பூரண பத்தியோடே புந்தினைந் துருகிராயேன்
புனைதமிழ் மாலையேற்றுப் புரிகநீ கருணைதானே.

(தாற்பரியம்) நான்மறையாதி சகல கலைகளின் வடிவினராயும்,
கங்கை யணிந்த சடைமுடியி லழகிய மூன்றும்பிறைச் சந்திரனை
யணிந்தவராயும், கச்சணிந்த வுமையவளுக்கேபதராயும், (வேறாக
'நின்று) அவள்தவத்திற்கேற்பத் தக்கபயனளித்தும், என்றால், (சிவம்
சக்திக்கருளியும், சத்திசிவனுக்கருளியும்) அடியார்க்குவேண்டிய

இகபரபோகமளிப்பதில் கருத்தறிந்தீயுங் காமதேனுவை யொத்
தவராயும், மண்விண் பாதலமென்னும் முவுலகத்துயிர்கட்கும் அவ
ரவர் வினைக்கேற்பப்பயன்தந்து, இருவினையொப்பு மலபரிபாகம் சத்
திநிபாதம் இவற்றையடையச்செய்து அந்தமில் முத்தியின்பத்தையு
மருள்பவராயுமுள்ள, பார்வதீபரமேச்வரர்களே! உங்களது பாதார
விந்தங்களையடியேன் பூரணபக்தியோடு மனமுருகித்துதித்து யியற்
றப்புகுந்த வினியபாமாலையை யங்கீகரித்து அருள்புரிவீராக. (எ-ம்)

மௌனீ ஸம்ஹாஸவா^வரிதஸரிதஃ கியி^வஷரஜொ
உௌ^வகீ^வகூ^வயூ^வஜாஸரணிஷுவதனீ விஜயதாடி ||
ஜிஸனீ ஸம்ஸாரஹு^வணவரிதாவொவ ஸஜநம்
வஸனீ^வஜெ^வதொ ஹ உஸு^வவி ஸிவாநந்ருஹரீ || (உ-)

(அ-கை) இங்ஙனம், மங்களம் நிகழ்த்திய பின்னர், தமதுசித்தத்தில்
சிவாநந்தவெள்ளம் நிலைபெறுமாறு வேண்டுகின்றனர்.

வேறு

2 நின்சரிதச் சிவாநந்த நிமலப்பிர வாகமதே
என் போல்வார் பாவமென வெழும்புழுதி தனையடக்கிப்
பொன் போன்ற புந்திக்கால் போந்துபவத் துயர்போக்கி
நன்மனமா மடுவூடே நனியிலகி விளங்குகவே.

(தா-ம்) ஏ! சம்புவே!! நின் அநந்தகல்யாணகுணவிசேஷ சரித
சிரவணமாகிய, புனித வெள்ளமானது பொங்கி, என்போன்றவர்
பாவமாகிய, புழுதியை கரைத்துக்கொண்டு, அசைவற்ற புத்தி
யாகிய, கால்வாயின்கண்ணே பாய்ந்து, பிறந்ததுயராகிய, வெம்மை
யைத்தனியச்செய்து, அறிவாகார நன்மனமாகியமடுவில் சதாதேவ்
கிக்கிடக்கும்படிசெய்து, அஃதாகவே நிலைத்திருக்க அருள்புரிவாய்
என்பதாம்)

சூயீவெழும்ஹுழித் தீவாநஹாநாழித் தீநயநம்
ஐடாஹாரொடாரம் அஹுழாநமஹாரம் ஆமயநலு !

உஹாஜெவம் ஜெவம் உபிஸஜயஹாவம் வஸநவதிம்

வித்யாநாம்பம் ஸாநாம்பம் சரிவரதிவிநாம்பம் ஹ்யுதிஹஜே || (௩)

(அ-கை) பாசிவாறுக்கிரகம் பக்தியால் விளைவதாதலின் அப்பாசிவனைத் துதிக்கின்றனர்.

வேறு

3 வேதத்திரயப் பிரதிபாத்யன் விமலமனத்தார்க் கதிநன்பன்
பேதத்திரயப் புரமெரித்தோன் பிறங்குமுக்கட் பெருஞ்சடிலன்
ஆதிப்பிரானு மரவணிந்தோ நழல்மானேந்து மருட்சோதி
நீதருான வடிவான திமலன்றோ நீனைக்குதுமே.

(தா-ம்) இருக்கு எசர் சாமமாதி மறைகளால் பிரதிபாதிக்கப் படுபவனாகவும், அறிவாகாரமாய் விளங்கும் அன்பர்கட்கு அணித் தாமன்பனாகவும், இரும்பு, செம்பு, பொன் என்னும் முவித பேத மதில்கூழ், நகரங்களுடன்கூடிச் சஞ்சரிக்கும், பலமிக்க திரிபுராதிகளையும் இலேசாகச் சிறுகதை காட்டி யெரித்தவனாகவும், சோம சூரிய, அக்னி என்னும் திரிநீர்த்திரங்களையுடையவனாகவும், நீண்ட சடாமகுடத்தைபுடையவனாகவும், விளங்கி, முந்தாருகாவன விருடிகளால் கொல்லுதற்கேவிய கொடிய சர்ப்பத்தை யணிந்தும், அக்கினியையும், மரீனையும் காத்தேந்தியும் அகடிதகடனா சாமர்த்திய முதற் பெரும் பொருளாய் நின்று, என்னிடத்தில் கருணைமிக்க ஞான சொருபராய் விளங்கும் பரசிவன்ருளைச் சதா வணங்குகின்றேன். என்பதாம்.)

ஸஹஸ்ரஂவதஃதௌ ஜம.திவிஸுயா: சுதௌமௌதா

நடுநெழிவுபெயர்வா தடிநபுஸரணம் ததுதவமம்

ஹரிஸ், ஹாஜீ நா உலி நிகடலாஜா உஸுபுலு

உரியபொருள் முண்டிவா முவதவபுரிமுண்டிவாஜ ஹஜந் || (ச)

(அ-கை) எல்லாத் தேவர்களிலும் சிவனே மேலானவனாயிருப்பதால் அவனது சரணாவிந்த சேவையானது இதில் யாசிக்கப்படுகின்றது.

4 அற்பப்பயன்க டருதேவ ரநேகங்கோடிக் கணக்கிலுள
 ரற்பரவரை வழிபடவே யடியேன்கனவி னிலுங்கருதேன்
 பொற்பா ரயனரி யாதியரும் புகழ்தற்குரிய நினது பதக்
 கற்பார்சேவை தனையடைய கபாலீ தினமும் கரைகின்றேன்.

(தா-ம்) ஒரு காலத்திருந்தழிவதான் பல பயன்களைத்தருந் தேவர்கள், தத்துவக்கண்ணால் நோக்குமிடத்து கோடிக் கணக்கில் அமைந்துளா ரென்றாலும், அவர்களைப் பொருளாக மதித்துவழி படுவதை என்மெய்ம்மறந்த நிலையாகிய கனவிலும் நினைவேன்; ஏனெ னில், அவர்களையெவரும் திரிமூர்த்திகளினிஷ்டப்படியே வேலை செய்பவராவார்கள். “நீ யொருவனே அந்தத் திரிமூர்த்திகளுக்கும் பலதாதாவாய் விளங்குபவன்” என்பதை நினது கரத்தேந்தும் கபாலம் ஒன்றே நன்கு நிரூபிக்கும்; ஆகவே யீடெடுப்பின்றிநிற்கும் ஏகநாயகனாகிய நின்பங்கஜபதபத்திக்கே அவாவுகின்றேன். (எ-ம்)

ஹ்ருதௌ ஸாரௌ வெவெஜ் ஸகூநகவிதாநாநவணிதள
 வுராணே லௌகுவாஹுதிநடநஹாலெஜ்ஜிவதாந: |
 கயோராஜகூலஸீதிஹ்வதி உயிகொஹ்வஸாவதெ
 வஸுஹோ வவஹ்ருவ்யிதகூவயாவாயவிஹொ || (ரு)

(அ-கை) இனி யெப்பொழுதோபயன்றருவதாயுள்ள எனது (அதிர் ஷ்ட)வழிபாட்டைவிட பிரத்தியக்ஷமாய்ப்பயன்றரும் அரசராதியோ ரைக்களிப்பிக்கத்தக்ககல்விசாமர்த்தியமில்லையோ வெனின், அழியா வின்பமளிப்பவனியென்பதறிந்தே அடைந்தேன் எனக்கூறுகின்றார்.

5 அரசர் மெச்சும் ஹாஸ்யாதி யறுபானான்கு கலைஞானம்

சரதம தாகக் கற்றிலனாற் றமியற் கவர்த மன்பிலதே
பரசு பாணி பாசுபதா பசுபதிநீயே பாலிப்பாய்
நிரபராதி யெனவுன்னி நிகழ்த்தாய் கருணை நிரந்தரமே.

(தா-ம்) அரசராதியோரால் மதிக்கப்பெறும் அறுபத்திரான்கு கலை
ஞானங்களையும் சரிவரக்கற்காததால், சர்வத்திர அபூசிகளுக்கிகுவாழ்
விற்கேற்ற சம்பத்தை யடையாதவனாய், உன்னையழிபடவந்தேனென
நினைந்து எனக்குக்கிருபைசெய்யவில்லை போலும்; பிரபலசுருதியாதி
கள்நீயொருவனேபரசுபாணி, பாசுபதன், பசுபதி, யெனக்கோஷிப்ப
தறிந்தும், நான் வேறொருவரைத்தஞ்சமடைய விரும்புவனே?
உயிர்த்தொகுதிகளின் வல்வினையைக் களைந்து, முடிவிலாவாநந்த
மளிக்கும் முடிவிலாற்றல் வாய்ந்த முழுமுதல்வனீயெனத்தேர்ந்தே
வந்தடைந்தேன்; கருணைசுரப்பாயாக. என்பதாம்.

வடொவா உயி னொவவஞ்ஞாவி உயுறொயிர அறு:
வடொவா தனுவா வரிஹாதி கிவொராபரதம் |
வரயாகணகௌலம் வஹவிதரஸா தகுவவாஸா (சு)
வடாஹொஜம் ஹொ ஹஜவரவஸவஜ்வஹஸ்யம் ||

(அ-கை) அநாத்ம சாஸ்திரங்களிற் செல்லும் புத்தியைத்தடுத்துச்
சிவபத கமலங்களில் சேர்ப்பிக்குமாறு வற்புறுத்திக் கூறுகின்றார்.

6 நற்குண மிக்க வுலகீரே நாடுங் குடம்மண் ணனுதூமம்

வெற்புத் துணிதூம் நியாதி விளம்பு தர்க்கப் பொருளாலே
மற்புயத்து நமனைவெலு மார்க்க மாமோ மகதேவன்
பொற்ப தத்தைத் துதிசெய்தே புகுவீர் மோக்க வுலகமதே.

(தா-ம்) ஏ பண்டிதவுலகத்தவர்களே! நீங்கள் பூர்வஜன்ம புண்ணிய
பலத்தால் நல்லறிவுவாய்க்கப்பெற்றிருந்தும், வஸ்துவிலே தேறாது

நியாயசாஸ்திர உதாரணங்களாகுங் குடம், மண்முதலியபலபொருள்
களைக்கொண்டு வாதித்து வீணைகாலங்கழிப்பதில் யாதுபயன்?
வாதத்தால் உண்மையையுணர்ந்து நமனைவெல்லுதற்காகாது வஸ்து
நிலையோ சுவானுபவத்தினாலுணரவேண்டிய விஷயமாகும்; அதற்கு
நேர்சாதனம் சிவராஜயோக சமாதியே யாகும் என்பதை அறிந்து
அதையடைவீர்களாக. (எ-ம்)

உதவெல்லவா ஊரென நிவஸ்துவ உவெல்லா குமணிதள

கர ஸூரஹி உடாயா ஸூர தீர விகடாகுண உநவியள !

தவயுதாரநெயுயிந டயநயுமடம் உதி டுவிஹவெ

வரமுடாயாநு கெவடா வரஉபரிவஜாநெ வரஉதஃ || (எ)

(அ-கை) திரிகரணங்களும் சிவசம்பந்தத்தி லீடுபட்டுவிடின், பிற
(பேத) சாஸ்திரங்களின் சம்பந்தமற்றுப் பயனுண்டாமெனக் கூறு
கின்றார்.

வேறு.

7 வாக்குனது துதிகளிலும் வன்மனமுன் பாதத்தும்

பூக்காமுன் பூசையிலும் புந்தியதுன் தியானத்தும்

நோக்குன்றன் வடிவத்தும் நுண்செவியுன் சரிதத்தும்

சேக்கைபுற வருளுதியேல் தீயவைகற் றவமாகேன்.

(அ-கை) ஏ பரமேட்டி! எனது வாக்கு, மனம் கரம், புத்தி,
பார்வை, செவி, முதலிய உறுப்புக்கள் முறையே, உனது துதி,
சீர்பாதம், பூசை, தியானம், வடிவம், சரிதம் முதலியவைகளிற் பொ
ருத்தமுறக் கிருபை புரிவீரானால், ஏனைய தீயவிஷயங்களிற் சிக்கி
விணைகமாட்டேன். ஆகவே, பிறவிப்பயனைப்பெறமேற்கூறிய சாத
னங்களைப் பின்பற்றுமாறு கடைட்சிப்பீராக. (எ-ம்)

யயாவு-விழுந்தன ரஜதலிகாஅரபுநிணை
 ஜ-ஹெவெவெஷ் ஸீரம் ஹவத்ஜமதஜ்ஷாஸுஸயிஹம் ।
 தயாஷெயஸூரானா ஹஜதிலவடிநஜ் ஜஜநொ
 உஹாஷெவெஸம் ஸ்வாம் உநஸிஅந உக்ஷா வஸுவதெ ॥ (அ)

(அ-கை) சிலர் மயக்க புத்தியால் சிவமல்லாத வேறொரு தெய்வத்
 திணிடத்தில் சிவத்தன்மையைப் பாராட்டுகின்றனர்; அதனால் உண்
 மைத் தன்மையை யுணராதவர்களாகின்றார்கள். அதிட்டான ஞான
 முண்டாம்வரை மயக்கம் தெளியாதன்றோ? என அவரை யிழித்
 துரைக்கின்றனர்.

வேறு.

8 கற்களைமணிபெனக் கானலேரேனக் காண்பது போற்சிவமே
 சிற்பர்சிவத்திற் கண்ணியமாத்திகழ் தேவரைச் சிவமென்றே
 நற்குண மில்லா முடர்களுன்னுவர் நாதனீ யெனநன்றாய்ப்
 பொற்புற வறியார் புராரி பசுபதி பொன்மலை வில்லோனே.

(தா-ம்) ஏ, பசுபதே! நீயொருவனே சதுர்வேதங்களாலும் பிரதிபா
 திக்கப்படும் தலைவனென்பதைச் சரிவர வுணராது, சிலர் அறியாமை
 யால் போலிக்கற்களை இரத்தினமாகவும், கானலேரீராகவும்காணுமாறு
 போல, ஞானசொருபியாகிய நினது கிருபையால், உயர்பதம்பெற்
 றுத்திகழும் சில தேவர்களைச், சிவமெனவுன்னிப்போற்றி அறப்ப்பய
 னுக்காளாகின்றார்கள். அடியேன் அவ்வாறின்றித், திரிபுராந்தகனும்
 உயிர்த்தலைவனுமாகிய ஒப்பற்ற நினது பக்தியைப்பூண்டே கடைத்
 தேறத் திருவுளங்கனிந்தருளுவாயாக. (என்பதாம்)

மஹீரெ காஸாரெ விஸதிவிஜநெ வொரவிவிநெ
 விஸரெஹெ பெரெஹெஅ ஹுததி கூஸுஸாஸ-ஜஜஉதி: ॥
 ஸஜவெஷ்ஷகம்ஷெதஸுரஸிஜ உஸாநாஸ ஹவதெ
 ஸுஷெதாஸஸுரதம் ஜநஹ நஜாநாதி கிஜஹொ ॥ (ஈ)

(அ-கை) சிவனருளைப் பெறுதற்குச்சிறந்தசாதனம்கூறுகின்றனர்.

வேறு

9 நிலையா மடுவில் நெடுங்கிரியில் நிர்மாநுஷ்பக கானதனில்
தலைவ னின்னை யர்ச்சிக்கத் தண்மலர் தேடுவ றறிவிலரே
விலையில் புந்திக் கமலத்தை விலகா திலகு முனக்களித்தே
அலைவி லசல ராயிருக்க வறியா ரீதென் னதிசயமே!

(தா-ம்) ஏ, சம்போ! என்ன அதிசயம்! சிலர் ஸ்தலபேதத்தால் சித்
தியை அடையலாமென்றெண்ணினராய், மடுவிலும், மலையிலும்,
காட்டிலும், தனித்துநின்றும்மையர்ச்சிக்க மலர்களைத்தேடமுற்படு
கின்றனர்; அத்தகையர் சதா அறிவாநந்த வடிவமாய்த் தம்மைய
கலாதினும் தலைவ னாகியஉமக்கு, மதித்தற்கரிய மனமலரையர்ப்
பித்து நிருவிகற்பசமாதியில் நிச்சலமாய் நிஷ்டைகூடிநிரதிசயாநந்த
நிலையில் நிற்கும், நிகரற்ற உண்மைச்சகத்தை புணராதவரேயாவர்.
(என்பதாம்)

நரசுவம் ஜெவசுவம் நமவநஜமசுவம் உபகதா
வபுசுவம் கீடசுவம் ஹவது விஹமசுவாஜி ஜநநஜி |
வஜா சுவதூரஜாஸவஸுரண வரஜாதநுஹரி
விஹாராஸுகம்ஜெ ஜஜயஜிஹ சினெநவவாஷா || (ம)

(அ-கை) மனிதப்பிறவியில் தவிர, மற்றொன்றில்மனத்தைச்சிவனது
டாதங்களில், சமர்ப்பித்தற்குக்கூடாததலின், இனிவினைக் கற்பனத்
தகைய பிறவிலரினும், சித்தம்சிவன்பாலிலும் அருளை, யிப்டோதே,
வேண்டுகின்றார்.

10 மனிதன் தேவன் மலைவனமே மாக்கள் பறவை புழுமசகம்
யினையதெதுவுந்தொல்லைவினைக்கேற்பவரினுஞ்சிவமெயென்
மனமுன் பாதந் தனைமறவா வகையாயின்ப வெள்ளத்தில்
தினமுழுமூழ்கிக்களிப்படையிற், நியபிறப்பாற்றுகளுண்டோ

(தா-ம்) ஹே சிவமே! இப்பிறப்பொன்றே உனது பதகமலக்களில் எனது மனதைச்சமர்ப்பிக்க ஏற்ற சாதனமாயிருத்தலின், இப்போதே எப்பிறப்பிலுமாருதிலகும் அப்பேற்றை அருளுவையாயின் இனி னினைக்கேற்ப எத்தகையதானபிறவிகளேற்படினு மஞ்சேன்; ஏனெனின், அப்பிறப்புக்களினுங்கூட என்மனம் நிற்பத்தியிற்படியும் பாக்கிய முள்ளேனாதலின், இன்பாகார மெய்தியீடேறுவேன் (எ-ம்)

வடவடா மெஹீவா யதிரவி ஜடீவா தஜிதரொ

நரொவா யகஸரி ஜீவது ஹவ சினைந ஹவதி |

யஜீயம் ஹுசுஜம் யஜிஹவஜீதம் வஸுவதெ

தஜீபஸுமஸம்ஹொஹவஸி ஹவஹாஸு வஹஸி ||

மக

(அ-கை) ஒருவன் ஆச்சிரமம் நான்கிலெதையடையினும், அடைந்ததைச்சரிவர யனுட்டிக்கினும், அதனுல்மட்டும் அடையும்பயன்சிறந்ததாகாது; மனதைச்சிவன்பால் அர்ப்பணம் செய்யின் அவனடையாததொன்றில்லை என்பதை விளக்குகின்றார்.

வேறு.

11 ஆச்சிரம மொருநான்கை யடைகுவதால் யாதுபயன்

ஈச்சுவரன் பசுபதியா மெனறையின்பாற் றன்மனத்தை

பாச்சனர்க்குச் சாம்பவனீ பாத்தியனா யவர்குடும்ப

மோச்சதற்கு முதவுகிறு யுன்கருணைத் திறமென்னே.

(தா-ம்) ஏ பரமேசா! ஒருவன் பிரமசரியம், கிருகஸ்தம், வானப்பிரத்தம், சந்தியாசம் முதலிய ஆச்சிரம தருமங்களைமட்டும் கடைப்பிடிப்பதாலும் பயன் அற்பமேயாம், உயிர்த்தொகுதிகட்கு, ஒப்பற்ற தலைவன்யொருவனே' என்பதுணர்ந்துகிட்காமியமாக அவன்மனதையுன்றாளிலர்ப்பணஞ்செய்து, தஞ்சம் புகுவனேல் அவன்குடும்ப

பாதி சகலகாரியங்களையும் நீயே பரித்துச்செய்யும், உனது பெருங்
கருணைப்பெருக்கை அவனடைந்து தன்னியனாகின்றான். (எ.ம்)

மஹாயா மெஹேவா ஸஹிராவிவநெவாஜ்ஜிஸிவரொ
ஜ்ஜெவா வஹளவா வஸதுவஸ்தேஃ கிம் வடி மறுஷ் !
ஸஜா யஸெஷ்வானுகரணவி ஸஹோ தவவஷெ
ஸூ தமெஷ்வோமொஃஸள ஸஅ வரஜ யொதீ ஸஅஸூன் ||

(அ-கை) தவஞ்செய்தற்குரியனிடம், காடு, மலை முதலியவைகளில்;
சிவன்பதமொன்றே யாமெனக் கூறுகின்றார்.

12 காடுமலை யிருட்குகையில் கடுவெளிநீர் தீயினடு

நீடுபகல் தவங்கிடப்பர் நெறியறியார் பய னென்னே !

ஓடுமன முன்பாதத் தோடொருவி நிற்பவரே

வீடுறையு மெய்ஞ்ஞான மேவிடுமா யோகியரே.

(தா-ம்) ஏ சங்கர! சதா அலைபு மனத்தை யலையவொட்டாது நிற்பா
தாரவிந்தத்தினிடமாக (இரண்டறக்கலந்து) நிற்கச்செய்பவரே அந்த
மிலின்பமடைந்த உண்மைஞான யோகிகளாவர், இதை யறிபாது, காடு
மலை யாதிகளில் கடுந்தவடியற்றினும், மனவடக்கமின்றி, இடத்
தாற்பயனில்லை (என்பதாம்)

சுஸாரொ ஸஹாரொ நிஜஹநடி-ரொ ஜயியா

ஹ்ருணம் ஜாஹம் வரக்யவயாவாது ஸூரிதஷ் !

உதநதிகொஹித ஸ்வக்யவணாக்ஷாதி நிவாணஃ

கூடிநதிகொவாடு த்ரிஜமதி ஸாரணதீ வஸுவதே || (ருங்)

(அ-கை) சிவமே! முப்புவனங்களிலும் தீனரட்சகன் நீயாயிருத்த
லின், இம்முன்றிடங்களிலும் இரட்சிக்கபடுதற்குரிய எளியதன்மை
யுடையவனாயிருக்கும் அடியேனைக்காத் தல், நினது கடன் எனக்கூறு
கின்றார்.

தம்மையன்றி வேறொருவரிருப்பதாகத்தெரியவில்லை; ஆகவே, எவ்வகையிலும் ஏழ்மைநிலையை யுடையேனாதலின், என்பால் குற்றம் நிகழ்வது மியற்கையே; ஆயினும், தீனதயாளுவாகிய நீர் அதைக் கருதாது என்பாற் கருணைகாட்டலும், தீனரட்சகனாகிய நீவி ரெண்ணக்காத்தலும் தங்கட்கின்றியமையாக்கடனாகும் (எ-ம்)

உவெகூநாநொடு அஹஹுவீ ஹவயூநவிஃவாஃ
ஃராபா ஹரிஷாஃ வியிவிவி உஸகூ யஹ்வாநு
பிரஹ்மவெபாஃ நநவஃ வஸுவத
கயவா நியதூ கரநவ ஃவெநவஃவிதூ || (௮௫)

(அ-கை) சிவனே என்னை யிரட்சிப்பதில் உபேட்சை யென்ன? இன்றேல் உம்மை வணங்கவொட்டாமல் செய்யு மென்றலை யெழுத்தை அழிக்கத்தங்கட்குச்சாமர்த்திய மிருந்தும் அழிக்காத காரணமியாது? என்பதாம்.

வேறு

15 பரனே என்னைக் காத்தற்குப் பரா முகமே'னென்றேல்

வரனிட்டையினிலீடுபடாவிதியினெழுக்கையங்காதென்
தரம் துனக்கு மிலையென்னில் சலசபவன்ற னொருசிரம்நின்
கரநகுனியாலொழிந்ததெனுங்காதெயெங்கனுண்மையதே

(தா-ம்) ஏ, சிவபரனே! என்னை யிரட்சித்தற்கு என்ன தாமதம்? உண்டெனின் அதற்குரிய நேர் சாதனமாய் விளங்கும் சனிகற்ப சமாதியிலீடுபடவொட்டாத எந்தலை யெழுத்தை அழிக்காத தென்னே? உன்னாலாகாதெனில், அந்த எழுத்தை எழுதிய அயன்றலையி லொன்றை, முந்தாம்தமதுநகுனியால் கிள்ளியெறிந் தீரென்னும் மிகப்பிரசித்தமான விஷயம் பெரிய்யாமன்றோ? ஆகவே தயை புரிந்தருளவேண்டும் (எ-ம்)

17 நானென் புண்ணிய பலத்தாலோ நாதின் கருணைத்திறத்
 [தாலோ
 தானுன் கிருபை தனையடைந்தும் தானைக்கண்டே நிலையம்
 [துன்
 வானார் பாத வந்தனையில் வானோர் காதன் மிக்கோராய்
 கானார்மலர்மொய்ச்ரும்பேபோற்கதிப்பதாலோவறியேனே.

(தா-ம்) ஏ பக்தவற்சலா ! எனது பூர்வ புண்ணிய மிகுதியாலேயோ அல்லது தாம் ஆத்மகோடிகளனைவரையும் அவரவர் மனப்பரிபக்கு வம் பற்றிப்பல சாதனங்களைப் பின்பற்றச்செய்தாட்கொள்ளும்திரு வருட் சாமர்த்தியத்தாலேயோ, நான் தங்களை யபரோட்சமாயறிவ தாகியவஸ்துசிச்சயம் செய்யும் வல்லமையைப்பெற்றிருந்தும், பிரத் தியட்சமாய்த் தமது உருவத்திருமேனியின் திருவடித் தாமரை களைஒருகாலும் தரிசிக்கப்பெற்றேனில்லை. ஏன் ? காட்டிலுள்ள வாசனைமலர்களைமொய்த்தழிலும், வண்டினங்களைப், போலத், தமது பாதார்ச்சனையில் தேவர் குழாம் இடையீடின்றிச் சூழ்ந்திருப்பதா லேயோ? அறியேன். என்சங்கை தீர உண்மையை யுணர்த்தி, திரு வடித்தரிசனமருள்வாயாக. (எ-ம்)

சுவரெகொறொகாநாம் வரஉமறுஷொ ழிவதுவடிவீம்

வஹநஸூருஹாம் வுநாவி ஹநெ ஹரிஹ்வா : !

சியவா ழாக்ஷிணீம் தவஸிவஜாஸாஹ்சியதீ

கஜாவாஜஹ்நாஹ்வஹலி கருணாவஹரிதஜாஸா || (௮௮)

(அ-கை) நின் கடைக்கண்ணைக்கயின்றி, வெவர்க்கேனுந் திருவடி தரிசனம் செய்தற்குக்கூடாதெனக் கூறுகின்றார்.

18 மன்பதை யுன்னும்பயனருளும் மாதேவன்மீமான்முதலோ

ருன்பத முன்னி வைகுந்த வுயர்பத மாதி யுற்றிடினும்
நின்பத நேடி நிற்பதனால் நினைது கருணைக் களவுண்டோ
சொன்முடி வற்றச் சுடர்வண்ண தூய வருளைப் புரிசு

[வையே

(தா-ம்) ஏ, சோதி வடிவானவனே! வேதாதி சாஸ்திரங்களையும் விசாரிக்குங்கால், வேண்டுவார் விரும்பும் பயனைத்தரும் விழுமிய கடவுள் நினையன்றி வேறொருவரிருப்பதாய்த் தெரியவில்லை, படைத்தல், காத்தல், அழித்தல், மறைத்தல், அருளல் என்னும் ஐந்தொழிற் கர்த்தர்களுங்கூட ஒவ்வோர் காலத்தும்மை யர்ச்சிக்கப்பெற்று வைகுண்டமாதி பதவினைப் பெற்று ஆதிக்கியம் நடாத்தி வருவதுடன், சதா உன்பதம் நாடி நிற்கின்றாறெனில், தமது காருண்ணிய மாட்சிமையைக் கணித்துரைக்க முடியுமோ? முடியாது ஆகவே, அடியேன்பாலும் சிறிது அருட்கண்ணோக்கமருள்வீராக (எ-ம்

உ-ராபரா ஹுயிஷெ உ-ரயிவ நுஹுஅர வடிகெ

உ-ரனெ வு-ஸாரெ உ-ரிதந்நுயெ உ-வஜநகெ ।

உ-ரயாவம் கி- நவஜவநயவி கவெஜாவகூதயெ

வஉய- லீ-திஸெ துவரிவகூதாய-உ-வய-வய- || (மக)

(அ-கை) தன்னைச்சரணடைந்தவனெனக் கருதி, பிரமனுக்குப் காரம் செய்யும் பாசிவனைத், தாமும் சரணடையின் கிருதார்த்தரா தற்குத் தடையிலலை என்கின்றார்.

வேறு.

19 அயனுன் னடியானவனெழு தெழுத்த தமிழின்மாண்

[பேதிலை யெனவோ

பயனில் சம்சாரப் படுகுழி விழுமென் பருவரல் தீர்த்திலை

[யெனினும்

சுயதொண் டருக்குநீ காட்டிடுங் கருணை தூய்தார் துயரது

[மொழியும்

நயனயற் கெற்கு மிணங்கிடு னினக்கு மிரட்சுகனெனும்

[பெயர் நன்காம்,

(தா-ம்) ஏ, பக்தப்பிரியனே! பிரமதேவன் உனது உண்மைத்தொண்டனானதலின், அவன், என் தலையில் எழுதிய எழுத்தைத் துடைத்தலுன் பெருமக்கிழுக்காமென வெண்ணிச், சாரமற்ற சம்சாரப்படுகுழியில் வீழ்ந்து தத்தளிக்கும் என் துன்பத்தைத்தவிர்த்திலீர் போலும்; இதனால் நீர் பக்தப் பிரியனென்பது விசதமாய்த் தெரிகின்றது. ஆகவே, இவ்வுறுதிபற்றியே யானும் உன்னைச்சரணமடைகிறேன்; எனக்கும் ஆயனடைந்தமென்மை சித்தியாகட்டும்; உனக்கும் இரட்சகன் (காப்பவன்) என்னும் பெயரும் நீடுழி நிலைக்கட்டும் (எ-ம்)

ஸுஜா ஜொஹாடவஜா அரதி யுவதீநா கௌயிரள
நடதஜாஸாஸாவா ஸுடதி ஸுவிதி லெஸுரஜலிதஃ ||
கவாயிநிசுஷாஜெ ஹஜயகவிஜதஜனாவயம்
ஜிபிஹசுஜாஸஜா ஸிவஹவஜயீநம் கௌஸிஹா || (உய)

(அ-கை) சித்தத்தைச் சிவன்பால் வைத்துச் சித்தசாஞ்சல்யத்தைப் போக்க, அவனருளாலே அவன்றான் வணங்கலெனு முறைமைபற்றிச்சிவனையேவெண்கின்றார்.

வேறு.

20 கானாகுஞ் சமுசாரக் கூட்டிற் பட்டலைவதுடன்

மாணர் முலைக்கிரிமேல் வைகநடித் துளப்பாசந்
தானும் மரக்களையில் தாவிடுமென் மனக்குரங்கைக்
கோனும்நீ பத்திவடங் கொண்டுன்பாற் கொள்பானே.

(தா-ம்) ஏ, பரம்பரனே! அடியேனதுமனமாகிய, வாக்ரமானது சமுசாரமென்னுங் காட்டில் தினமும் திசை தப்பித்திரிந்துழல்வதுடன், அதிலுள்ள, பெண்களின் ஸ்தனமாகிய மலேமிசையே ஓயாது பாய்வதும், மனைமக்களாதி மரங்களிலும் பொன் பொருளாதி மரக்களைகளிலும் தாவுவதுமாய், ஒன்றுவிட்டொன்று பற்றி, நெறிதவறி சலித்து ஓடுவதைத், தலைவனாகிய நீர், அதைப்பத்தியாகிய கயிற்றூற்

பிணைத்துத், தம்வயப்படுத்துதலாகிய திருவருணெறியில், கிலைத்திருக்கக்கருணை பாஸிப்பிராக (எ-ம்)

யுதிவூஹாயாராம் ஐயிமணநிபலாம் ஸமநாம்
வினிகூரம் வஜாபிஜாம் ப்ருதிபிவஸ் ஸநாம-ஐவபிதாடி |
ஸராரொரெஹுதஃஸுடவடகூடீம் ப்ராவதிஸிபாாம்
ஐயலூபிநு ஸசூர ஸஹஸிவமநெண ஸ்விதவிஹா || (உக)

(அ-கை) என் மனமாகும் கூடாரத்தில் அருட்சத்தியுடன் வசிக்க வேண்டுமெனச்சிவனைப் பிரார்த்திக்கின்றார்.

வேறு.

21 தீரத்தூணைப் பற்றியதாய்திரிகுண காரிய பூகாதி

சார மாகுந் தேகமதைச் சார்ந்து பற்பல நிறத்ததுவாய்
நேரப் பதுமா காரமுட னிதழும் பிரம விசாரத்திற் [யே
சேர வுறுமென் மனக்குடிவிற் சிவநீ மேலாய்ச் செறிசுவை

(தா-ம்) ஏ, பரசிவமே! பஞ்சபூககாரியமான என் உடலில் சத்வம், ரஜஸ், தமஸ் என்னும் முக்குணம்சமாய் விளங்குமனத்தை, அசைவின்றி சத்வாகாரமாய் கிலைத்து நிற்க, திடவைராக்கியத்துடன் பதுமாசனமிட்டு ஞான யோகம் புரியுமென் சூக்கும மனத்தில், அருட்சத்தியுடன் அபேதமாய் விளங்கும் ஹரணை; நீவிர் நீங்காதெழுந்தருளவேண்டுமெனப் பிரார்த்திக்கின்றேன். (இன்னிலை நிற்பவரே யிறைவனையடைவரென்பதை சூசிப்பிப்பதாம் (எ-ம்)

ப்ருஹாஹாஹெஹ ரஸ-ஹாரண வரதஃஸூயநிமூஹெ
ப்ருவெஸொஹுதஸுநுஹுதி ஸஹுயா தஸுரவதே |
ஹஃஹெதஸுராரம் சுயபிஹஸஹெஸஹுவிஹா
தவாய்தா சுசுக்வா ஐரி நிரவராலொ சுசுராகுரவாடி || (உஉ)

(அ-கை) என் மனமாகிய திருடனை, உன்வசமாக்கிக்கொண்டு என்னைக் காத்தருளவேண்டுமென வேண்டுகிறார்.

22 தினமுஞ் செல்வர் தனம்நாடித் திருடத் திரியும் திருட

[ரைப்போல்

மனமாங் கள்வனு லோபாதி மார்க்கம்பயின்றேயலைவதனால்
அனைய செயலுக் காற்றேறா னத்தா வதனைக் கைப்பற்றி
எனையுங் கடைக்கண் பாவித்தே யெந்தாய் காக்க கடவாயே

(தா-ம்) ஏ, பாசிவமே ! நிதமும் தனிகர்களுடைய பொருள்களை
நாடி கொள்ளையடிக்க விரும்பும் சோமர்களைப் போல, எனது மன
மாகிய கள்வனும், உலோபாதி அறுவகைக்குணங்களாகிய தூர்மார்க்
கங்களில் திரிந்தலையும் செயலை, இனிச் சிறிதேனும் தரியேன்
ஆகவே, இனியேனும் என்பால் தயை செய்து, அத்தீயொழுங்கங்
களைத் தவிர்த்து, நற்குணம் பலவும் நாடிக், கைப்பற்றிக் கடைத்
தேறக் கருணை புரிவாய் (எ-ம்)

கரொலி க்வத டுஜாஸ்வவழிவ்வொ ரெ ஹவவிவொர்
வியிக்வம் விஷ்ணுக்வம் ஸிஸிவருத்வஸுஜா மருவிதி ।
வருநஸுக்வம் டுஷ்டம் டிவிஸுவிவஹந வக்ஷிஸுமதா
உஷ்டஷ்டாதக்ஷடம் சுயலிஹஸஹெ ஸஹி விவொ ॥ (உரு)

(அ-கை) நின் அடியேனாகிய எனக்கு நித்யநந்த வாழ்வொன்றே
வேண்டும், மற்ற எப்பதமும் வேண்டாமென்கிறார்.

23 உனதா மிரண்டு பதகமல முவந்தே யேத்துந் தமிழேற்குப்

புனிதா நந்த நித்யசுகம் புகுவாழ் வருளாய் சிருட்டிதிதி
தனதாம் பதங்கள் தரின்வேண்டேன், தட்பெற்றோர்முன்
[னனமேன

வினங்கொண் டடிமுடி தேடவொணா விடுக்கண் சகியே

[னெம்மானே

கடிகாரவாடுகொண்டென கருககணினிவளையெவ்வழி, மனென
வடவழிநுழைந்தொருமே, ஸ்ரீமதவடிதேவியாஜாந்நயிவருடே :
வினொலாஸாஸஸாதிநு வாரகரபிவவாஹீ திநிமதநு
வியாதுணா கருநா சுண்ணிவ விநெஷாதிவருவதே ||

24 அய்ய நினது கைலைமலை யருமா மணியார் பீடத்தில்
துய்ய பிரமத கணம்போன்ற தொகுப்பிற் கூடித் தொழு
[தேத்தும்
செய்ய சோதித் திருக்கோலச் சேவை பெறில்யான்
[பலகற்பம்
நொய்தா மெனவே போக்கிமவேன் நோயிலதனைப் பெற
[லென்றோ ?

(தா-ம்) ஏ, சிவனே ! உமது மேன்மை தங்கிய கைலை மலையினிட
மாக உள்ள, நவரத்தினகசிதமா'ன பீடத்தில், அநேகச் சிவகணங்கள்
ஜயஜயவெனப்போற்ற, சோதியுருவாய், அருட்சத்தியாகிய அம்பி
கையுடன் கூடி திருவோலக்கங் கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும்
மேன்மையை, அடியேனு மவர்களிலொன்றாய்க் கூடிச், சதா தரி

27 சிந்தா மணிக்கற் பகங்காம தேனு வுறையு முனதிடத்தில்
 நந்தாப் பொன்மே நுன்கரத்தில் நவநிதி யோனும் நின்னரு
 [கில்
 அந்தா ராபதி செஞ்சடையி லனைத்தாம் நன்மை யுன்பதத்
 [தில்
 ஏந்தா யுனக்கெது தருவல்யானென்மனமுனதே யாகுவே

(தா-ம்) ஏ, பரிபூரணனே! தேவரீரது திருவுளங்களிக்க வளிக்கும் பொருள் யாதென்னிடத்துள்ளது! சிந்தித்த வண்ணமே சேக்கி ரத்தளிக்கும், சிந்தாமணி, கற்பகம், காமதேனு முதலிய பரம ஸீஸ்வரியங்களும் உமதிடத்திருக்கின்றது; அன்றியும், பொன் மயமான மகா மேருகிரியை ஈல்லாகத் திருக்காதேந்தியும், நவ நிதியாளனாகிய அளகேசனே நின்னருகில் நின்று குற்றேவல் புரியும் பணியாளனாகவும், அழகிய வெண்ணிற முன்றும் பிறைச் சந்திரனைச் சிவந்த சடைமுடியிற் தரித்தும், அடியாரானோர் விரும் பும் வண்ணமுதவு மாற்றலே திருப்பாதத் தேற்றும் விளங்குகின்றீர் உம் சிந்தையுலக்க, யாதுசெய்ய முடியும்? ஆயினும், தம்மிடத் திராத மட்டற்ற விலைவாய்ந்த சுத்த சத்வாய்ச் என் மனமாகிய மாணிக்கத்தைச், சிவார்ப்பணமாகத் தம் திருவடிக்கே சமர்ப்பிக் கின்றேனாதலின், புந்தமகழ்த்தேற்றுக் கிருபை புரிவீராக (எ-ம்)

ஸாரஸுவயித் தவவஸுநெ ஸிவஸுஹா டெவெதிஸுஃகீருநெ
 ஸாலீவயித் ஸிவஸுஃகீருநெ தாஸாஃமதயி ஸுஃஸாஸுநெ
 ஸாஸுஃகீருநெ ஸாரஸுவயித் தவவஸுநெ ஸிவஸுஃகீருநெ
 ஸாஸுஃகீருநெ ஸிவஸுஃகீருநெ தாஸாஃமதயி ஸுஃஸாஸுநெ

(அ-கை) ஈண்டு கூறப்பட்டுஞ் சாதனங்களால் பெரும்பயன் அடை யப்படுகின்றதாதலின் அதனைப் புசுழ்கின்றார்.

(தா-ம்) அங்கிங் கெளுது எங்கும் நிறைந்தெல்லாமாய் விளங்கும் பரசிவமே, சாஸ்திரோக்தமாகத் தமக்குள் முனித வடிவங்களில், பாதாரச விர்தங்களைப் பணிவதால் உருவத்திருமேனியையும். தியானம் புரிவதால் அருவுருவத்திருமேனியையும், தஞ்சமடைவதால் அருவத்திருமேனியையும், வணங்குகின்றேனாபிருத்தலின், எனது பிறப்பிறப்பாகிய துவந்துவக்கை யொழிகது, அருமறை முடிநிற்குதும் தானேதானுப் நிற்றும், நிரகிசயாநந்த வின்பநிலைபடப் பெறக்கருணாதிதியாகிய நீ! கிருபை புரிவீராக (எ ம)

வெஹுபாஜுதவிபள ஸஹஸ்ரகரதாவுஷாஅ-அநெவிஜ்-தா
மஹெமயவஹஜதாநுவஅநெவஹி-அவாயுக்ஷதா |
வாஹெசு-காஹந மஹ-தாவிஜயிஹெஷ் ரஹெந-அவிபாஜென
மஹப-அஷாங்கரவாணிதெவயபுவதெ ஸ்ராவிநு திரெஹ்-கீ
மஹரொ || (ஈ)

(அ-கை) ஈசா ! உனக்குபசாராதிகளைச் செய்யும் சாமர்த்தியம எனக்கில்லை எனினும் தீனனைரட்சித்தல் உனது கடமை யென கருர்.

30 எல்லாப் பொருட்கு மிறையாக யெதவு மியார்க்கு மந
[ஈபரம

நல்லோ யுனக்குத் தொண்டுசெய நாரண னனில னயனமக

[வான

எல்லோ னுவ ரவர்தன்மை யெற்கா மென்னி வியலுமதாம
புல்லே னெனினு மெற்குருணீ புரிவாய் தீன ரட்சகனே.

(தா-ம்) ஏ, கருணைக்கடலே, உலகில் உள்ளும் புறம்புமாய் விளங்கிச் சர்வப்பொருள்கட்கும் தலைவனாய் விளங்குகின்ற நிலையில், தமக்குரிய தொண்டு செய்து களிப்பிக்க எளியனாகிய என்னாலிய லுமோ? நாரணனாதி திரிமூர்த்திகளும் இந்திரனாதி தேவர்களும்,

யறிந்து சித்தங்கனித்த அவர்கள், அச்செயலினறிகுறியாக அதைக் கண்டத்தடக்கி நிற்க வேண்டிக்கொண்டபடி, அதையுண்ணதும், உமிழாதும் இடையே நிறுத்திய காரணத்தால், கறைக்கண்டனம் விளங்கிக் காட்சியளித்த தொன்றே, தமது அபார பக்த வாத்தல் யத்திற்கும், அகடிதகடனா சாமர்த்தியத்திற்கும், சிறந்த சான்ற மன்றோ? அதுகண்டே உம்மைச் சரணடைந்தேன் அருள்புரிவாய் (என்பதாம்)

ஜாறொழுவூ கறாஜராதிவயடி: கெஹு:கய:வாகவயா
 டுத ஷ:கிதெரெயுத:கரதெரு கிவகஜ:ஸ:வமமூ |
 ஜிஹாயா: நிஹிதபூவிலவாபிகா வாகணபெபெஹுத:
 கீகெநீருணி விடவ:ஷணைய: ஸ:ஹா உஹாதநடி ||௩௨

(அ-கை) ஆலமுண்ட பெருமையை மேலும் புகழ்ந்துரைக்கின் மனர்.

32 எரிக்கும் விடத்தை யேறிட்டு யெதிர்த்த தன்றித் திருக்
 [கரத்தில்

தரிக்கும் பான்மை யஃதென்னே சம்புக், கனியோ, நாவ
 [தனம்

மெரிக்குஞ் சுவைத்த தென்கொல்லோ சித்தர் குளிகை
 [யெனமதித்தோ,

பரிக்குங் கண்டம் மணியென்றோ பகராய் பரமச் சீகண்டா

(கா-ம்)-ஏ, வரம்பிலாற்றல் வதிந்தவ ! நினது திருவருட் சாமர்த்திய மென்னே யென்னே ! யாவராலும் நினைத்தற்கு மரிதாய் நிலவுவதாமன்றோ ? எங்கனமெனின், முன் எதிர்ப்படுமி யாவற்றையும் பஸ்மீகரப் படுத்தும் ஆற்றல் வாய்ந்த வாலகால நஞ்சை எதிர்முகமாய் நின்றெதிர்த்தனை, அஃதன்றியதை ஒரு சிறிய கரிய நாவப் பழம்போல திரட்டிக் கரத்தெடுத்துத் தரித்தனை, மேலுமதை,

ஒரு சித்த ஓளடதம் (தேவாமிர்தம்) போன்று நானில் வைத்து
ருசிபார்த்தனை, தவிர அதை உண்ணாது மிழாது ஓர் இரக்கிபுப
ரணம் போல அழகிய கண்டத்தகக்கி, நிறைக்கண்டன், நீலகண்
டன், ஸ்ரீகண்டனென்ச சதுர் மறைகளும் சிறப்பித்தோதும் திரு
நாமங்களும் பெற்றனை, ஆகவே இத்தகைய வபார வாற்றல் வாய்ந்த
தங்கட்டு, எளியேனை ஆட்கொள்ளுதலாகிய ஒரு காரியமட்டு முடி
யாததோ? கடாட்சிப்பாய் (எ-ம்)

நாயுள்வாஸகூடுவெவெவவவதவெவவாநதிவவாநுதி:
வ-டுஜாவாஸரணன்கயாபுனவனவவவாநொகநகாடிபரா
வூரலிவவூரெவவதாநுஸரணா யாவெநகிங்குறுவதெ
காவாஸுகிரிதககுகுதொவவதிவெகி கிவூரூநீயந்தரா||

(அ-க) திரிகரணத்தூய்மையான சிவோபாசனையே சிறந்ததெனக்
கூறுகிறார்.

வேறு.

33 திரிகரணத் தூய்மையுடன் செய்கின்ற சிவபூசை
பிரிவறுமெய்க்கிலையருளும் பெருமைத்தா மாதலினுற்
திரமறுவிண் ணவர்பூசை செய்வதனு லாம்பய னென்
பாசிவனார் பூசையினு பரமொன்று வேண்டுவனோ.

(தா-ம்) மனம், வாக்குக்காயமென்னும் முக்கரணங்களும் ஒருங்கே
ஒத்துச்செய்யுஞ்சிவபூசையொன்றே, பின் தேவரீரைப் பிரியா
திரண்டறக் கலக்கும் பேராந்த நிலையை யடைவிக்கும் நேர் சாத
னமாமென்பது சர்வ சாஸ்திரப் பிரசித்தமாயிருக்க, ஒரு காலத்
திருந்தொழிபவர்களான ஏனைய தேவர்களைப் பூசிப்பதாலாம் பய
னென்ன? இல்லையாகவே ஒப்பற்றறொருவனு யொளிரும் நின்
பூசையை யன்றி, வேறுத் தேவர் பூசையை என் மெய்ம்மற்றந்த
நிலையிலும் விரும்பேன் (எ-ம்.)

கிஞ்சுபுலிவாழ் வலாஹஸம் வஸுவதே கஸ்தாஸிஸம்வலா

ஹவ

மெய்யுடைய அடிபாதிதந்ஸி திரியம் தாநெத்குமெஹதெ
ஹஸ்யதேவமணஞ்ஞஸ்துநிமணம் நஸ்யக் புவதெயம்
வஸ்யநிஹஸ்யவணகவணவஹஸ தஜாநநஸாண்டி ஹவாந்

(அ-கை) பரசிவனுடைய தைரியத்தை வியந்து புகழ்கின்றனர்,

வேறு.

34 விண்ணோ ரஞ்சத் தவமுனிவர் மெய்ந் நடுக்கிப் பதைத்த

[லறக்

கண்ணு நுலகம் நசித்தொழிய முழிக் காலத் திறுதியினிற்
பண்ணார் வேத வேத்தியனே பரம மயானத் தொளர்கின்

[ரூய்

அண்ணல் நினது நெஞ்சுறுதி யறையத் தருமேர் வறியே

[னே.

(தா-ம்) ஏ, சர்வசக்திமானே! நீவிர், நாமரூப ரகித அருவனாயிருந்
தும், ஆன்மகோடிகளின் வினைக்கிடாக, தனுசுரண புவன போகங்
களோத் தந்திரட்சிப்பான் வேண்டி, சித்தடர் பொருள்களனைத்தை
யும், படைத்துக்காத்துத் துடைக்குமவசரம் உருவனாகவும், உரு
வருவனாகவும் புறத்து மகத்தும் பொருந்தி நின்றும், தேவர் முனி
வராதிகளும் திகைத்து, பதைத்தலறும் சர்வ சம்மார காலத்திலே
தான் மாத்திர மிஞ்சியும், தனித்தும், அச்சமின்றியும் நின்று பேரீ
மத்தாடியும், விளங்கும் உனது ஒப்புயர்வற்ற அபார ஆற்றலுக்கு,
வேறொருவரை ஒப்புவமை கூற முடியுமோ? முடியாதென்பதாம்.

(அ-சை) பிறனிப்பயனாகிய வீடுபெற ஸ்தூல சூக்கும் சரீரங்களைப் புண்ணியாசுவாசனத்தால் பரிசுத்தம் செய்துள்ளேன் தாமதமின்றி சிவமே நீ, அதிற்றங்கி அருள்வாய் என்றறிவிக்கோர்.

36 சிவமே வீடா முடற்சுத்தி செய்தே யதனால் வீடுபெறத் தவமார் மனமாங் கலசத்துன் தாளாஞ் தளிர்சேர்த் துயர்
[ஞான
சுவையார் தெங்குக் கனிவைத்துத் துலங்கு பக்தி நூல் சு
[ற்றிச்
சிவமா வின்ப நீர் சிறைத்து திருப்புண் யாகஞ் செய்கின்
[மேன்

(கா-ர்) ஏ, சிவமே! உனது பக்கனான யான், எனது சரீரமான வீட்டின் டரிசுத்தத்தையும், வீட்டை சதா விழைந்துக்கொண்டிருக்கும் என் மனதிற்கும் பிரியமான சுபகரத்தையும் பெறும் பொருட்டு, அன்பாகிய நூலால் சுற்றப்பட்டதும், சந்தோஷமாகிய ஜலத்தால் நிரப்பப்பட்டதுமான, எனது சூற்றாற்ற சத்வ மனமாகிய கலசத்தில், உனது திருப்பாதத்தளிர்களைச் சூடித், தத்துவஞானமாகிய தேங்காயை அதில் தரித்து, தாரகமந்திரமாகிய ஸ்ரீ பஞ்சாட்சரத்தை விதிப்படி யுச்சரித்து, திருப்புண்யாக வாசனமென்னும் சடங்கைத் திறம்படச் செய்துள்ளேனாதலின், நீர் இனித்தாமதமின்றிக் குடியேறி, இருதயமாகிய பீடத்தில் எழுந்தருளி, ஏகபோகமாய் நீயு நானுமாய் இனிது வீற்றிருக்கப் பிரார்த்திக்கின்றேன் (எம்)

சூரயாஸ்யுயிராஹரணஸுஹ ஸ்வாஸுஹுஜிநநொ
ஹாநஹி பிஹி ரஜஸஹிதஹு சுவாஸிக்வாதத: |

ஸொஹுதரஸுஹவஸுஹுஹிவிஜாஹிஸ்யீதாஹு

மிதாநாஸுயாஹி ராஹா ஸாஹாமிதாநதே ||

37 வாணேர் திருப்பாற் கடல்கடைந்த வாறே யறிஞர் சதுர்

தானு கரத்திற் பத்தியெனுந் தாம்பின் மனமத் தாய்க்க

தேரூர் தேவ தருகாம தேனு, மணிநீர், பயனென்னவே

கோனாஞ் சிவமே நினைபடைவர், கூறும் நிலையெற் கருள்

[வாயே.

(தா-ம்.) ஏ, சிவபரமே, முன் தேவர்கள் கூடி திருப்பாற்கடலை கடைந்து! அமிர்தமாதி ஐஸ்வரியகங்கை அடைந்தது போல், பண்டிதோத்தமர்களாகிய ஞானவான்களும் இருக்கு. எசர், சராமம், அதர்வணம் என்னும் வேதக்கடலில், மனமென்னும் மத்தை நாட்டி, அன்பென்னும் தாம்பில் பிணைத்து, வஸ்து நிர்ணய தத்துவ ஆராய்ச்சி யென்னுங் கடைதலைச் செய்து; காமதேனுவாதி ஐசுவரியங்களெனும், தத்துவமசியாதி மஹா வாக்கியங்களையும், தேவாமிர்தத்தை யொத்த சிவபரம் பொருளாகிய தம்மையு மறிந்தடைந்து கடைத்தேறினார்கள் ; ஆதலின் அத்தகைய மேன்மைத் தன்மையை அடியேனுமடைய அனுக்கிரகம் செய்வீராக (எ-ம்.)

பிரகாஷ்-ஹாரி அய்யா, ம.ஜி.சி.இ.த. வஸ்யாஜி, தி.ஜி.பி. வஸு

ਪਰਿਵਾਰ :

ஸ்ரீராமபெரியார்

உக: 1

மெதஃபுஷரமுகுதிதொலுவதிமெ ஜாநநுபாயொநியிஃ

பொருத்தெனவிஜயம்ஹத ஸௌநஸாம் வுத்திஸுதாஜாயத ||

(அ-கை) சந்திரோதயத்தை கண்டு, கடல் பொங்குவதுபோல, சிவத்தைக்கண்ட விபுதர்களுக்கும், ஆந்தம், கடல் போன்று பொங்கும். என்கிறார் (இது சந்திரனுக்கும்; சிவனுக்கும் சிலேடை.)

38 தொல்லை யறமாங், கிரியுதித்த தொண்ட ரிருதய வான்வி

[எங்கி

நல்லோரெனுமீன் கணஞ்சூழ நவிலஞ் ஞான விருளிரித்து
எல்லா மாகும் பூரணன யிலகுஞ் சோமச் சிவன் றேன்

[நில்

நல்லா நந்தக் கடல்பொங்கி நாமும் விருத்தி புதர்க்குறுமே

(தா-ம்) உலகில் சந்திரோதயத்தால் கடல் பொங்குவது போல அடியார்களின் பூர்வ சன்ம நிஷ்காம கர்ம பயனான சித்த சுத்தியெனு முதயகிரியிற் றேன்றி, தத்துவஞானிகள் எனும் நட்சத்திரங்கள் சூழ, பக்தர்களது இருதயாகாசத்தில் பிரகாசித்து, அவர்கள் அஞ்ஞானம் என்னும் இருளை போக்கடித்து, எங்கும் பரிபூரணம் வியாபித்து விளங்கும், சோமப்பெயரேய்ந்த உமையோடு கூடிய சிவனே, நீர் அபரோட்சமாக விளங்கின், அந்தப் பக்தர்களது அகண்டாகாச விருத்தியானது அதிகரித்து, ஆந்தமென்னும் பெருங்கடல் பொங்கியெழும், ஆகவே நீர் ஞானசந்திரனாகின்றீர், எனவே எளியேனியதத்து முதயமாக, பிரார்த்திக்கின்றேன் (எ-ம்)

யஜெஜாஜெஜதாஹாஹி.கஸுஹாஸித ஸாவாவிநாஸம்மதம்

காஜெகூய யயாடியொவிமஸிதாஃ காஹாஸுவாவிஷ்ணுதாஃ ।

ஜிதாநாநந் ஜஹாஷ்யிஸுமவிதா கெவயூதாநாஸெஷா

ஜாநெஜாநஸவஃபரீக நமரெ நாஜாவதாஸெஷிததி

(அ-கை) கீழ்க்குறித்த பயன்கள் அடையப்பட்டுள்ள காரணத்தால் அடிமேனுக்கு, இனிப் பஞ்சத்தாலாம் பயமில்லையெனக் கூறுகிறார்.

40 புத்தியாகு மியந்திரத்திற் பொருந்து வாக்காங் கடங்கொ

[ண்டு

நத்தின் சரித நீர்நிலையில் நனியிறைத்துக் கவிக் காலால்
நித்த மிதயப் புலம்பாய நினதன் புப்பயிர் நனி செழிக்க
முத்திச் செந்நெல் விளைவுளதால் முதல்வ மோகக் கருப்பி

[பிலையே

(தா-ம்) ஏ, முழுமுதல்வ ! அடியேனது புத்தியாகிய இராட்டினத்
தில், வாக்காகிய குடத்தைக்கட்டி, நினது கல்யாண குணங்களைக்
கூறும் விஸ்தார சரித்திரமாகிய துறவின் ஜலத்தை யிறைத்து,
கவித்துவம் எனும் கால்வாயின் வழியே மனமாகிய கழனியிற்
பாய்ச்சியதால், பூரணபத்தியாகிய பயிர் செழிப்பாய் வளர்ந்து, முத்
தியாகிய செந்நெல் விளைந்துள்ளது, ஆதலின், இனி மோகமாகிய
பஞ்சம் எனக்கு ஒருக்காலும் ஏற்படாது (எ-ம்)

வாவொத்தாத விவொவநாய ருஅரெழையாயஜாதஜாஜய
லோசுயலாதநதிபுட்குணிலவரஜாடுகநாகணடடு
விவாஅதிபுபிரொவ்விஹலநயந மொடுசுரஹுபுபாபி
தொ

லாலஜாவயதவிருவபலஹுடாபெவலாலெவஅஃ || (சக

(அ-கை) கீழ்க்காணும் விஷயங்களில், மூகைத்தன்மை, செவிட்டுத்
தன்மை முதலியவை உண்டாகாவாறு இறைவனை வேண்டுகிறார்.

41 கதிநானடைய மிகுபாவக் கணங்க ளொழியச் சீர்பாதத்

துதியார் தியானம் தொழுதல்வலம் சூழ்தல் காண்டல் கே

[ட்டலுற

விதிப்பா யெந்நா மனஞ்சென்னி விளங்குங் கால்கை கண்

[காது

பதியக் கடைக்கண் பாலிப்பாய் பாவ மூகை வேண்டிலனே

(தா-ம்) அடியேன் இப்பிறவியிலேயே, உனது மங்களகுண சரிதங்
களை, எனது வாக்கினால் உரைக்கவும், நாவால் துதிக்கவும், காது
களால் கேட்கவும், மனத்தால் பாவிக்கவும், கரத்தால் பூசிக்கவும்,
உடலால் வணங்கவும், கால்களால் வலம் வரவும் நீர் கருணை புரிந்
திரட்சிக்கவேண்டும், அதனால் உடலைப் பெற்றதின் உறுதிப்பய
னாகிய வீட்டின்பமெய்துவேன், இல்லையேல் இவ்வுறுப்புக்களை
உடையனாயிருந்தும், உன்மத்தனாய், உளமையாய், உழன்றவனை
யொப்பதுடன், உடலுறுப்பளித்த நன்றியறிதலை, உடையவனாகிய
வுமக்கு காட்டாதவனுமாவேன், எனவே இந்நிலையை எனக்
களிப்பாயாக (எ-ம்)

மாஹ்யஹம் வரிவாவஹம் வநயுதிஃ ப்ராகாரஉஹிஹுண
ஷோஹாவஸுமுவமெஹிபு அயொஅராராணிஷெஹெஸ்திதஃ
விஹவஹுஸஹிசிரிதஹிஸஹி, ஸஹெதஹஹ
ஹமஹாதிவியஷெவஹஹஹஹ ஹமஹா நிவாஸஹஹஹஹ ||

(அ-கை) பரமேஸ்வரன் பர்வததூர்க்கத்தில் வசிப்பதில் பிரிதி
யுடையனாயிருத்தலின், தன் மனோதூர்க்கத்தில் வசிக்கும்படி பிராரத்
திக்கின்றனர்.

42 தூர்க்கத் துறையு முவகையனே தொடர்கம், பிர வகழ்

[சுமென்

தர்ப்பத் தைரிய மனக்கோட்டை சற்குண,வாப்த பலமுட

[னே

தர்க்கப் புலனும் வாயில்களுஞ் சத்துவ,ஞான, வித்தை

[களும்

வர்க்கதத் துடனே வதிவதினால் மனமுன் னிருக்கைக்

[கேற்றதுவே

(கா-ப) ஹே சங்கரனே! நீர் வசிக்க கஷ்டமான பர்வதப்பிரதேசமாகிய கைலைக்குன்றில் வாசம் செய்யும்விருப்புடையனாபிருத்தலின், அதைக்காட்டிலும் மேன்மைதங்கியதும், அழகியதும், ஆழ்ந்துள்ளதும், அகன்றுளதுமாகிய அகங்காரமென்னும் அகழி குழந்ததும், தைரியமான கோட்டையை யுடையதும், ஞானேந்திரியங்களைன்னும் சமூக டலமுடையதும், நவவாயில்களையுடையதும், நல்ல ஞான சாஸ்திர பொக்கிஷங்களும், விதம் விதமாக அமைந்துள்ளதாகிய எனதுமனக்கோட்டைக்குள், சந்துஷ்டியாய் சதாவாச செய்ய, யாது தடை? ஆகவே எழுந்தருளி எனை யீடேற்றவேண்டுமெ (எ-ம்)

உமாஅவஸ்திதஸ்தொமிரிஸுஹொ உயெஜுவவாவஸ்குமா-
 ஸூலிஸூலிசிரா தலாககஉந: கானூர் ஸீலானுரெ !
 வத-உனெஸஹுஸொ உமா உஜு-ஷெ லாதுப-உலொஹாஉய
 ஸூநகூலஉமயா விதொஉரு-உதிராஹனு ஸு-பூ-ஸூலி

(அ-கை) சிவன் ஆதிக்கிராதனானதலின், அதையுன்னி, வேடனுக்கு வேண்டிய யாவும் தன்னிடமிருப்பதால், அதில் வசிக்கவேண்டுகின்றனர்.

43 ஆதிக்கிராத மலைவாச அங்கு மிங்கு மேகாதே

பேதித் துழலென் மனக்காட்டில் பேசு மதர்த்த காமாதி
 சாதி மிருகங் களைவாட்டித் தனித்துன் னிச்சைப் படிசரி
 [ப்பாய்

பாதி மங்கை யாயவனே பக்தர்க் கருளும் பாமேட்டி.

(தா-ம்) ஏ, பாமேட்டி! நீர் அன்பர்கட்கருள் புரியவசரம் அருட்சத்தியுடன் கூடி அருள்புரிபவன் என்பதை, முன் அர்ச்சனனுக்காக குடும்ப சகிதமாய் வேடவடிவந்தாங்கி கைலைக்குன்றிலிருந்து கால்

கடுக நடந்து காட்சி தந்ததிவிருந்தறிபப் படுவதால், ஆதனேடன், நீர் கைலை மலையிலும் அதற்கடுக்க காட்டிலும் ஏன் அலைபவேண்டும், கணத்திற்கு கணம் மாறு மியல்பினையுடைய என் மனமாகிய விசித்திரக்காட்டிலுள்ள மதமிசூந்த காமக்குரோதாதி அறுவகை சாதி மிருகங்களை கொன்று உன்னிஷ்டப்படி சஞ்சரிப்பாயாக, நானும் கிருதார்த்தனவேன் (எ-ம்)

கரமூஉமஃ கரீஃ ஐஃ ஹைஹாய நபராஜ-ஃ ஹிவணுதொஹு
ஜனூஃ !

மிரிபொவிபாடா கரூதிபுஹுதஃ கஹரொ வனுஃ பொஹி
ஹெ கஹுதொஹிஃ (சச)

(அ-கை) மஹாதேவனைச் சிங்கவடிவமாக உவமித்துக்கூறுகின்றனர்.

44 மாணைப் பிடித்துக் கயாகூரன் மற்றும் வியாக்கிரா னுயிர்க
[வந்தது

ஏனைச் சருவ பிரானிகளு மேய்ந்து தன்பா லடங்கியுற
மானுங் கைலை மலைவதியுங் கோனை பஞ்சா னனத்தரிபை
நானென் புந்திக் குகையின்கண் நாடி யச்சமொழிந் தேனை

(தா-ம்) தமது அழகிய திருக்கரத்தில் மாணைத் தரித்தவனும், துஷ்டத்தன்மையும் மிக்க பலமும் உடைய கயாகூரன், வியாக்கிராகூரன் முதலியவர்களை தண்டித்தவனும், உலக உயிர்த்தொகுதிகளைத் திலும் உயிர்க்குபிராய் விளங்கி; எல்லா சராசரங்களும் தானேயாய் பொருந்துபவனும், திருக்கைலை மலையில் வாசம் செய்யும் தலைவனும் ஆகிய, ஐந்து திருமுகங்களையுடைய சிங்கேரனது, அடிபேன் மனக்குகையில் இருத்தலை உணர்ந்துள்ளேனாகையால், இனி நான், எதற்கும் பயப்படவேண்டிய அவசியமேயில்லை (எ-ம்)

அநுபூதிபரிவாதிதெதவிஜவரெ ஸ்ஹெவிதெ ஸாஸு
தெ

ஸளவாபாதிநி வெஹெதிநி ஸ்யாவாரெ: மமெ
ஜீ-விதெ ।

தெத: வகதி பரிவாஜெனெ தஜீவரயா ஸ்யாவாரெதெநதரம
நிதஜ்யாஜவாஹவயமஸீ நீஸெ விஹாரம் கூரூ|| சநு

(அ-கை) பரமசிவன் தாளிணையாகிய கூட்டில் தனது மனமென்
னும் பட்சியை இருக்குமாறு வேண்டுகிறார்.

45 வேதத் தண்டின் கிளைச்சிகையாம் வேதாந் தமுணர் விற்ப

[னராம்

மேதைப் புட்கள் சூழ்ந்துளதும் மிகுரச விற்பக் கனியுள

[தும்

வாதைப் பசினோ யாற்றுவதும் வாய்ந்த தருவாஞ் சங்கரன்

[றன்

சீதத் தாளிணை யாங்கூட்டில் சித்தப் பறவை தங்குவையே

(தா-ம்) எனது மனமாகிய பட்சியே நீ, உனது ஓய்வில்லாத அலைச்
சலைவிட்டு நீங்கி, உபநிஷத்தாகிய கிளைகளோடு, ஞானிகளாகிய
உயர்ந்த பட்சிகள் சூழ, துன்பந்தரும் பசினோய் தீர்க்கும் அமிர்தத்
திற்கு சமானமான பழங்களுடன் கூடிய, வேதங்களாகிற மரத்
திடையே அழிவற்றதாய் விளங்கும், சங்கரனது திருவடியாகிய
கூண்டிலே சேர்ந்து, சதா விளையாடி நித்யானந்தத்தை அடைவா
யாக (எ-ம்.)

சூகீணெ-நவராஜி காணி விறவெ ருஜீ-ஸ்யாவெவெ

வெ

ராயளதெவிவவராமருஸிதெ ஹ்ஸெ-ஜெராபி-தெ ।

நிதஜ்யாஜவய-மமெனெயூரஹஸிஸெயூரவிஹாரம்கூரூ-
ஸிவா ஜாநவராஜஹ்ஸ்யிரிஜா நாயாவி ஸளயானெ ||

(அ-கை) மானஸ ராஜஹம்சத்திற்கு, கௌரிகார்தனது, திருவடிக ளாகிற உப்பரிகையின் நடுவில், வசிக்கும்படி, கட்டளையிடு கின்றார்,

வேறு.

46 அலைபுறு மெனது மனமதாமரச வன்னமே யீதறிக
[யிலை
மலைபுறு தேவன் மலரடிச்சௌத மருங்கிடையந்நகக் காந்தி
விலைபுறு மணிக ளிழைத்தனபோல மேவிடும் பரமவம்சர்
நிலையம துற்று பத்திமா துடனே நெறிபட நீகளித் திருப்
[பாய்

(தா-ம்) எனது, சுத்த சத்துவாம்சமனமாகிய அரசவன்னமே, நீ உனது பிறவியின் இயற்கைத்தன்மையாகிய பகுத்தறிவுடன் கூடியிருந்தும், அதை மறந்து, சாரமற்ற அனித்திய வுலக ஈகபோகங் களில் எக்காலு மோய்வின்றியலைந்துதிரிந்தல்லற் பலவற்றிற்கு மாளாவது விவேகத்தன்மையாகுமா? உன் உயரிய தன்மைக்கேற்ப வுன்னத நிலையை யடையச் செய்யுமுபாய மொன்று கூறுகிறேன் கேள், திருக்கைலாச கிரியின் கண்ணேவமைந்த, அழகிய வெண்ணிறத் திருமாமணிப்பீடத்தில், உமாதேவியுடன்கூடி திருவோலக் கம் கொண்டெழுந்தருளியிருக்கும் மகாதேவனது, வெண்டாமரை மலர் போன்றதிருவடிகளில், சிவந்த அந்த நகங்களின் பிரகாசமா னது, அப்பீடத்திலிழைக்கப்பட்ட விலேபேறப் பெற்றநவரத்தினங் கள் போற்சொலிக்க, பல முனிபுங்கவர்கள் சூழ்ந்து வாழ்த்தெடுப்ப, விளங்கும் உப்பரிகையில், பக்தி மாதாகிய இலட்சுமீகரத்துடன் கூடிப்பரவசமாயிலகும், திருவடிப் பேற்றிலிரண்டறக் கலந்ததப் போதுமின்புற்றிருப்பாயாக (எ-ம்.)

பரமஹம்ஸாந வஸனாஸம்யிதிஹாஸாராஜேவஜீணா^ஸடி^ஸதா^ஸ
 ஸ்ரீலாஸகிருதா^ஸடி^ஸ விருலிதா^ஸ வுணா^ஸடி^ஸவாஸா^ஸடி^ஸ
 தா^ஸ !

ஜீ^ஸடி^ஸஜெ^ஸம^ஸணகெ^ஸரகா^ஸ ஜ^ஸவ^ஸடி^ஸ வு^ஸஜா^ஸணி^ஸ வ^ஸவா^ஸஸ^ஸநா^ஸ
 ஜோ^ஸநா^ஸநடி^ஸஸ^ஸயா^ஸஜா^ஸநடி^ஸஹ^ஸஸீ^ஸ ஸ^ஸஸி^ஸது^ஸநா^ஸஸ^ஸஸ^ஸஸ^ஸஸ^ஸஸ^ஸ (ச^ஸஎ)

(அ-கை) சிவத் தியானமாகும், வசந்த யிருதுவரின், என் மனமா
 கிய பூங்கா செழிக்குமென்கிறார்.

47 ஓவன்மனத் தீசன் தியானமாயினவே னிவ்ரு மஃதெ
 ழிற் சோலை
 யவன்வஞ் சருகா மமர்ந்திடுமறங்க ன்ருந்தளிர், நற்குண
 [மருப்பாம
 கவமொழி மலராம் நன்னினை மலாமார் தூயதோ ஞன்ளமே
 [தேனும்
 பவமொழி ஞானக் கனியுடனொளிரும் பாக்கிய மெற்குநர்
 [பரணே

(தா-ம்) ஏ சம்போ! எவனுடைய மனமானது, உனது தியானமாகிய
 வசந்தயிருதுவையடைகின்றதோ, அப்பொழுது அதுவே ஆளப்
 பரும் வளப்பம்வாய்ந்த வழகிய பூஞ்சோலையாகும், அத்தகைய மன
 முடையோன் அற்புதாது செய்துள்ள பாவங்கள், அச்சோலையிலு
 திர்ந்துலர்ந்துபோம் சருகுகளையொத்தொழிந்துபோம், அவன்செ
 யும் புண்ணியங்களினைத்தும், அதிலெழுந்தளிர்களைப்போல் தழைத்
 தொளிரும், அதிலுள்ளவரும்புகள் போல, அவனது நற்குணங்கள்
 னைத்துமரசிவிருந்தியடையும்; அதிலுள்ளபுஷ்பங்களை யொத்து, அவ
 னது துதிஷ்டிவசனங்கள் பிரகாசிக்கும், அம்மலர்களிலுள்ள வா
 சனைபோல, அவன் செய்யுங்காரியங்களனைத்திலும் அவனதுபுகழ்
 மணம் வீசும்; அம்மலர்களிலார்ந்த தேனைப்போல, அவனுள்ளம்
 சீப்போது முவகைபுடன் கூடினித்திருக்கும்; அதிலுள்ள சில

அபூர்வமான கனிகளைப்போல, உனது திருவடியின்பத்தாழ்ந்து
அழியாவின்பவடிவாகவே அமைந்திருப்பன், ஆகவே இந்த அரிய
நிலையை அடியேனுக்கருளவேண்டும் (எ-ம்)

நித்தாநாடிவாசாயம் ஸாரஜாநி ஸ்ரானாஸாஜாதாஸ்யம்
ஸாஸாஸிஜிஸைவிதம் கருஷஹுததாஸநாஜிஜாதா
ஸாஸாஸிஜித ஸாராவாஸம் ஸாஸிஜிதா ஸாஸாவதாஸ
ஸாரம்

கிங்குஷாஸ்யவாஸுஸாஸிஜிதா தாஸாஸாஸிஜிதா

(அ-கை) பாசிவத்தியானமே சிறந்ததாமென்று மனத்திற்குப்போ
தித்து, இதாதேவதைகளைநாடுவதினின்றும், அதைத்திருப்புகின்ற
னர்:—

48 என்மன, வனமே நித்திய சுகநீ, நிலங்கடு தடமாய் முனி
[தேவர்
நன்மனப், பதும முனதாய்ஞான, நாதாரம் புள்ளினஞ்
[சூழத்
துன்னுந் கரும வாசனைவீசத் துலங்கிடு சிவதுதிப்பொ
[ய்கை
மன்னிநீ மகிழ்வை யற்பாங்குட்டை மருவிய துயரொழி
[மதியே.

(தா-ம்) எனது மனமாகிய அன்னப்பறவையே, இயற்கையமைப்பி
லேயே, சாரம், அசாரமெனப் பகுத்தறியும் விவேகமடைந்திருப்ப
தற்கேற்ப நீ, உலகில் அற்பதேவதைகளின் சேவையாகிய, தூர்
நாற்றம் வீசும் குட்டையில் வசிக்கும் கஷ்டத்தை யொழித்து,
நித்தியானந்தத்தை யொத்த தண்ணீர் நிரம்பியதும், தேவர், முனி
வர் முதலியவர்களின் சித்தகதையொத்த செந்தாமரை மலர்களை
யுடையதும், ஞானவாங்களை நிகர்த்த உயர்ந்த பட்சிக்கூட்டங்கள்

இடையறாது சூழ்ந்துள்ளது, நல்லகருமங்களாகிற நறுமணம்
வீசுவதுமான, ஈசுவர துதியாகிய அழகார்ந்த தடாகத்தைய
டைந்து, உன் பிறவீப்பயனாகிய பேரின்ப நிலையைப் பெறுவாயாக
(எ-ம்.)

சூநநாஜதவஞரிதா ஹரவஜாஹொஜாயவொஹிதா
ஸெஸ்யெஜாவஷஜஹெதஜ ஹகீருதிகா ஸாவொவஸாவா
நிதா !

உஸெஜஜாநஸ காயஜாநவடயீ ஜாகுஜநிஷ்ஜுஷா
நிதஜாஹீஷ ஹபுஜாஹவதஹெ ஸகூஜ ஸஹயிஜதா ||

(அ-கை) பக்திப்பேராகும் பெரும் பயனை விரும்புகின்றனர்,

வேறு.

49 இறைவ வெனது பக்திலைத யிணைத்தாட் பாத்தி முனைத்

[தோங்கி

நிறையு மன்பாம் நீரேற்று நேர்திட பாவக் கொம்பேறி

அறையுமனப்பந் தரிப்படர்ந்தே யமைநல் வினையா லாச

[கன்று

முறையே நினைத்த பயன்றருக முக்கட் பரம முனைகுவை

[யே

(தா-ம்) ஏ ! முக்கண்ணா ! தம்மிடத்துள்ள, எனது பக்தியாகிய
கொடியானது, தம் திருவடியாகிய பாத்தியில் முனைத்துப், பூரண
அன் பென்னும் ஜலத்தைப்பருகி வளர்ந்தோடித், திடபாவனை
யென்னும் கொழுகொம்பேறி, நன்மனமாகிய பந்தரில் நன்றாய்
படர்ந்து, பூர்வசன்ம நற்புண்ணிய பலத்தால் யாதொரு கெடுதியு
மின்றிச்செழித்துக், கிரமமாகயானடைய வேண்டியபிறவீப்பெரும்
பயனைப்பெறத், திருவருள் புரியுமாறு பிரார்த்திக்கின்றேன் (எ-ம்.)

ஸங்ஜாராஹ விஜ்ஜிதம் ஸு-திஸிர ஸ்ராதாஹராயிஜிதம்
ஸவ்ஜெஹ்ஜராவிராஜ உஸ்குதாஸநாஸாவிதம் ।
ஹோமிஃ ஸ்ராவரணாஸஜஸுவஸுதவஃ ஸ்ராமாவிஜ்ஜதம்
ஸவஸெஸ்மிநி உஸ்காஜு-உநஹாயிம்ஸாஸிவாயிமிதஸி

(அ-கை) ஸ்ரீ சைலத்தின் மல்லிகார்ச்சுனரைத் துதிக்கின்றனர்.

50 வேத முடிவி லொளிப்பவனே ! விளங்குமை தழுவ வரப

[ரண !

பூத முனிவ ரமார்களும் போற்றுஞ் ஞானப் பேரொளியே!
சாது சனங்கள் பாவனனே ! தண்ணரு ளந்திப் புரிபவனே!
சீத மதியார் சிரத்தோனே ! திருப்பருப் பதனே சேவித்

[தேன்

(தா-ம்) ஏ, மகாலிங்கத்தேவனே ! உன்னைப் போற்றிசெய்கின்றேன்,
வேதசிரசாய் விளங்கும் உபநிடதங்களிற் பிரதிபாதிக்கப்படும்
சச்சிதானந்தவடிவனே, உலகின்ற வுமாதேவியாரினுள்ள்களிப்ப அவ
ருடன் ஒன்றி யபேதமாயுறைபவனே, தம்மைக் கொல்வான்
வேண்டித்தாருகவன முனிவர்களேவிய கொடிய சர்ப்பத்தின்
வலியை யடக்கிய வறிகுறியாகவதை யாபரணமாக வணிந்து அகி
லத்தவர்க்குக் காட்டுபவனே, சத்துவகுணப் பிரதானமானவனே,
பூதர் முனிவராகி பலராலும் சூழப்பட்டு போற்றப்படுபவனே
வேண்டினர்க்கு விரும்பியபயனை விரைந்தளிப்பவனே, அடியார்க்கு
அருள்புரிவான் வேண்டிப் பிரதோஷ காலத்தில் ஆநந்ததாண்டவம்
செய்பவனே, அவ்வடியவரைக் காக்குந் தொண்டைச் சிரசாய்வகித்
துள்ளேன் என்பதை அனைவருமறிவான் வேண்டி அம்புலியைச்
சிரத்திற் சூடியவனே, திருப்பருப்பதம் என்னும் திவ்ய சிவத
லத்திலெழுந்தருளியிருக்கும் மல்லிகார்ச்சுனனே, உனது திருவடி-
களையே சதா சேவிக்கின்றேனாதலின் எனக்கருள் புரிவாய் (எ-ம்)

(அ.கை) சங்கரனை மேகமாகவும், தன் மனதைச் சாதகப் புள்ளாகவும் உவமித்துக்கூறுகின்றார்.

52 நீலகண்டக் கரும்புயலே நினதரு ளாகு மழுதுண்டு
கால பாச வெப்பமறக் கருது மன்பின் வடிவேற்று
கோலச் சடையா மின்னலுறக் குலவு கிரிசின் நிற்பமறை
சால ப்பெய்ய வென்மனமாஞ் சாதக முன்னை விரும்பிய
[தே

(கா-ம்) கரிய நிறக்கண்டத்தையுடைய கறைக்கண்டனாகிய கரு
மேகமே! உமது தயவாகிய அமுதையுண்டு, எனது மனதாகிய
சாதகப்பட்டியானது, பிறப்பிறப்பிற் கேதுவாகும் காலபாசமாகிய
கொடிய வெப்பத்தினின்று விடுபடுவான் வேண்டி, உமதன்பின்
வடிவாகவேஉருக்கொண்டு நிற்பதால், நீவிர்உமதுதிருப்பாதக் காட்
சியளிப்பதாகிய சிதாகாயத்திலே தோன்றி, அழகிய செஞ்சடையா
கிய மின்னலுடன் கூடி, (அடியர்) தீவினை பொடிபட வார்ப்பரித்
திடித்து, கருணைமிக்காம் கைலைக்குன்றில் நின்று, ஆநந்தமாகிய
மழையை அதிகமாகப் பெய்தாதரிப்பிராக் (எ-ம்.)

சூகாஸெந ஸிவீ ஸஜஹ்நிநாந் நெஞ்ஞாகுலீநதா
நுமுராஹி பூணவொவபெஸ நிறநெடிக்கேகீதியொமீ
யதெ !

ஸஜாஹம் ஸெந ஸஜஹ்வாஸநாஸிம் ஜஹ்நிநாந்தம்
ஜஹ்நி
வெஜாஜொவவநெவிஹாஸாஸிகம் தம் நீயுகணஹஜெஹ்நிந

(அ.கை) மகாதேவனை மாரிலாக உருவகப்படுத்துகின்றனர்.

53 வானச்சிகையர வணிதோகை வயங்கக் கௌரி மேகங்கண்

டானந் தக்கத் ததுபுரிந்தே யரிய வேதக் காவதனில்
தானக வும்கூட நாதமது சார வருஞ்சங் கரமஞ்சை
மாணத சித்ரப் பூஞ்சோலை மன்னிக் களிக்க வணங்கினே

(த-ம்) ஏ, சங்கரமஞ்சையே! நீ சிதாகாயமே சிரமாகவும், அரவா
பரணமே தோகையாகவும் பிரகாசிக்க, கருமை நிறமிக்க, கூந்தலையு
டைய உமாதேவியாகிய மேகத்தைக்கண்டு, வேதமாகிய பூஞ்சோலை
யில், ஒங்காரத்தொனியாகிய அகவுதலைச்செய்து, ஆந்ததாண்டவ
மாகிய திருடம் புரிந்துகொண்டிருக்கும் தேவரீர். அதைவிடக்,
கணத்திற்குக்கணம் மாறுமியல்பினையுடைய எனதுமனதாகிய அழ
கார்ந்த விசித்திரபூஞ்சோலையில் சதாபொருந்திச்சந்தோஷத் துடன்
நட்டம்புரிந்திருக்கவும், அதனால் அடியேனைப்புனிதனாக்கவும் வேண்டு
கிறேன். (எ-ம்)

ஸங்ராவஜ-ஹிநாத்யொ ஹரிகரா வாதபு.ஹ-தாநக
யாதொவாரிஜ-மஜி-தம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம்
ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம்
ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம்
ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம் ஹிஷஜாம்

(அ-கை) பார்வதி பரமேஸ்வர்களை. முறையே பெண்மயிலாகவும்
ஆண்மயிலாகவும் வர்ணிக்கின்றனர்.

54 மாலைச் சமயம் கார் காலாய் மாற்கைம்மத்தள வொலியிடி

சிலத் தேவர் கண்மின்றாய்த், திருவடி யார்கண் ணீர்மழை
ஏலக் குழலாள் பெண்மஞ்சை யெனவா நந்தத் தாண்டவ
சாஸப் புரியாண் சிகச்சிவமே தமியே னுளத்தில் நடிப்பா

(தா-ம்) பிரதோஷ காலமே மழைக்காலமாகவும், திருமாவின் கரத் தால் வாசிக்கப்படும் மத்தளச் சத்தமே கோடையிடியாகவும் போற்றும் தூய்மையான தேவர்களின் கண்ணொளிக் கிரணங்களே மின்னல்களாகவும், சூழ்ந்து யேற்றும் மெய்யடியார்களின் கண்களின் லெழுமர்ந்த பர்ஷ்ப்பமே மழையாகவும், அவ்வாடலைக் கண்ணுறும் ஸ்ரீ சிவகாமவல்லியே பெண்மயிலாகவும் பர்வித்துச், சிதா கர்சத்தின்கண்ணே ஆந்த தாண்டவம் புரியும் வீரகண்டையை யணிந்த அதிரஞ்சித குஞ்சித பர்தத்தையுடைய ஆண்மயிலாகிய ஸ்ரீ நடராஜப்பெருமானே, நீர் எனதுள்ளமாகிய (சத்வாம்ச) மனாகர் சத்திலும் சார்ந்து சதநடம்புரிந்து என்னையுமீடேறத் செய்யும் படி வேண்டுகிறேன் (எ-ம்)

சூரஜாயாதிதெஜஸௌஸ்ரூதிவசெ வெஜஜாயஸாயஜாயதெ !

விஜநாநடியாததெ திரஜமதஸௌஸ்க்ஷணா நெஜாநிதெ !
 யெஜபாயாவியெ நிறிஸௌஸமணெ மெஜபாயபாயாவியெ
 ஸஜகூராவ ஸௌஜாயஜபிதெ ஸெயம் நதிஸுஹவெ || (ருரு)

(அ-கை) சகத்காரணனாகிய சங்கரனைத் துதிக்கின்றனர்.

55 உலகத் தோற்றக் காரணனா யொருமூன் றுலகங் காப்ப

[வரு
 யலகில் சோதி வடிவினனா யன்பர்க் கருள்செய் மூர்த்தி
 [யதா
 யிலகு மறையா லறிபவனா யெழின்மா சத்திக் கியைந்தவ
 [னாய்
 நலமார் நடட்டம் மாலைப்பில் நாதா நின்தான் நாடினனே

(தா-ம்) ஏ, பொதுநடம் புரியும் பூரண! நீர், மண், வின், பாதல மென்னும் மூவித உலகத்தோற்றங்கட்கும் காரணனாக அருவவடி.

வனாகவும், அதிலுள்ள சராசரப் பொருள்களின் இரட்சணை நிமித்தம் அவையனைத்திற்கும் உள்ளீடாயுயிர்க்குயிராய் நிறைந்தொளிரும் அருவருவவடிவனாகவும், அன்பர்களுக்கு விரும்பிய விதமே எதிர் நின்றளிப்பான் வேண்டி உருவவடிவனாகவும் ஒளிர்வதுடன், பிரபல சுருதிகளால் பிரதிபாதிக்கப்படும் சச்சிதானந்த வடிவனாகவும், பராசக்தியின் அன்பிற்குப் பாத்திரனாகவும் பயனளிப்பவனாகவும், யோகிஸ்வர்களின் உபசாந்த நிலையில் தோன்றி ஆனந்த தாண்டவம் புரிபவனாகவும், உள்ளீர், ஆகவே தமது வீரகண்டையை யணிந்த குஞ்சிதபாத பக்தியையே எப்போது மியற்றிக்கொண்டு எல்லா நலனுமடைய எனக்கருள் புரிதல் வேண்டும் (எ ம்.)

நித்யாயித்ரமுணாதுநெ வுரஜிதெ காத்யாயிநிஸ்ருயஸெ
ஸத்யாயாஜி கூடாண்டிநெ உநிநெ: ப்ருத்யக்ஷிநெ
தத்யெ |

உயாஸுஷ ஜமசூயாயஸகரா உயாஸு ஸனூரினெ
ஸாயம் தாஸவஸம்ஸுராய ஜடிநெ ஸெயஸு திஸுஸவெ ||ருசு

(அ-கை) சகலப்பிரபஞ்ச வடிவனாகும் பரசிவனை மீண்டும் துதிக்கின்றனர்.

56 நித்திய முக்குண சுயவடிவ நிகழ்முத்தேகப் புரதகன

சத்திய முனிவர் சித்துருவ சங்கரி தவத்தின் பயன்வடிவ
சத்துவ வேதத் திலங்குபவ சார்பிர தோட நடப்பிரிய
முத்தொழி லியற்று முக்கண்ணார் முதல்வ நிணையேத் துடு
[கின்றேன்

(தா-ம்) ஏ, முக்கண்ணே ! இறப்பு, நிகழ்வு, எதிர்வென்னு முக்காலங்களிலும், மாறாநொருபடித்தாய் விளங்குபவனே, சத்துவமாதிரி முக்குணங்கட்கும் பிறப்பிடமாயவனே, சாக்கிர, சொப்பன, சுமுத்தியாகிய மூன்று அவஸ்தைகளும் நிகழ்தற்குரிய ஸ்தூல, சூக்சும

காரணமென்னும் முப்புரங்களையும் வஸ்துவிசாரணையா லெரிபடச் செய்யும் ஞானிகளின் யதார்த்த ஆத்ம சொரூபமாக மிஞ்சுபவனே, உலகின்ற உமாதேவியாரின் தவத்திற்கு ஊதியமாக விளங்குபவனே, நான்கு வேதங்களும் நிலைநாட்டுமுண்மைப் பொருளானவனே பிரதோடகாலமாகிய அன்பர்களின் உபசார்த நிலையில் ஆநந்த நடம்புரிபவனே, சீவகோடிகளின் நன்மையின் பொருட்டே, சிருட்டி, திதி, சங்காரமென்னு முத்தொழிலையும், அவரவர் வினையளவுக்கேற்ப தனுசுரண புவன போகங்களைத் தந்திரட்சிப்பதில் மூன்று கண் போலப் பாவித்து நடுநிலை நின்று, இயற்றாதியற்று முழுமுதல்வன் யானையென்பதைத் திரிநேத்திர தாரியாய் விளங்கி ஸ்திரப்படுத்துபவனே ! உம்மையே துதிக்கும் பாக்கியமருள் வீராக (எ-ம்.)

நிதித்யம் ஸ்லோகரவொஷணாய ஸகருா நுஜிஸ்யவிதாஸயா
வ்யூஃஸய-புட-நுக்ரொலிஹவதஸ்ஸொவா-நஜாநெவிஹொ !
உஜ்-நாநுர வுணயவாகஸபுதஸ்ஸம் ஸவ-ஸஸவ-ஸாநுர
வ்விஷ்ணுவ ஹிதெ-நவாவஸு-வதெ தெ ரகூணீயொ2
ஸூலாஹு || (௫௭)

(அ-கை) உன்னை சேவிக்குந் திறமை யென்னிடத்தில்லாவிடினும் என் மனத்திலும் நீ அந்தர்யாமியா யிருப்பதனால், என்னை காத்த லுன்கடனாமெனக் கூறுகொர்.

வேறு.

57 எப்போது மென்வயிற்றிற் கிளைதேடப் பொருணாடி முப்போதுந் திரிந்தலை வேன் முக்கண்ணு நின்னமம் செப்பாது மலைந்தலை வேன் தேவேநீ பசுபதியாய்த் தப்பாதெப் பொருளுறைதி தமிழனையா எங்கடனே.

(தா-ம்) ஏ, திரிநேத்திரதாரியே ! நான் பிறந்தறிந்தது முதல், தின் மும் காலே, மாலை யுச்சியென்னு மூன்று வேளையும், என்னுதர போஷணையின் பொருட்டே, அசுத்த, துக்க, வனித்திய சுபாவங் களையுடைய உலகப் பொருள்களைத்தேடி, அப்பொருள்களி லொன்றேனு மீயாத உலோபர்களையும் நாடி, கஷ்டப்படுவதிலேயே என் காலத்தை எல்லாம் கழித்ததன்றி, அரிய பகுத்தறிவுடன் கூடிய மனிதப்பிறவியையும், மற்றெல்லாப் பொருள்களையும் தந்த மகாதேவனாகிய வுன்பால், எனது நன்றியறிதலாகிய துதியை, ஒரு போதுஞ் செய்தறியேனாயினும், உலக சராசரப் பொருள்களினத் திலும் அனுசூதமாய் உறையும்நீர், ஈதெல்லாமறிந்தும் என்னுள்ள மிருப்பதால், இந்த அறிவிலியும் அவலமாய்ப் போகாவண்ணம் இரட் சித்த வின்றியமையாக் கடமையாம் (எ-ம்.)

ஊனகொவாரிஜவாம்பவஃ சுதிதிநஹொ வஜாஷுந்தஜோஜனோம்
விசுவாஹொஹநஹொஹரொவி ஹவதிசுவஹொஹி ஸஹய ॥ ௨

பு.ஹ: 1

வெஜிஃ||சிந்தஹவஸுதஹொவநதாரஃ கீஜஹவெஜிதூ
ஸதவஜஃ வஜவநீயஜெவஸுஹதெ ஸாக்ஷாஃ||பு ஸ ஹொ
ஹவ || ௫௮

(அ-கை) தன் மன விருளை நீக்கிப் பிரத்தியட்சமாகும்படி பாகி வனை வேண்டுகின்றனர்.

58 ஒருபகலோன் புவிவான முடுருவு மிருணீக்கித்

திருவுருவக் காட்சிதாச் சிவமே நீ பஸ்கோடிப்

பெருஞ்சுடராய்ப் பேரொளியைப் பெற்றுமக விருள்போக்

[கிப்

பருவுருவங் காட்டாதென் ? பரமகுரு வருளுகவே,

(தா-ம்) ஏ, ஞானபாதுவே ! உலகில் ஒரு சூரியனுதயமாகி யிவ்வுலகனுடன் ஆகாயத்தையுஞ் சூழ்ந்துள்ள இருட் படலங்கனையிமைப் போதிற் போக்கி, உலகப்பொருள்களுடன் தனது உருவத்தையும் யாவருமெளி திலுணருமாறொளிர்தல் உலக பிரசித்தமாம், நீவிர் கோடிக்கணக்கான சூரியப் பிரகாசத்தைகப்பெற்ற, மங்களகரமுற்ற சிவச்சோதி யென்பது சாஸ்திரப் பிரசித்தமாயிருந்தும், அடியேன் அஞ்ஞானத்தை நீக்கி, உருவம், உருவருவம், அருவம் என்னும் முச்சொருபங்களையும முறையே தரிசிப்பிக்கச் செய்யாததற்குக் காரணமியாதோ ? தாம் தயாநிதியாயும், பரமசுருவான தக்ஷிண மூர்த்தியாயுமிருத்தலின், இனித்தாமதமின்றியெனையுப்விக்கு முபாயமருள்வீராக (எ-ம்.)

ஹம்ஸஃ வஜ்ரவநம் வஸிஸ்தியஸா நீரூர்வஸுஷுந்தாதகஃ

கொகஃகொகநடிவ்ரியம்வ்ருதிஷிநம் அண்டம்அகொரவஸ்யா ।

வெதொவாஹதி வாகஸுவதெவிஷ்டாமஹேமஜ்ஜிவஹிவஹி

மளரீதாய ஹவஹிஷ்டாயுமஸம் கெவயுஜ் வஸவஜ்ஜிவஹி

(அ-கை) எங்கனம் ஹம்ஸம் முதலிய பட்சிகள் கமலத்தை விரும்புமோ, அங்கனமே என் மனம் சிவபதமலரை விரும்புகிறதென்கிறார்.

வேறு.

59 அம்ச சாதக சக்ர சகோர மாகிய பறவைகண் முறையே சம்சய மின்றித் தாமரை மேகஞ் சவிதா மதிதமை யேய்
[வதுபோ
லெம்மகம் வேதத் திலங்கு கேவல மியைநிர்க் குணசுக கன
[மாகுஞ்
செம்பொரு ணிலையைத் தருதின் கழலைச்சேரவிருப்புற்
[நேன் தினமே

(கா-ம்) ஓ, கௌரிக் கேள்வனே ! இந்திலவுலகில் எங்ஙனம் உயர்ந்த பட்சிகளாகிய, அன்னம், தாமரை நிறைந்த தடாகத்தையும், சாதகப் புள், மேகத்தையும், சக்கிரவாகப் பட்சி, சூரியனையும், சகோரப் பறவை, சந்திரனையும், எப்போதுமின்றி யமையாது விரும்பி வாழ்கின்றனவோ, அங்ஙனமே எனதுள்ளமானது, நான்கு வேதங்க ளெனும் நற்பிரமாணங்களால் நனிபெடுத்தியம்பும் கேவல நிர்க்குண பிரம்ம நிலையாகிய சுகவடிவத்தன்மையை யருளும் தேவரீரது திரு வடித்தாமரைகளையே, மிகுந்த ஆர்வத்துடன்வாவி நிற்பதால், அருட்சத்தியுடன் கூடி விளங்கும் அருளாளனாகிய தாம், அடியேனை யாதரித்தாட்கொள்ளல் வேண்டும் (எ-ம்.)

ரொயலெலாய ஹுதஃ ஸுரெண வயிக ஸூயானுரொவூடி
ஷிதஃ

ஹீதஃ ஸுஸூமூஹம் மூஹஸூஉதீயிதீநஃ ஸுஹுயாவிடகம் ।

ஜீவம் ஸுனூஸூகாஹுஸூரிவிநம் ஸீதாவூதஸூதயா

வெதஸூவூ ஹயாவஹம் ஸூஜஸூவம் ஸுஹூஃ வஜாஹூ

ஸூஹூ (கூடி)

(அ-கை) தன் மனத்தைச் சிவன் கழலை நாட நியமிக்கின்றனர்.

வேறு.

60 வெள்ளங் களைப்பு மாரிபசி வறுமை யிருள்குளிர் வாடின

[ரீதேர்

கொள்ளுங் கரைநிழல் வீடில்லான் கொடையான் தீபங்

[கொடு தீயை

யெள்ளா தடையு முறையாய்தின் னிருங்கழ, லதைநா

[னடைந்துளதால்

தள்ளா தென்பயந் துணைக்கிச் சாம்ப சதாசிவ தாங்கு

[வையே

(தா-ம்) ஏ, தீனதயாளுவே ! உலகில், ஜலத்தில் அமிழ்ந்து தத்த
னிப்பவன் அதன் கரைகளையும், வெயிலால் களைத்தவன் நிழலையும்,
மழையிலகப்பட்டு வருந்தியவன், வீட்டையும், பசியால் மெலிந்த
அதிதியானவன், இல்லறத்தானையும், வறுமையால் பிடிக்கப்பட்ட
வன், கொடையாளியையும், இருளில் சிக்கி யலைபவன் வெளிச்சத்
தையும், குளிரால் கஷ்டப்படுபவன் தீயையும், மிக மிக ஆர்வத்
துடன் விரும்பியடைதல்போல, நான், அன்பர்கள் விரும்பியவாறு
அனைத்து முதவும் நினதம்புயப் பதத்தைத் தஞ்சமடைந்தேனா
லின், ஆதரிப்பிராக (எ-ம்.)

சுஜெனமும் நிஜஸீஜஸூனதிரய ஸ்ரானொவமும் ஸூலிகா
ஸாயீநெஜவிஹும் தாசுதிதிருஹ்விநுஸூரிஅஹு !
பூவொஹ் தீஹ யயாதயா வஸுவதெ வர்தாரவிநுஅயம்
அவதொவர்துதிருவெதஜிஷ்திஸ்தா ஸாஹ்விநித்யூஅஹுதி

(அ-கை) பக்தியின் சுவருப விலட்ணத்தை விளக்குகின்றார்,

61 தத்தம் வித்துக் கொடியூசி தாங்க நதிக்கற் பிற்காசி

யோத்தே யழிஞ்சில் தருக்காந்த முவர்க்கடல் கணவ னுறு

[மாபோற்

பித்தார் மனமும் நின்பாதப் பீடார் தொடர்பைப் பற்றி

[யுறப்

பத்தி யுற்றே னெனைக்காத்தல் பாமே நினது பரமாமே.

(தா-ம்) ஏ, தீனபந்துவே! ஏறழிஞ்சல் விதையானது, அம்மரத்தைத்
தாவி யொட்டிக்கொள்ளுதல் போலவும், கொடிகளானது, மாஞ்
செடிகளில் தாமே யேறிப் படர்வது போலவும், ஊசியானது,
காந்தக்கல்லைக் கண்டமாத்திரத்தே, தானே யெதிரிட்டேறியடைதல்
போலவும், அலைகளை வீசும் நதிகளின், பிரவாகமானது, தானே
விரைந்தோடிக் கடலிற் சேர்வது போலவும், தன் கணவனைப்

பிரிந்த பதிவிரதையானவள், திரும்பத்தானே யவனைத் தேடிய
டைந்து சந்தோஷிப்பது போலவும், (வஸ்து நிச்சயமுணராதது)
சதா பரதவித்தலையும் எனது மனமானது, நினது பெருமை மிக்க
பங்கயப்பத பக்திக்கே எப்போதும் அவாவி நிற்கின்றதாதலின்,
நீர் பிரத்தியட்சமாய் இந்த யேழையைக் காப்பாற்றுதல், உனது
தலையாய கடமையாம் (எ-ம்)

சூதநாபுரூஹிராதநொதிவஸுஸைகம் நெஷுயூதஸூதநம்
வாஅரபயவஸுவெஸூதெஸூஜஃரா வஸுதீஷம்அரிசூஅஜ
தெத: ||

ரூபுரெசுத ஹுஸிதெநஷுவ வஸுஷாரசூதாம் ஹவஸூ
வயஷுஷுவிநிவெஸூ ஹசூஜநதீ ஹசூஹுசுமரசூதி || (கஉ)
வநா

(அ-கை) தாயானவள் மகனைக்காத்தல் போலப், பக்தியானது
அருதயுடையவனை காக்கின்றதெனக் கூறுகின்றனர்.

62 அன்பெனு மனைதன் னன்புக்குழவிக் காரந் தக்கண்ணீ
[ராட்டி]

நின்மல பாவக் துகிலுமித்தி நேரிய வேதச் சங்குகொடு
நின்மா சரிகப் பாலூட்டி நீரோ டக்கக் காப்பிட்டு
மன்னுந் தியான ஆஞ்சலுற மகிழ்ந்தெனை வளர்க்க வருளு
[தியே]

(தா-ம்) ஏ, தயாதிதியே ! உலகில் ஒரு தாயானவள், தன் மக
னைக் காப்பதுபோல, எனது சிவ பக்தியென்னுந் தாயானவள், அவ
ளன்பிற்குரிய புத்திரனாகியயெனக்குத் தனதன்பமாகிய கருணை
நிறைந்த கண்ணினது நீராகிய ஆநந்த பாலுப்பத்தால் தலை முழுக்
காட்டி, நின்மல பாவமாகிய வஸ்திரத்தை யுடுத்தி, வேதமாகிய
சங்கைக்கொண்டு, உனது பெருமை வாய்ந்த மங்களகர சரிதங்க

ளாகிய பாலைப்புசட்டி, இயைந்த சாதனங்களாகிய, விபூதி யுருந்தி
மாக்கங்களால் இரட்சை செய்வித்து, உனது தாரக மந்திரமான
பஞ்சாக்கரதியான ஊஞ்சலில் கண்வளரும் (தூங்கும்) படி
செய்து, மகிட்சியுடனே எணைக்காப்பாற்ற நீர் கருணை புரிவீராக
(எ-ம்;)

உமமாவதிஷுத வாடிசுகா வஸுவதெ ருமவஸு கௌவா
யதெ
மஃபுஷாஃபு நிஷெவதம் வஸுரிவொடிஷுவாவிஷெகா
யதெ !

கிஷுஷுக்ஷிதலாஃஸஸெஷகஸஃம நவெஷுவஹாராயதெ
ஸக்சுஷிஃநகஸொதூஷெஹ வநவொரா ஹதாவதஃஸாயதெ ||

(அ-கை) சிவபக்தியின் பெருமையை வர்ணிக்கின்றார்.

63 இறைச்சி கடித்த தமுகாக வெச்சில் ரீர்மஞ் சனமாக
யிறைவ னினது நெற்றிடு வேய்ந்தது தேய்த் பாதுகை
[யும்
முறையே யறியாக் கான்வேடன் முத்த னாகி வீடுற்றான்
அறையின் பக்திக் காகாத வருஞ்செய லிலையம் தருளுவை
[யே

(தா-ம்) ஏ, அன்பிற்கெளிய ! காம் பக்தர்களிடத்தில் விரும்புவ
வதில் அன்பொன்றேபிரதானமாமென்பதறிந்தேன் எதனாலெனின்?
முன் ஈசுவரபக்தி செய்யுமுறையே யின்னதென்றறியாத, ஒரு
காட்டில் வாழும் வேடன் (கண்ணப்பனது) காற் செருப்பானது,
உனது இரண்டு கண்களின் இடையே இலக்காய்ப்பொருந்தி
நிலங்கியது; அவன் கடித்துத் தின்ற மிச்சமான எச்சில் மாமிசத்
துண்டு, உமக்கு இனிய அமுதாகியது ; அவன் வாயிலிருந்து
மிழ்ந்த யெச்சிற்றண்ணீரும் உமக்குப் புனிதமாகிய அபிஷேக

தீர்த்தமாகியது, இத்தகைய இழிவுச்செயல்களைப் புரிந்த அவனும் உமது அருகிலுறும் ஸாமீப்ய பதவியைப் பெற்ற மேலான வுன்பக்தனானதுமன்றி, முடிவில் அந்தமிலின்ப வடிவ மோகூத் தையும் பெற்றான், ஆகவே அவ்வித மார்க்கட்பக்தி யென்னிடத் திராவிடனும், தாங்கள் மார்ச்சால நியாயம் பற்றியாவது என்னை யாட்கொள்ளக் கிருபை புரிதல் வேண்டும் (எ-ம்.)

வக்ஷஸ்தாபநஃ தகஸூ கரிநாவஸ்தார ஸம்உஜ-ஆநம்

ஹுஹுத் படிபநம் உத-ராபிரஃ கொடிரஸம்வஷ-ஆணம் ।

கஸெ-ஃஃம் உஜ-உ-எ-ஸூ தாவகவடி உநூஸூ மளரீவதெ

உஹுதொணிவாடி-காவிஹரணம் ஸஹாஸாஜீ-கா-ஃ ॥

(அ-கை) சிவனே, நீர் இயமனை யுதைத்தல் முதலிய காரியங்களை செய்யவேண்டியிருத்தலின், என் மனமாகிய பாதரட்சையை அணிவாயாக எனக் கூறுகின்றார்.

64 இயமன் மார்பிற் னுதைத்தே யிணையி லகவிரு ளதை
[நீக்கிச்

சயவென வேத்து மமரர்முடி தாங்கி மலையிற் சஞ்சரிக்கும்
நயமிகு பாத மலரிற்ரு நாயேன் மனமாம் பாதுகையைத்
தயவா யேற்றுக் காத்தருள்க தருண மிதுவே தற்பரனே

(தா-ம்) ஏ, காலகாலனே, நீர் மார்க்கண்டேய முனிவற்காக, இயம னுடைய மார்பிலெட்டியுதைத்து அவனஞ்ஞான வகங்காரத்தை யழித்தும், நிதமும் போற்றி வணங்கும் தேவர் குழாங்களின் சிரங் கள் பட்டுத் தழும்பேறியதும், திருக்கையிலங்கிரியில் சதா சஞ்ச ரித்தலால் சிவப்பேறியதுமாகிய, தமதருமைத் திருவடிகளுக்கு நேர்ந்துள்ள சிரமம், இனி ஏற்படாவண்ணம், அடியேனது மன மாகிய பாதரட்சையை நிஷ்காமியமாக சமர்ப்பிக்கின்றேன், ஆக லின் தயை செய்து விரைந்தேற்று அதைத் தரித்துச் சுகமுறப்

பிரார்த்திக்கின்றனன், இதனால் நான் கிருதார்த்தனாவேன், அதற்
கேற்றபிறவியிதுவேயாகும் (எ-ம்)

வகூஷூயநபங்கயாவிஅயிதொ வெவவஸ்தொநிஜ-ஹா:
கொடினொஜ்ஜுரதஜீவகயிகா நிராஜநம் கூஸ்தெ !
ஃரஷ்டாஃசிவய-ஓஸ்தொநாதிநிஹதா ஸௌஷ்ஹவாநீவதெ
யஅதஸ்தவ வாஃவஜ்ஜநம் தஸௌஷ்ஹகிஷு-ஹு-ஹு || கூரு

(அ-கை) பரசிவன் பாதங்களைச் சேவிப்பவர்க்கு எல்லாப் பய
னுமுண்டாமெனக் கூறுகிறார்.

65 எவன் மனம் நினது பதச்சேவை யேய்ந்தெப் போதும்

[நிலைத்திடமோ

அவனைக் கண்டு மிகப்பயந்தே யந்தக் னோடி யொளித்திடு

[வன்

பவமில் வாநோர் வந்திப்பர் பரமா முத்திக் காந்தையுமே

சிவமுற வணைந்து சேர்ந்திடுவன் செய்யும் பக்திக் கிடிலையே

(தா-ம்) ஏ, பரமேட்டி ! எந்த அன்பனுடைய மனமானது தேவ
ரீரது திருவடித்தரிசனத்தை யெப்போதும் நாடி நிற்கின்றதோ,
அந்த பக்தனுடைய செயலேக்கண்டு, அவன்பால் எதிர் நிற்கவும்
அச்சமுடையவனாய் மறவியுமோடி மறைகின்றான் ; குற்றமற்ற
தேவர்களும் அவன்பால் ஏகி, மகிட்சியுடன் வணங்கிச் செல்வர் ;
முத்தியாகிய இலட்சமியும் அவன் மங்களகரமாகவே விளங்க
அவனைச் சூழ்ந்தெக்காலும் நீங்காது வீற்றிருப்பன் ; என்றால்
உனது பக்தியின் பெருமைக்கிடாக எதைச் சொல்லமுடியும் ?
வேறொன்றுமின்றாகவே, அந்த நிலையை யடியேனும் கைப்பற்றிக்
கடைத்தேறக் கடைச்சிப்பாயாக (எ-ம்.)

சீவாபயம் ஸ்ரீஜலி புவனா உவினா சீவாபயமாஸ்துநா
யதஜாஅரிதஜயாஅலவதஃ ஸீதெஜலவதஜீவ தஃ |

பாஹோஸுஸூ கௌதலஹஸூ கரணம் உலெஷிதம் நிபு
தஃ

தஜாநாபகர ஸ்ரீணவபுவதெ கதஜலஜெவ ஸ்வபா || (சு 4)

(அ-கை) தன்னைக்காத்தல் வேண்டுமென்று சிவனைத் துதிக்கின்றனர்.

66 சிவனே ! சர்வ வலகுயிருஞ் சிறந்த தொருவினை யாட்டிக
[ஹல்

பவமுறு பலவும் ஸீலார்த்த பாவக மிருக மரமென்பர்
நவமுற நிகழ்ததும் வினையெல்லாம் நாத நினதன் பிற்கா

[கும்
கவவினை யிலையா லென்முன் ி தோன்றிக் காத்தற் கடமை
[யதே,

(தா-ம்) ஏ, சிவபரமே! எல்லா வலகங்களும் அவற்றிலுள்ள உயி
ரில்லனவு முள்ளனவுமாயொளிரும் சராசரப் பொருள்களைத்தும்
அவைகளின் செயலும், தங்களது திருவினையாடல்களேயாம், அந்
தந்த வுயிர்த்தொருதிகளுக்குத் தமக்கென ஒரு செயலுமில்லா
திருக்க, அவர்களுக்கு தீவினையிருக்கச் சிறிதும் நியாயமில்லை
யன்றோ? ஆகவே என்மீது பிழைப்பற்றிக் திரியயினி யிட
மில்லை, ஆதலின், என் முன தோன்றி பென்னைக்காத்தல் உமது
கடமைபேயாம் (எ-ம்)

ஸஹஸ்ய வரிததாஷஸாஷ்வபுர

ஸுடபுடகாங்கிததாராஹாமஹுலிம்

அரவடி மருகாங்கிஸெவஜா,நா

வரஸஷாபரிவ ஹாவ,நா ஸ்வபெடி || (சு 5)

68 அருளு வாசிய பரசிவமே யாநந் தாமுத மளவின்றித்
தருகுவ தாயும் நின்பாதத் தஞ்சத் தொழுவத் தடைபட்
[மும்
பெருகும் பயன்பல பெய்தற்ருப் பின்வாங் காதுறை பக்தி
[யென
வருமன் பாகும் பசுவதனை வள்ளால் காக்க வேண்டுமெனே

(கா-ம்) ஏ, பசுபதியே ! திருவருளே திருமேனியாகவுடைய தமது
திவ்விய சமூகத்தில் அடியேன் பிரார்த்திப்பது யாதெனில் ? ஆரந்த
மாகிய அமிர்தத்தை வரையறையின்றிப் பொழிவதும், நின் திருப்
பாதமாகிய கொட்டிலில் அடைக்கலமாகக் கட்டுப்பட்டுள்ளதும்,
பல அரியபயன்களை யளிப்பதற்குப்பின்னிடையாததும், எனது நிஷ்
காமிய கர்மத்தின் பயனாக யானடைந்துள்ளதுமாகிய, எனது
பேரன்பாகிய பசுவைத் தமக்கு அர்ப்பணம் செய்கின்றேன், வேண்
டினர்க்கு விரும்பிய விதமே வரையின்றி விரைந்தருளும் வள்ளலா
கிய தாம், பிரீதியுடனையேற்றுக் காப்பாற்றக் கடாக்கித்தல்
வேண்டும் (எ-ம்)

ஜயிதா வஸுதா சுஷெங்கிதா

சுஷெங்கிதா நாவலியபிஷேவ

சுஷெங்கிதா நாவலியபிஷேவ

ஹவாஹா ணவஸுதா நாவலியபிஷேவ || (சுசு)

(அ-கை) பல தோஷங்களுடைய சந்திரனையாதரித்தருளியது
போலவே, என்னையுமாட்கொள்ளல் வேண்டுமென மன்றாடிக்
கேட்கின்றனர்.

69 சந்திர சேகர சந்திரன்முன் சடத்வங் கோணல் பசுத்தன்

[மை

முந்து களங்க முற்றிருந்தும் முடிமீ தணிந்தா யடியேனான்
பிந்திய னவற்றி லல்தன்றிப் பெரிது முடையே னாயிடி

[னும்

சந்தர வென்னை யாட்கொள்ளத் தோன்றுந் தடையென்
[சொல்லுவையே

(தா-ம்) ஏ, சந்திரசேகரனே! யாவைக்கு மெவர்க்கு மெப்போதுந் தலைவனே, நீர், அடியாரது குற்றங்களைப் பொருட்படுத்தாதாட் கொள்ளுங்குணப்பெருங் குன்றென்பதை கூர்ந்தறிந்தேன், எங்கன மெனில்? சந்திரனானவன் தன்னைத்தானே காத்துக்கொள்ளவிய லாத சடத்தன்மையையும், தனக்கொரு தலைவனை வேண்டும் பசுத் தன்மையையும், தேய்ந்து வளர்ந்து சஞ்சரித்தலால் கோணல், குறைவுத்தன்மைகளையும், குருபத்தி கமனம், தேகத்தன்மை யிவைகளால் களங்கத் தன்மையையும், உடைய, அதிகக்குற்ற முடையவனாயிருந்தும், அவன் வேண்டியதற்கிரங்கித் தமது சிரசில் தரித்துள்ளீர், அவ்வித குறைவுபாடுகளில் குறைந்த தன்மையை யுடையவனாயி ருக்கு மடியேனைமட்டும், தம்மைத் தஞ்சமடைந் திருந்தும் ஆதரியாததென்? அல்லது அவனைவிட யான் அதிகக் குற்றமுடையவனெனக் கருகப்படின நீர், சிரசில் சந்திரசூடனாய் விளங்குவதே அடியாரைக் காப்பதில் தலையாயவனென யாவருக் கும் அறிவிப்பதாயிருப்பதனால், அழகிய குணத்தன்மை வாய்ந்த கிருபாநிதியாகிய தாம், பிரத்தியட்சமாய்த் தரிசனந் தந்து எளி யேனையு மாதரித்தருள்வது உமது கடனாகும் (எ-ம்.)

சுரஹஸிரஹஸி ஸுதஞ்ஞஸுஜா

வரிவஸிதாஸுஸு ஹ ப்ரஸஹஸிதிஃ !

சுமணித மஹாயகஸுஸுஸு

ஜமடியிகொ ஹுஜிராஜஸெவரொஸி || (எம)

(அ-கை) சிவன் எப்பொழுதும் தன் இருதயத்திலேயே இருக்கும் காரணத்தால் அவனைப் பூசித்தல் சலபமாமென்கிறார்.

70 அகில புவன மாக்கியதற் கதிப னாகி மதிசூழும்

மகிப னொருவ னென்மனத்தே மன்னி யுளதா லகம்புற

[மும்

புகினு மவனைப் புந்தியினற் பிணைத்துத் தொண்டு புரிந்தி

[டவே

தகுதி யுடைய னாயினனாற் றண்ணருள் பெறவோர் தடை

[யிலேயே

(கா-ம்) எல்லாவுலகுயிர்களையும் படைத்து, அதன் விழுமிய தலைவனாய் நிற்கும் பேரறிவினன், யானேயென்பதை யுலகோறியச் சிரத்தில் மதியைச்சூடிய சிவபெருமானானவன், என மனத்தில் இமைப்போதும் நீங்காதெழுந்தருளி யிருக்கின்றானாதலின், அவனுலகுயிர்களினுள்ளும் புறம்புமாய் உருவின்றி யொளியாதொளித்திருப்பினும், அவன் அறிவாகாரன் என்பதைத், தத்துவ விசாரத்தாலாமாய்க்கறிந்த யான், அகமமதையற்ற எதைறிவாகிய கயிற்றால், அறிவிற்கறிவாய் நிற்குமவனைச் (சுகதேவனைப்போல) பிணித்து, அப்பரமபுருடனின் பாதார விந்தத்தில் பக்தித் தொண்டாற்றும் புத்தி சாமர்த்தியம் பெற்றுள்ளானாகலின், அவனது கிருபையைப் பெற்றுக்கருகார்த்தன் ஆதற்கு, அடியேனுக்கு, எப்போதும், எவ்விதத்தும், யாதொரு சந்தேகமுமில்லவேயில்லை (எ-ம்)

சூரபுஷ்பித மூணாகுந்தி லாவலாவயம்

செய்ய வல்லாநாணாணமென ரொவெயை !

நீதிததிகுயிஷ்ணிவரு விஜயிஷ்யம்

ஷாநதபாவமதிஷ்யிர ராஜகு ஷ்ணி || (எசு)

(அ-கை) சிவபத்தியினால் சிவசாரூப்ய முத்தியை அடைதலாகு
மெனக் கூறுகின்றனர்.

71 பக்தி யென்னும் நாணதனும், பணிந்த புந்தி வில்லேற்றிச்
சித்தி யாகுஞ் சிவத்தியானச் சிந்தனை யாகுங் கணேபூட்டி
அத்திசெய்து பவப்பகையை யாநந் தமதாம் வடிவுற்றோர்
முத்தி யெனுஞ்சா ரூபபதம் முனைவர் சிவமே மொழியுங்
[கால்

(தா-ம்) ஏ, சர்வேசா ! அன்பாகும் கயிற்றை, எவர்கள், அறிவாகிய
வில்லிற் பூட்டி, சிவநாமஎண்ணங்களாகிய அம்புத்திரள்களை, சிவோ
கம்பாவனையாகிய, கரத்தினாலெய்து, தீவினைகளாகிய, பகைவர்களை
வென்று, ஆந்தமாகிய, சித்த ஜயத்தையடைந்து விளங்குகின்றார்
கனோ ? அவரே, முத்தியாகிய, சிவத்தன்மையை அடைந்து,
பேராநந்த வடிவமாக விளங்குபவராவர், அத்தகைய நிலையை,
எளியேற்கு மருளிக்காப்பாய் (எ-ம்.)

யஜ்ஞாநஜநெந வஸிவெகந்த தஜி ஶ்ருஷேஸம்

லிக்ஷாஹாஸயிவிஸீபூரா நாமஜனெனூ : ।

பிவஜாபிதம் ஹஜமஹிஷண ஶுஶஹனி

யெவாடி வஜ்ஜிஹதெ சிவதெ கரதாம-ஜா : ॥ (௭௨)

(அ-கை) சிவனடியாரைப் புகழ்கின்றனர்.

72 தியானமென்னு மஞ்சனத்தாற் சிவபதப் புதையல் நனி
[கண்டு
வியாபக நின்நா மப்பலியால் விளம்பஞ் ஞானம் பேதித்து
தயாபர நின்றா ளிப்பிறவி தனிலடை கின்றா ரவர்தாமே
வியாகுல மின்றிப் பெரும்பயனும், வீட்டை யுற்றுக் களி
[த்திடுவர்

(தா-ம்) திக்குகள் நான்கையுமே ஆடையாகவுடைய விராட் புருட
னாகிய சிவபெருமானே ! என் சிந்தையாகிய பெட்டியில் சிறைத்

துள்ள ஐம்புலன்களால் விளையும், விஷய வாசனையாகிய (உலக) வாசனை) தூர்நாற்றத்தைப் போக்கிச் சற்சனவாசமாகிய, நினதன் பர்களின் கூட்டத்தைச் சாரும் பரிமள மிக்க சுபவாசனையை யடையச்செய்வாயாக, இந்த நிலை யொன்மே இனியானடைய வேண்டிய எல்லாப் பெரும் பேற்றிற்குங் காரணமாய் நின்றுதவு மாதலின் இப்பேற்றை எனக்கருளல் வேண்டும் (எ-ம்)

சுயஜ்ஞாணிநம் ஸரஸ்வதிசூழதிம் ஸ வெமம்

ஸவெஷம்மிதஜ்ஞநவம் ஸுவருக்ஷணாஜிம் ।

வெதஸுஷ்ணஜிவிரஹஜ் அரஸுராரொ

நெதஸுஷ்ணஜதாஸ்வஷ்ணாயிரஹி ॥ (எடு)

(அ-கை) வேகமிக்க மனமாகிற குதிரையை வாகனமாய்க் கொள் றும்படி பரசிவனைப் பிரார்த்திக்கின்றனர்.

75 அழகார் குணங்க ளமைந்ததுவு மநந்த விதமாம் நடை

[யார்ந்த]

முழலா வேகம் மிகப்பூண்டு முறுபொரு ளனைத்து மூடுரு

[விப்]

பழகி யறிந்தும் நிர்த்தோட பலசுப விலட்சண மிகவுற்றுங்

குழகா குழையென் மனவாசி கொண்டு சரிப்பாய் விடை

[யோனே]

(கா-ம்) ஏ, இடபாருடனே! தாமாரோகணிக்கு மேற்றைவிட, மேலான குணங்களையும், அதியற்புத விசித்திர நடையையுமடைய தாய், ஆடுவதிலும், ஓடுவதிலும், சுற்றுவதிலும், சுழலுவதிலும் மிக வேகமான அபார சாமர்த்தியமுடையதும், சர்வ சாதாரண மாய் எவ்வுலகத்து மிமைப்போதிலெளிதே சென்றுவரப் பழகியுள் ளதும், பல சுபவிலட்சண சுழிகளார்ந்ததும், சதா தம்மையே அடைய விரும்புவதுமாகிய, எனது மனமாகிய குதிரையை

ஸாவித்ரி ராஜவிதூஷார வாடிவாடி

ஸக்தாவயவிஷார ஹிணீவ ஸஜாஸூரஜீ !

ஸஜாவநாஸூரணடிபரஹிதஹி

ஸஜாஹிதெவஸிவஹிதஹி || (எள)

(அ-கை) பின் இரண்டு பாக்களாலும் பலவிதமாய்த் துன்புறும் தன்புத்தியைத் தேற்றும்படி கூறுகின்றனர்.

77 பரமே சின்றுட் பற்றதனற் பத்திப் புரியென் புத்தியது

கிரமப் பதியைப் பிரிநாரி கசிந்து வேறு கருதாள்போல்

நிரலே தினமுஞ் சிவமனுவாம் நிமல ஜபத்தால் மோகித்தே

திரமாய்த் துதித்தல் தியானித்தல் செய்தே கழிக்கு மதை

[யருளாய்

(தா-ம்) 'ஏ, பரமேசா ! தம் திருவடியில், அன்பாற் கட்டுப்பட்டுள்ள எனது சிந்தையானது, கற்பு மிக்குடைய ஒரு பெண்மணியானவள் தன கார்தனைப் பிரிந்த காலத்தும், பிறிதொரு வஸ்துவிலும் தன் மனத்தைச் செலுத்தாது அவனையே நாடித் தேடிக் கூடிக் களிப்பதிலேயே கருதுவனோ, அங்ஙனமே, தம்மைத் தரிசிக்குங்காலமளவும், நாடோறும் தமது தாரகமந்திரமாகிய ஸ்ரீபஞ்சாக்ஷர ஜெபத்திலேயே பூரணமாய்ப் பதிந்து, வாக்கால் துதித்தும், மனதால் தியானித்தும், காலமனைத்தையும் கழிக்குமேயன்றி, உலகில் வேறொரு விஷய சுகத்தையும் விரும்பியுழலாது, இந்த திடசித்தமொன்றே, மேல் எல்லாப் பயனையும்புரிக்குமாதலின், இந்த நிலையில் பிறழாதிருக்க அருள் புரிவாய் (எ-ம்.)

ஸஜாவதார விஷிஷ்ணுவாஸாயிதாம்

ஸவிநயாஸுஹரஹிதஹி !

ஜலஜலாஸுவிவிஜாஸுஹி

வரமுனெந நவொய்யவயிவ || (எஅ)

(அ-கை) ஷு.

78 ஈச நினதிரு வடி ப்பூசை யியற்றக் கட்டுப் பட்டதுடன்
 நேச மனதை யாச்ரயித்து நேர்மை வணக்க முடையபிர
 காச மதியை மதிசூடி கருணை காட்டி ஞானோப
 தேச மதனாற் புதுமணப்பெண் செய்கை யொத்தா தரிப்
 [பாயே

(தா-ம்) ஏ, சோமசுந்தரனே! உமது திருவடிப்பூசையை அடியேனியற்ற உரிமைபாராட்டி, என்னுடைய மனதை அகற்கு உற்ற துணையாகக் கொண்டு, கிரமப்படி வணக்கம், துதி, தியானாதிகள் செய்துவருவதாகிய எனது சிறந்த புத்திக்கு, அன்பரைக் காப்பதில் தலைமையாய் விளங்கும் தாங்கள் கிருபைசெய்து, தமது தாசகமந்திரமாகிய பஞ்சாக்கர மந்திர ஞானோபதேசம் புரிவதுடன், அடியேனந்த நிலையிலிருந்து நழுவினும், ஒரு புதிய கலியாணப்பெண்ணின் செயலானது புகுந்த வீட்டார்க்கு விரோதமாயிருப்பினும், அவ்வீட்டாரனைவரும், முதலில் விரோதம் பாராட்டாது அவள்பாலனைவரும் ஒருமிக்க பொறுமை காட்டி, அவளுக்கிதோபதேசம் புரிந்து சீர்திருத்திக் கொள்வதுபோல, தவறும் எனதறிவையும் தாங்கள் திருத்திச் சரிப்படுத்தி யாட்கொள்ளல் வேண்டும் (ஏ-ம்.)

நித்யோயொயிஜநஸுரொஜஜௌ ஸௌவாரா சுஷ்ர ஸு சு க்ரு 8
 ஸுௌவாராதேநகயுகொராயஜராஜ்ஜுக்ஷைகவாடகூஷ்ணிக்
 சுத்யுணௌஜுமௌஸ்வஜுஹ்ரயுமௌௌ ஹாஜெநபரிஜய
 தெஜ்தௌௌஅந மொஅரௌ கௌரௌவிஹாஹௌந ஸௌவா
 ஹயெ|| (எக)

(அ-கை) சிவபெருமான் திருவடிப் பிரத்தியட்சத்தை கோருகின்றனர்.

79 யோகிய ரீதயப் பதுமதள முறையும் நினது பதமலரே

யேகி யேமன் தடமார்பை யெட்டி யுதைத்த தெங்ஙனமோ
சோகித் தேனான் அப்பதத்தைத் தொட்டு வருடித் துயர்
[மாற்றத்

தேகக் கண்ணிற் கிலக்காவாய் சிவமே யெங்கும் பூரணனே

(கா-ம்) ஏ, காலகாலனே ! தினது சிவஞானம் கைவரப் பெற்ற யோகியர்களுடைய இருதய கமலமான தாமரைப் புட்பத்தில் நீங் காது வீற்றிருக்கும், உனது அழகிய, பஞ்சமஞ்சம் மென்மை வாய்ந்த, திருவடியானது, வன்மையும் வலிமையும் மிக்கவுடைய, ஏமனது மனக்கதவுமுடைந்துபோம்படி எதிர் நின்றெட்டியுதைத் தலால் எப்படி வருந்தியதோவறியேன் ; அதைக்கேட்டமாத்திராத்திலேயே மிக்கவலுகின்றேன், ஆகவே தேவரீரது அத்தகைய திருப்பாதமலரை மெதுவாகத் தொட்டுப் பக்குவமாய் வருடி துன்பந்தீர வுபசரித்துச் சந்தோஷிக்கக் கருதுகின்றேன், ஆகவே அடியேனது கருத்தறிந்து உதவுவான் வேண்டித் தாம், பிரத்தி யட்சமாக வேண்டுகிறேன், எங்கும் பரிபூரணனாயிலகு முனக்கு இதிலொரு கஷ்டமுமிராதாகையால், தோன்றி அருள் புரிதல் வேண்டும் (எ-ம்.)

வணஷ்யதேஷ்யஜநீஹநொஷ்யகரிநம் தஸ்மிந்நடாநீ,கிரே

உபகூஷாயெ மிரிவீஜிகொஹவஷ நயோஷஃ வுரஹோ

லிதஃ |

நொஹஜிவஜமஹாஹாரொஷஸுஸுந ஸுஹேஷுவெஷ ஜா

ஜிஷஃ

பூயஸ்து பரிவா தனெஷுநடாநம் ஸஹொகிரியேஷுவ ||

80 இறையே நீமுன் னிவ்ளெயே நெழுத லுணர்ந்தென் கன்
[மனத்தி
ஹைதல் வேண்டு மெனக் கருணை யுடையோனாகிக் கயி
[லைதனில்
முறையே பாதப் பரிசயத்தை முடித்தாய் கொல்லோ யில்
[லையெனில்
நிறையு மலர்ப்பஞ் சணையாதி நேரா மிடங்க ணீத்ததெ
[நே

கனகி தூறு ஁பா உஹைய ஹவத்; வாஜாரவிந்ராஅடிதெரு
கனகி பீழாத ஸலாயிலியுநதினி; கங்விதயாகணடிதெரு !
 கங்விதங்விடிவெசுகண்ணேயுநதுதினி; கங்விடிஸாளீடியஸ்
 யட்பாப்ஷாதி ஁பாஸ்யடிவிடிதஉநா ஜீவஹ ஸ஁கக்வயம் ||

10

81 உந்தன் மலரடி தொழுவதினு முரித்தார் தியானசமாதி

[யிலும்

வந்தன முவந்தே புரிவதிலும் வண்சிவ சரிதங் கேட்பதி

(லும்

முந்தித் துதித்தற் றரிசித்தன் முறைபட சிலகால் முடித்

[துந்கன்

சிந்தை பதிந்திட நிற்பவனே சீவன் முக்தன் செப்பிடினை

(தா-ம்) ஏ, துரியப்பொருளே! சருங்கக் கூடின், எவன் தனது மனோனாக்குக் காயங்களைய திரிகாணங்களும் ஒருங்கே பொருந்த, முறையே, காயத்தால் வந்தித்தல், பூசித்தல், சிரவணித்தல் தரிசித்தலும், வாக்கால் துதித்தல், சபித்தலும், மனத்தால் தியானித்தலும், விதிப்படி கிற்சில காலம் புரிந்து வருகின்றேனே, அவனே, பின், தன்மனம் அசஞ்சலமாய் நிற்கும் சனிகற்ப சமாதி யில் நிலைத்துப், பின் அதன் பயனாயுள்ள அபேத ஞான வாயிலாக மனமிறந்த நிலையாகிய நிர்விகற்ப சமாதியெனுஞ் சிவராஜ்யோக சமாதி சித்திக்கப்பெற்றுச் சிவமாய் விளங்கி, இவ்வுலகின்கண்ணே, சீவதசையோடிருக்குங் காலத்திலேயே, சீவன் முக்தனாக விளங்குவன் என்பது சருதி சம்மதமாதலின், அத்தகைய உயரிய நிலையையுடையனுமடைந்தீடேற அனுக்கிரகப்பாயாக (எ-ம்)

பொண்ணகம் வுஷஸக்யபய-ஹவ-ஹா ஹாய-ஹாபய-ஹவதெ

வெண்ணகம் ஸவிதா ஐஹம்வஹதா மெஹி ஹி ர-ஹ வ

ஹய !

கூதாஹெநயநாவ-ஹனுசுதவாநு கூஹெஹஹாமொஹரி:

வஹிஹி தஹிதரஸ ஹவஹி நஹிஹி கொவா தஹெஹி

யிக: || (அஉ)

{அ-கை) பரமேஸ்வரனது அனுக்கிரகம் பெற்றே, விஷ்ணு யான
ராலும் பூசிக்கத்தக்கவனானான் எனக் காரணங் கூறுகிறார்.

82 திருமா லுன்கை யம்பாகிச் சிறந்த விடையா யேனமதா
யிருதாட் கண்ணு லர்ச்சித்து மெழிலார் தேகத் தொருகூ
டறய்த்
தருணி யுருவாய் நேசித்துத் தரித்தான் பேற்றைத் தேவர்
[தொழ
கருமா லுறுநா னஃதறிந்தே கபர்த்தீ நினைதடி யடைந்தே
[னே

{கா-11) ஏ, கற்றைவார்சடையனே! மகாவிஷ்ணுவானவர், முன்னு
னது திரிபுர சம்மாரகாலத்தில், அம்பாகவும், இடபமாகவும்
நின்று உதவியதுடன், புவதிப்பருவமுடைய மோகினியாயுருத்
தாங்கித் தமக்குதவியிருந்தும்; ஒருகாலத்தவர் வராகவடிவந்தாங்
கிக், தம் திருப்பாதத்தைக் காண்பான் வேண்டிப் பாதலம் வரைக்
கீண்டிப் பார்த்தும், அறியாராய்க் கலங்கிப், பின் தமது பாதார்ச்
சனையில், தனது செந்தாமரையொத்த கண்ணைப் பறித்து யர்ச்
சித்தபின்னரே, தமது திருவுளமிரங்கி அவர் விரும்பியபடி,
அவரே தமக்கு தேகத்தொரு கூறாய் பார்வதியம்சமா யமையவும்,
வைகுண்டாதிபுரப் பதவிகளையடையவும், இரட்சிப்புத் தொழிலை
மேற்கொள்ளவும், இன்றோன்ன அனேக மேன்மைகளையும்
அடையவருள் புரிந்த விஷிபத்தை அடியேனறிந்தே, ஒயாப் பிறப்
பிறப்புக்களுக்காளாகி யுழலும் துயர் நீங்கியீடேற, திசையெட்டும்
தனது சடையை வீசி, திருச்சிதாகாசத்தின் கண்ணை நின்று,
சர்வ சராசரங்களையும், ஆட்டாதாட்டுவிப்பவன், யானே யெனக்
காட்டுளிப்பான்போல, ஆந்ததாண்டவம் புரியும், அழகிய குஞ்சித
பாதத்திற்குக் தஞ்சம் புகுந்துள்ளேனாகலின், திருவுளமிரங்கி
யருள்புரிதல்வேண்டும் (ஏ-ம்)

ஐநநஜதியுதாநா ஸெவயா ஷெவதாநா

நலவதி ஸுவரெஸ ஸுஸயொ நாஸிதகு !

சஜநி ஜேதரூவம் ஸாஸபேஸம் ஹஜனெ

ய ஹ வரஜஸவஜ் தெஹியநஜாஹனெ || (அந)

(அ-கை) பாசிவனுக்கு வேராயுள்ள இதர தேவர்களைப் பூசிப்பதால் பேரின்ப முண்டாகாதென விளக்குகிறார்,

83 உற்பவ மரண முறுத்தேவ ரூபாச ணைப்பய னற்பமதால்

சிற்சுக வடிவாய்த் திகழுமையாள் சிந்தை மகிழும் பதி
[யாகி

நிற்பவ னீயென வுற்றுணர்ந்தே நிற்பத சேவை புரியுமவர்
தற்பா மறிந்த தன்னியராய்த் தரணியில் வாழ்வுந் நிலங்கு

[வரே

(தா-ம்) ஏ, சதூர்த்தப்பொருளே ! தேவர் போற்றுந் திருமாலாதி திரிமூர்த்திகளும், பிறந்திறக்கும் பெற்றிமையால் அவர்களது உபாசனைப் பயன்களும் ஒரு காலத்தழிவனவாகும், ஆதலின் அற்பமாம், நீயொருவனே முத்தொழிந் கர்த்தாக்கும் மூலமாய் (சதூர்த்தப்பொருளாய்,) தனித்து நின்றியக்கும் தன்மையுடைய னாயும், சர்வ சீவதயாபரியாய் விளங்கும் அருட்சந்தியாகிய தேவிக்குகந்தபதியாகவும், விளங்குபவனாவன் என்பதை, எவன் தத்துவ விசாரஞ் செய்து சந்தேகமறத் தெளிந்து, உனது திருப் பாதமலரின்கே பக்திபுரிகின்றானோ, அத்தகையனே, காலக்கிரமத் தில் அகமமதை யற்ற நிலையில், அவனே தானாய், தானே அவனாய் நிற்கும் உண்மை நிலையுணர்ந்த பரிசுத்த ஞானவானாய், இவ்வுலகி லேயே புனிதவாழ்வைப் பெற்றுத் திகழ்பவனாவன் என்பது தீர்ந்த ஸூடிபாதலின், அந்த நிலையை யடைந்துய்ய அருள்புரிவாய் (எ-ம்;)

பரிவதவ வரிஅய-ஊ ஸஹியாநாய மளய-ஊ

ஹவ ஊம-ணய-ய-ஊ வ-ஊகந-ஊ வ-ஊகந-ஊ

ஸக-ஊவநஸப-ஊ ஸ-ஊகந-ஊ

ஸ-ஊகந-ஊ ஸ-ஊகந-ஊ ஸ-ஊகந-ஊ || (அசு)

(அ-கை) என் மனமாகிய வீட்டில் என் புந்தியாம் மங்கையுடன் பொருந்தியிருக்க வேண்டுமெனக் கோருகின்றனர்.

84 சகலவு லோகப் பந்துவதாய்ச் சத்தாய்ச் சித்தாய்த் தயாக

[ரனாய்ச்

சகவம் பிகையா னுடன்கூடித் துலங்கு முமக்கே தொண்

[டுசெய

வகமென் புத்திக் கன்னியனே யளித்தே னேற்றே வென்ம

[னமாம்

புகலுட் புகுந்தே யெப்பொழுதும் புனித வாழ்வைப் புரி

[குவையே

(தா-ம்) ஏ, முழுமுதற்பொருளே! நீரொருவரே, வேதாதி விழுமிய நூற்களில் கூறும், சச்சிதானந்த லட்சணத்திற்கு இலக்காகப் பொருந்தி, சர்வான்மகோடிகளின் ஆதம் பந்துவாயில்கி, அவரவர் விரும்பிய பயனையளிக்கும் கருணாமூர்த்தியாக விளங்கி, ஆனந்தவடிவ உமாதேவிக்கு அரியதலைவனாகவும் நிதினீராதலின், அடியேனுமக்கு பணிவிடை செய்தீடேறக் கருதுவதால், தாம் தயை செய்து எனது புத்தியாகிய கன்னிகையைச் சந்தோஷத்துடன் விரைந்தேற்று, எனது மனதாகிய விசித்திர மானிகையில், எக்கரனும் பரிசுத்தமான வாழ்க்கையை நடாத்துவீராக, இந்த உதவி மட்டும் புரிவீரானால், யானும் நீரும் இன்புறல் திண்ணமாம் (எ-ம்)

ஜயபக்யபக்யநா நெவவா தாஸஹே

நவவநாநயாயா நெவவாஸு: பூபீண: !

சுபநகாஸுபக்யநா வஸுபக்யநா வஸுபக்யநா

கயபக்யபக்யநா கயபக்யபக்யநா ॥

(அடு)

(அ-கை) உமக்குவேண்டிய உபசாரங்களைச் செய்வதற்கு, யான் அசக்தனாயிருக்கிறேன், ஆதலின் சிவமே என் மானத பூசையை ஏற்று கொள்வாயாக, என்று கூறுகிறார்.

85 உனக்குத் தக்க பூசைசெய வுன்னி னுணவோ டணியா

[டை

நினக்கு விடம்பணி யானையுரி நேரு மதற்குக் கடல் கடை

[ந்தும்

வனத்தே வேட்டம் புரிந்திடும் வலிய பூமிக் கீழிடந்தும்

எனக்குத் தரவோ சமர்த்திலையா லென்மனப் பூசைக் கிர

[ங்குவையே

(தா-ம்) ஏ, தீனரட்சகனே! உமக்குவப்பான, பகிர்முகப்பூசையைச் செய்யவாலோசிக்கின், தாம் விரும்பும் அமுது விஷமாதலின், அதைபடைய திருப்பாற் கடலைக் கடைதலும், ஆடை யானையுரி யாதலின் அதைப்பெறக் காட்டிற் சென்று வேட்டையாடியும், ஆபரணம், அரவாதலின், அதைப்பற்ற பூமியைப் பேதித்துப் பாதலம் புகவும், வேண்டுமாகையால், அக்ககைய பெருங்காரியங்களைச்செய்யும் அபார சாமர்த்தியமடியேனுக்கில்லை; ஆகவே என்னு லியன்ற அகமுதப்பூசைபைச் செய்ய ஆசைப்படுகிறேன், எனவே கிருபாநிதியாகிய தாம் திருவுள முவந்து அதையேற்று, திருவுள முவந்து எளியேனாகிய என்னைக்காத்து, தீனரட்சகனெனும் தமது சாஸ்திரப் பிரசித்தமான திருநாமத்தை ஸ்திரப்படுத்திக்கொள்வாயாக. (எ-ம்.)

வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு
வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு
வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு
வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு
வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு வஹிஜாஹு

(அ-கை) உமது பூசைக்குரிய பொருள்கள் யாவும் என்னிடத்தி
ருப்பினும், பூசித்தற்குரிய நினது அடிமுடிகள் அறியப்படாமை
யின், பூசித்தற்கு ஆகாதெனினும், அறியும் நெறியை யறிவே
னென்கிறார்.

86 பூசைக் குரிய பொருள்க ளெலாம் போந்துஞ் செய்தற்
[கறியேனென்

ஆசைக் குரிய வடிமுடிக ளறிந்தா லன்றோ வர்ச்சிக்க
நச பாவத் தரியயர்க ளேன வனமாய்க் கண்டிலரால்

நீச னென்செய் வேனெனினு நிறைபொரு ணீயென வறி
[ந்தேனே

(தா-ம்) ஓ, மகாதேவனே ! தமது பூசைக்குரிய வஸ்துக்கள்
எல்லாம் அடியேனடைந்திருக்கினும், அந்தப் பூசையைப் புரிய
முடியாதவனாயி நக்கிறேன், ஏனெனில் ? எனது ஆர்வத்திற்கேற்ற
உனதுண்மைத்திருவடிகளையும், திருமுடியையும் கேரிலடைந்தா
லன்றோ, என் மனோரதப்படி பூசை செய்யவியலும், அவைகளை
முன்னர் அடைய முயன்ற கடவுட்டன்மை வாய்ந்த அயனுமரியும்,
அன்னமும் வராகமுமாக வடிவெடுத்து அநந்தகாலம் தேடியுமறிந்
தாரில்லை, அற்பனாகிய என்னாலாகுமோ ? யெனினும், ஆகும் வழி
யொன்றுண்டென்பதை அருமாமறைகள் முரசறைவதிலிருந்து
அறிகிறேன், அந்நெறியாதெனில் ? தான் தனதென்பவையற்ற அன்
பர்களின் அறிவாகார நிலையில், அறிவிற்கறிவாக விளங்கி நிற்கும்

செல்லாமி (அள)

(தா-ம்) ஏ, கௌரிநாதனே ! தமது உணவோ, கொடிய விஷம்; ஆரோகணிக்கும் வாகனமோ, கழிவெருது; பூசிக்கொள்ளு பூச்சோ, சாம்பற் பூச்சு; புணையும் ஆபரணமோ, விஷப்பாம்பு : அணிபுமாயோ, மதயானையினுரி, இந்த வகையில் தங்கள் நிலை யிருப்பதானால், அடியார்களாயுள்ளவர்கள், உமதிடத்தில் எதை விரும்பி எதிர்பார்ப்பது ? நீயுமவர்கட்கு யெதைத்தந்து திருப்தி செய்விப்பது ? ஆயினும் பெறுதற்கரிய பொருளொன்று உம்மிடத் திலுள்ளது, அதுயாதெனில் ? திருக்கலைபங்கிரியின்கண் சதா சஞ்சரிக்கும் அழகிய தாமரை மலர்போன்ற திருவடியின்கண் மாறாது பக்திப்புரிய பக்தர்க்கருளுந் தன்மை ஒன்றேயாகும், எனவே எனக்குள் மலராடி பக்தியருளுவீராக (எ-ம்.)

யஜாக்ஷ தாஹோநியி ஸௌதுஸ்யநஃ காரஸூரூயஃ சுத

வவஹுதாயிவஃ ।

ஹவாநிதௌஹித வஜ்ஜஸஹவஃ தஜாபரிவாஅஃ ஸுவஹாவந

க்ஷஃ ॥ (அஅ)

(அ-கை) தமது சீர்பாத பக்தி யொன்றிருக்குமாகின், கீழே கூறப் பட்டவர்கள், எ திறமையெனக் குண்டாகி உனது அர்ச்சனம், கோத்திரம், தியானம் செய்தற்கருகனாவேன் எனக்கூறுகிறார்.

88 சேதுக் கட்டிய சீராமன் செருக்கற விர்தக் கிரியடக்கு

மேதகு கும்பன் அதிசயித்த வேதம் கொப்ப யாயிடினான்

பாதப் பூசைத் தியானதுதி பண்பா யுருந்துந் திறனுறு

[வேன்

சேதக் கங்கைச் சடையோனே திருவடி பக்தி யருளுவை

[யே

(தா-ம்) ஏ, கங்காதரணே ! முன் இராவண வதத்திற்காகச், சேதுவி லணைகட்டிய சீராமச்சந்திரனாயின், உன்னைப் பூசித்தற்கும், பர்வ தங்கட்குத் தலைமையான விர்த மலையை, உள்ளங்கையால் பாதலத் தழுத்தி யதன் செருக்கடக்கிய குறுமுனிவனாயின், உன்னைத் தோத்தரித்தற்கும், நான்மறை விரித்துலகிற்குபகரித்தப் பிரமனாயின், தமமைத்திபானித்தற்குமுரிய வல்லவனாவேன் ; அவ்வித சாமர்த்தியம் யானுமின்றிய யான் எவ்வித மவைகளை யியற்ற முடியுமெனில் ? அவர்கட்குந்த சாமர்த்தியம் வாய்த்ததும், தமது திருப்பாத பக்தியினாலேயே, ஆனதால், யானும் எனதெளிய சக்திக்கேற்பத் தமது திருவடிக்கன்பு செலுத்துவேன், இந்த அற்ப பக்தியைச் செய்து எல்லா மேன்மையையு மடைய ஏழையேற் கருள் புரிதல் வேண்டும் (எ-ம்)

நதிநிந-ஊதிநிநஸீஸ வஞ்ஜானியிநிய-ஊந ஸோயிநி

ந-ஊதுஷு: ।

ஸந-ஊஸுஸஸெந அரஸுஸிஸ-ஊ வஹதெஸீ திகரஃ தயாக

ஸோஸி ॥ (அசு)

(அ-கை) சிவனே நீ வெளிச் செயல்களால் பிரீதியடைவதில்லை
உள்ளக் கிடக்கையையே உவக்கன்றி யென்றறிகின்றேன் எனக்
கூறுகிறார்.

89 வந்தனை பூசை துதியுடனே வாகார் தியான மதுசெய்

[துஞ்

சுந்தை யுவப்புக் கொள்ளாதே சிறந்த வில்கல் லுலக்கை

[கொடு

முந்தி யடித்த வடிக்கெல்லா முக்கிய பிரீதிக் கொண்ட

[னையர்

லெந்தாய் நினக்கெ னுளக்கருத்தே யேற்ற தன்றோ வியம்

[புவவையே

(தா-ம்) ஏ, கயிலாயபதியே ! உனக்கு எனது, வந்தனம், பூசை
துதி, தியானம் முதலியவைகளை முறையே செய்தும், நீர் திருவுள்ள
மிரங்கிப் பிரத்தியட்சமாகித் தரிசனம் தாராததென்றே ? முன்
உலக்கை, கல், வில் முதலியவைகளால் ஓங்கிடடித்த ஓர் பக்கை,
சாக்கிய நாயனார் ஆர்ச்சனன், முதலிய வன்பர்கட்குச் சந்தோஷ,
மாயத் தரிசனந் தந்ததேன் ? இறையூன்றி நோக்குமிடத்து நீ
புத்தர்களிடத்தில் விரும்புவது அவர்களின் வெளிச்செயல்களை
உல்ல ; மற்றோ அந்தந்த செயலைச் செய்விப்பதாகிய அவரவர்
களின் உள்ள்கிடக்கையையே யாமென்பது நன்கு விளங்குகிறது,
ஆகவே, எம்பெருமான் ! உனக்கு என்னுடைய பகிர்முகச்
செயலாகிய வந்தனைவழிபாடுகள் ஏன் ? அகமுகச் செயலாகிய என்

துள்ளக் கருத்தொன்றே போதுமாகவே அடியேனது கருத்தை யறிந்தாட்கொள்ளுவதுன் கடமையாம் (எ-ம்)

வலுவாஅரிதவதாஅ ஸ்வொஹ ரஹமொஷ்வாதவியாஸுதெ

ஒவஸது ॥

உதவாகுதி உபரவஸு ஸ்வவெபிர ஸ்வொவ ஸதாரிவ

ததாஅ ॥ கூடு

(அ-கை) சிவனே உன்னைத் திரிகரணமொத்துப் பக்திசெய்கின் றேன் எனக் கூறுகிறார்.

90 மனதை நிறுத்தி யொருமுகமாய் வைக்குந் திறனென்

[பாலின்று

நினது சரிதம் வாக்காலும் நினைவா லுருவச் சொருபம

[தும்

எனது சிரத்தான் மங்களமா மெழிற்செய் மூர்த்த வந்தன

[மூந்

தினமும் புரிந்து வருகின்றேன் சிவநீ காத்தல் கடனாமே

(தா-ம்) ஏ, சிவமே! சாஸ்திரங்களிற் கூறியுள்ளபடி, தமது திவ்ய மூர்த்தங்களில், எனது மனதிற்கிசைந்த வொன்றை யுபாசனா மூர்த்தியாகக்கொண்டு, அலையும்னத்தை அசஞ்சலமாய் அதன் பார் நிறுத்தியறியும் ஆற்றலும் அனுபவமும் சிறிது மில்லே னெனினும், மனோவாக்குக் காயங்களாகிய திரிகரணங்களாலும் பொருந்துமாறு, நின் சரிதங்களை வாக்காலும், தியானதிகளை மனத் தாலும், வழிபாடுகளை சிரமுதலிய உறுப்புக்களாலும், கிரமப்படி புரிந்து வருவதால், தமது உருவ, அருவ, உருவருவ வடிவ மென்னு மூலித வழிபாடுகளு முஞ்நிறியவனாகின்றேனாகலின், தாம், திருவுளங்கனிந்தடிபேனை இந்த சிலையிலிருந்து, மேலிருக்கும்

நிலைக்கு மெளிதிலேற்றி இன்புருவாம் வண்ணம் அருள் புரிந்தாள்
வதுன் கடனும் (எ-ம்)

சூழிழாவிழிழா ஹுஹுதா நிம-ஹதாலீ விழிழா ஹுஹுதா ஹுஹு

தா க்வக்ஷுஷா ஹுஹுதா

வெவெநித்யூப்ரி கரங்குஷுஷா ஹுஹுதா ஹுஹுதா ஹுஹுதா

ராஜஜனனெ ॥ (கூக)

(அ-கை) சிவப்பிரசாத வைபவம் கூறப்படுகின்றது.

91 பேசா வுன்ற னருளாலே யென்ற னாகி யகவிருள் போய்த்
தேசா ருண்மை ஞானமது சேர்ந்து மனத்தைத் தெளிவா
[க்கிப்
பேசா வனுபூ திப்பிறந்தே பெருஞ்சம் பத்தா மோக்கமுற்
[மேள்
கூசா துரைத்தே னீதுந்தன் குஞ்சித பாதப் பத்திக் கொ
[டே

(தா-ம்) ஏ, சிற்சபேசா! தேவரீரது திருவுளக் கிருபையால்,
எனது அனாதியஞ்ஞானமானது அறவே நீங்கி, அடியேன் உண்மை
ஞானமாகிய தத்துவ ஞானத்தை யடைந்து, எனது மனோவிகாரங்
களாகிய ஐயம், தீர்புகளென்னும் தடைகள் நீங்கிப் பேசாவது
பூதியாகிய அறிவாகார சுவாநுபவத்தை, நிருவிகற்பமாகிய சிவ
ராஜியோக சமாதியினால் பெற்று, என் பிறவிப் பெரும்பயனாகிய
பேரின்பாகாரமாகும் பேற்றை (மோக்ஷ சாம்ராச்சியத்தை) என்
என் சீவதசையிலேயே அடைந்துள்ளேனென்பதைச் சிறிதேனுஞ்
அச்சமின்றி, சொல்லாமற் சொல்வதாகிய சீவன் முக்தவிலட்சணச்
செயல் மூலம் தமது திருச்சமுகம் தெரிவித்து கொள்ளுகிறேன்,
பூத்தகைய மேன்மையை யானடைவதற்கு மூலகாரணமாயிருந்

தது, தமது வீரகண்டையணிந்த அழகிய குஞ்சிதபாதப் பக்தியே
யாம், என்பதாம்,

உருசூதாநி உருசூதாநி உருசூதராணி
உளஹுடாமுடிஹுஃவ உருஹுசூதி உவஹுஹி !
ஸாரம் ஸுபீயவரிதம் நிதராஹிஸகம்
மளஸீஸரா ஹிஹ ஸஹுஹ ஸுதூடாஹிஃ || (கூஉ)

(அ-கை) சிவபுராண சிரவணத்தின் மேன்மையை விளக்குகிறார்.

92 தேவரின் சரிதச் சிரவணமே தினமும் புரிந்துன் திருவ
[ருளாம்
பாவவென் பிறவித் துயரான பற்பல தோடத் துர்ப்பிட்
[சந்
தாவுதூர்ப் பாக்கிய துரகந்தை சாடுதூர் வாக்கா தியயாவுஞ்
சேவுயர்த் துவஜ! துகளான சிவமுற யின்னே யாண்ட
[ருளே

(தா-ம்) ஏ, இடபக் கொடியோனே! தமது திருவருட் கிருபை
யால், உமது, அநந்தமான மங்களகர குணதிசயங்களை விளக்கும்
சிவ புராண படனங்களைத் தவிராது தினமும் புரிந்து வருகின்
றேனாதலின், எனது தீவினைக்கீடாயமைந்துள்ள, எனது பிறவியும்,
அதனால் விளைந்துள்ள துரகந்தை முதலிய அநேக கெட்ட குணங்
களும், என்னிடத்திருந்து அறவே விலகப்போயின. ஆகவே,
இனி நீர் என்னை மங்களகரமான பேரின்ப நிலையையடையச்செய்
யத்தடையிராதாகையால் இப்பொழுதே யாட்கொண்டருள் புரி
வாயாக (எ-ம்)

ஸோகஸ்டாயரளளள கொளவநகஸரெஹஹஹி!
ஸூரிநிமிரிஜா நாலெ லாகஹுடியம் நிரஹரம் ரததா ||

(அ-கை) தன் மனமானது எப்போதும் சிவசொருபத்திலேயே
லயித்திருக்க வேண்டுகிறார்.

93 மதிபுனை கற்றைச் சடையதுவும் மங்கை பார்ப்பதி மனோ
[கரமும்]

சதிருறுங் கரிய கண்டமதும சகலாதாரச் சுடர் வடிவும்
பதிந்து நிற்கும் பரசிவனின் பாதாம் புயத்தே யென்மன
[மும்]

வதிந்தெப் போதும் மகிழ்வுற்றே வகுப்பா யடியேன் விரு
[ப்பமிதே]

(தா-ம்) ஏ, சந்திரமௌளி! உலகப் பொருள்களினத்தையும்,
ஒருங்கே யின்ற மாதாவாகிய ஸ்ரீ உமாதேவியாரின் மனதிற்கு
எப்போதும் மாறாத பிரியமாயிருப்பவனே! தாம் தம்மடியவர்
களைக் காப்பதினடையாளமாக விளங்கும் தமது நீலகண்டத்தையு
ம், அகிலவுலக சித்ஜடப் பொருள்களிடத்து மனு சூதமாயு
றைந்து அவைகளைப் பிரகாசிக்கச் செய்யும் தாயகமான சோதி
சொருபமாகவும், விளங்குமுனது, திருவடிகளிடத்தே, என் மன
மானது அவ்வடிவமாகவே பொருந்தி நின்று சந்தோஷித்திருக்கக்
கிருபை செய்தருளுவாய், எனதுண்மையான ஆர்வமீதாகும்(எ-ம்.)

ஸாரஸ நாதே நயநெ தாவெவ காரள ஸ வனவகூத
கூதஜ்ஜ ||

யா யெ யள யொ ஹம-ஹவதீகேஷ்தெ ஸுடாஅ-ஹதேஸுநதி |

(அ-கை) சிவனிடத்திலேயேபடும் உடலுறுப்பினத்தும் மேன்மை
புறுமெனக் கூறுகிறார்.

வேறு.

94 சிவன்றிரு நாமஞ் செப்பு மதேநா திகழவன் வடிவங் கா
[ண்ட லேகண்
அவன்றிருப் பூசனை செய்வ தேகா மன்பால் தியானிப்
[பவனே தன்னியன்
அவனைவிட் டயலி விச்செயல் புரிய மவன்து திரிகா ணங்
[களு மிகவு
மவம தாகையா லையனின் பணிக்கே யன்பனா னிருந்திட
[வருளே

(தா-ம்) ஏ, சிவபெருமானே! எவனுனது தாரக மகாமனுவாய்
விளங்கும், பஞ்சாக்கா மந்திரத்தைத் தவறாது தினமுஞ் செபித்து
வருகின்றனோ, அவன் அந்த நானேத், தான் பெற்றதின் பயனை
யும், உனது திருவடிகளை யர்ச்சிப்பதால், கைகளை பெற்ற பயனை
யும், உனது மூர்த்தத்தை அன்பாய் தியானிப்பதால், மனத்தைப்
பெற்ற பயனையும், அடைந்தவனாகப் பரிசுத்தனாகின்றான், இதை
யறியாது, எவன் முழுமுதற் பொருளாகிய உன்னை விட்டுப் பேத
யெண்ணத்தோடு இதர தெய்வங்களிடத்தே, யிச்செயல்களைப் புரி
கின்றனோ, அவன் பெற்றுள்ள உடலுறுப்புக்கள் அனைத்தும்
பயன் அற்றவை யாகின்றன, ஆதலின் அடியேனுக்கு உமது
தொண்டாற்றி உய்யும் வகையருள்வாய் (எ-ம்.)

சுதிஜஹுஸௌ ஜஹுரணாவதிகுரிநம் தெ ஜநொஹவாதீஸா ।

ஐதிவிவிகிதாஸ்துஜஸிவகயஜாலீஜிரௌ தயாபுரவெஸஃ

‘(அ-கை) கல்போன்ற வென் கடின மனத்திலும் நீ யிருக்கத் தகு
மெனக் காரணங் காட்டுகின்றார்.

வேறு.

95 பஞ்சின் மெலிய திருத்தாளா பக்தன் கடின மனத்திலுற
 அஞ்சிக் கொல்லோ தாளுன்றா தகல்வ தென்னின் கயிலைக்
 [கண்
 மிஞ்சங் கற்க ளிடைவாச மேவி யுறைதல் தகுதியதோ
 தஞ்சம் புகுமித் தமிழனுளம் தற்பா மேவித் திகழுவையே.

(தா-ம்) ஏ, தேவாதி தேவனே! பஞ்சைவிட மெல்லிய தன்மை வாய்ந்த தேவரீரது திருப்பாதங்களைப், பக்தனாகிய எனது கடின மான, மனத்திற் பொருந்தச் செய்யப் பயந்து போலும், அதில் எழுந்தருளச் செய்யாதது? அங்கனமாயின்? அதிகமான சிறு பெறு கற்களிடையே தாங்கள் கயிலை மலையில் எப்படி வாசம் செய்கின்றீர்? ஆகவே தாம் இனியிந்தக்காரணங் காட்டுவது சரியாகாது, தவிர அடைக்கலம் புகுந்தவரைக் காப்பதே அறமாதலினாலும், இனியேனும் தாமதமின்றி எனதிருதயத்தே இனிதெழுந்தருளக் கடைச்சிப்பிராக (எ-ம்.)

பெய-பாஜபெருந் தீர்த்தம் ரஹவாபாகுஷ்ணகிஸ்யாவ

யயா ।

வ-ரஹர உரணாரூபெ ஹுதயபெஷம் வயாந விஷம்

பெருஃ ॥ (கூசு).

(அ-கை) மதங்கொண்டலையும் தன் மனத்தைச் சிவபெருமான் திருவடியில் கட்டுப்படுத்தவேண்டுகிறார்.

96 மதங்கொண் டலையென் மனமான மதகரி யிணையரு ளங்கு

[சத்தால்

இதமுற வடக்கி வயப்படுத்தி யிணையடி தியானச் சங்கிலி

[யால்

பதமெனுங் கட்டுத் தறியினிடைப் படுத்திப் பிரம ஞான

[மெனுஞ்

சதமுறு மியந்திரத் தசைவின்றித் தம்பித் திருக்கத் தயை

[புரியே.

(தா-ம்) ஏ, ஞானபாதுவே ! உலக விஷய போகங்களில் வீழ்ந்
தலைந்து திரியும் எனது மனமாகிய கொழுப்பேறிய யானையைத்
தமது திருவருளாகிய அங்குச மென்னும் ஆயுதத்தைக் கொண்டுக்
குத்திப் பக்குவமாக உமதிஷ்டம்போல் வயப்படுத்தி, தமது திரு
வடித் தியானமாகிற சங்கிலியிற் பூட்டி, மும்மதங் கொண்டோ
டாமல், முப்பதமுடைய தத்துவமசி யென்னு மகாவாக்கியமாகிய
ஸ்திரமான கம்பத்திடையே பிணித்துப் பிரமஞானமாகிய பஞ்சாக்
கர யந்திரத்தில் சாஸ்வதமாயும், நிச்சலமாயும் நிலைத்து நின்றீடே
றத் தயை செய்தருள்வாயாக (எ-ம்.)

பு.அர.ததிவிதஃபு.மஹுவததா உபவாநெஷ*உநஃகரீமரீயாநு

புரிமுஹூநயெந ஹகிரஜா வரஹ்ஸாணுவஹ் ஹஹிமயா

உயிடு || (கௌ)

*குறிப்பு:—உநஃகரீமரீயா என்றும் பாடம், அதன்படி கொண்டி
மாடென்பது பொருளாகின்றது.

(அ-கை) தனது மூர்க்கத்தன்மை வாய்ந்த மனத்தை பாசிவன் சீருவடியில் கட்டுப்படுத்தவேண்டுகின்றார்.

97 மதமே மிகுத்தென் மனமாடு மாலா லெங்குமேடணையால்
நிதமே திரியு மதைப்பற்றி நீள்வட மதனாற் பந்தித்துச்
சதமா யிலகு மோட்சத்துச் சலனம் தின்றி யபேதமதாம்
விதமாய் நிற்கும் வகையருளாய் விளங்கு மால்விடை மேய
[வனே.

(தா-ம்) விடையேறும் வித்தகனே! நீர், மூர்க்கத்தனம் மிகுந்த வெள்ளேற்றை அடக்கி வசப்படுத்தி ஏறித் திரியும் சமர்த்ததை லின், எனது மனமாகிய கொண்டிமாடானது, மதமேறிய மயக்கத் தால், செய்வது தவிரவது இன்னதென்றறியாது, மூவாசையாகிய மண், பெண், பொன்னாடிகளிற் சிக்கத் தினமுந் திரிந்தலை வதால், சீருபாநிதியாகியதாம், அதைத் தமது திருவடிகளிடத்தே பிறழாது அன்பு செய்தலாகிய பக்தி என்னும் நீண்ட வலிய கயிற்றிடையே கட்டித் திருவருளாகிய ஸ்தானுவென்னும் தூணில் அசைவறப்பிணித்து அவிநாசியாகும் தம்மோடத்துவிதமாம் முத்தி நிலையில், எப்போதும் நிலைத்திருக்கச் செய்யும் நெறியை, எனக் கருள்வாயாக (எ-ம்.)

ஸவஹுஜாரயுதா ஸரஸவஹுதா ஸாயுவதா
ஸுவணஹு

ஸஹுஜாரயுதா ஸரஸஹுணயுதா ஹுஜிதா ஹு
கூணாஜிதா |

உஹுஜாரயுதா ஸரஸஹுணயுதா ஹுஜிதா ஹு
கூணாஜிதா |

கூணாஜிதா ஹுஜிதா ஹுஜிதா ஹுஜிதா ஹுஜிதா
ஹுஜிதா || (கூஅ)

(அ-கை) தன் கவிதை மங்கையைக் கைப்பற்றியங்கேகரிக்குமாறு பிரார்த்திக்கின்றனர்.

98 சுகல வணிகள் செறிந்திலகச் சரளப் பதநடை திகழ்ந்தொ
[ளிர
நிகரி விலக்கணம் பலவிளங்க நிமல மனத்தோர் நனியேத்
[தப்
புகல்நவ ரசங்கள் பொலிந்துறவே பொன்செய் பொருட்
[சுவை திகழெந்த
னகமார் கவிதைப் பெண்ணதனை யானே யினிதா யேற்ற
[ருளே.

(தா-ம்) ஏ, சம்புவே! அடியேனது இதயமலத்தினின்று வெளிப்பட்ட அருமைக் கவிதையாகிய பெண்மணி யொருத்தி யிருக்கின்றாள், அவளுடைய இலக்கணங்களை விண்ணப்பித்துக் கொள்ளுகின்றேன். கவிதையின் பசுமும்:—உவமை, உருவகம் முதலிய பல வணிகளோடும், சரளமும் அர்த்த புஷ்டியுமுடைய சொற்களா லாக்கப்பட்ட நடையோடும், சுருங்கச் சொல்லல் விளங்கவைத்தல் என்னும் சிறப்பு லக்கணங்கள் பலவற்றோடும், நிர்மல சித்தத்தையுடைய கவிகள் நன்கு புகழக் கூடிய பல விருத் தப் பாக்களோடும், வீரம், சிருங்காரம், சாந்தம் முதலிய நவாஸ பாவங்களோடும், சிறப்பைத் தரத்தக்க அறம், பொருள், இன்பம் வீடென்னும் நான்கு புருடார்த்த சாதனங்களோடும் கூடி விளங்கும் இச் சிவாந்தலஹரி யென்னும் கவிதையைத் தங்கள் திருவடிகளில் அர்ப்பணஞ் செய்கின்றேன் இதை யங்கேகரிப்பீராக.

பேண்பசுமும்:—நிறத்தாலும், வடிவத்தாலும் அழகுவாய்ந்த பலவித ஆடையாபரணங்களை யுடையவளும், மென்மையான பாதங்களால் மதயானையை யொத்ததும், அன்னத்தை யொத்ததுமான நடையை

யுடையவளும், ஸாமுத்திரிகா சாஸ்திரப்படி ஸ்திரீகளுக்குரிய ஸர்வ அங்க லக்ஷணங்கள் பொருந்தியவளும், சிறந்த ஒழுக்கமுடைய வளும், அதனால் பெரியோர் புகழ்ச்சிக்குத் தகுந்த உரிமையுடைய வளும், சிருங்காராதி நவாச பாவங்களையும் வெளியிடக் கூடிய சாதாரியமுடையவளும், இன்பந் தரக்கூடிய காம புருஷார்த்த மாகிய பெருஞ்செல்வத்திற்கு நிதியோன்றவளும், ஸகலவிதமான ஐஸ்வர்யங்களையும் தரக்கூடிய தனரேகையை யுடையவளுமான ஓரொப்பற்ற பெண்ணை யுமக்கு அன்புடன்தானம் செய்தின் றேன், உவகையோடு அங்கீகரிப்பீராக (எ-ம்)

(இது இக்காவியத்திற்கும் ஒரு பெண்மணிக்கும் சிலேடை)

உஉனெ யுதூவா வரஉசிவ காரணஜனுயெ

மதளதியும உபம் தவவஉசிரொ உபாநயியா ।

ஹரிபுஷ்டாண தள லிவிஸுவிஅரணா ஸுஉயுதா

கயம் ஸம்ஹா ஸூலிநு கயய உஉவெஷாஜிவி வுரதஃ (கக)

(அ-கை) அரியயனாதியர்க்கும் விளங்காத நின்னை அபேத ஞானத் தாலறியலாமென்கின்றார்.

99 அன்னம் பன்றி வடிவுகொடே யடிமுடி தேடி யயன்மா

[மாலும்

முன்னம் விண்மண் முழுவதுமே முயன்று மறியா முடிபு

[ற்றார்

அன்ன பேத பாவுணநீத் தனைத்து மறிபு மறிபொருண்

பெண்ணும் நெறிகண் மீனைநாடி யியைந்தே னுந்தன் திருவ

[டியே

(தா-ம்) ஷ, சுர்வேச்வரணே ! அன்னப்பட்டிபாகப் பிரமனும், வராகவடிவாக விஷ்ணுவும் முறையே தமது திருவடியையும் திரு முடியையும் காண முவுலகத்தும் மிக்க முயன்று தேடியும் அறிந்தா ரில்லை; அத்துணைபெருமை தங்கிய தமது அடிமுடிகள் எங்ஙனம் எளியேனால் அடையமுடியுமென ஊன்றி ஆராயுங்கால், அவ்வய னும், மாலும் பின்பற்றிய “தான், தனது, இது அது”¹ வெனும் பேதஞானத்தை யொழித்து, அகமமதைகளற்ற அபேத ஞானவாயிலாக “அகிலாண்ட சரா சரங்களிலும் ஊடுருவி யிருந்தும், அனூர்ப்புகமாய் நிறைந்து நின்று அனைத்தையும் அறி யும், அறிபொருள்நீ”² யென்று அகண்டநோக்கில் நின்றாராய்ந்த தில், அறிவிற்கறிவாய் விளங்கும் தமதடிமுடிகளைக் கண்டறிந் தடைத்தேன். ஸகல பிரபஞ்சங்களும் உம்மிடத்திலே தோன்று கின்றன வென்னும் திடஞானமே அடியாகும்; யாவும் உம்மிடத் திலேயே ஒடுங்குகின்றனவென்றும் நிச்சய வறிலே முடியாகும். (எ-ம்.)

ஷ்லோகௌணாநுஷ்டஹம் புவஸ்தி நஜுஷா ஜெவாவிரிஞ்ஜாடிய
ஷ்லுதஜாநாம் மணநாஃபுஸஸ்தி ஸஜயெக்ஷாஜிமுமணஜிவிஷுஃ
ஜாஹாதஜாமுவிஜாரண புகாரணெ யாநாதுஷ்ஷோஜவ
கூலதாஸூர்விஷுரூதுஜோதுஜமஹம் ஸம்ஹா ஹவெதவகாஃ

(அ-கை) “சிவனே பரம்பொருள், அவனே துதிக்கத் தக்கவன்” என
உவமானத்துடன் விளக்கி நூலை முடிக்கின்றனர்.

100 தேவராதி முனிவர் துதி செய்பத் தக்கோ ரியாவரெனா
 மேவு விசாரஞ் செயுமளவில் மாதே வன்நீ யெனமதிப்
 [பர்
 பாவு சாலிக் கதிர் செந்நெல் பான்மை நிகர்வை பிறரத
 [னிற்
 றாவும் பதராம் சத்தியமே சாலும் நின்துதி சங்கர
 [னே!

(தா-ம்) ஏ, சிவபரம்பொருளே! தேவர்களாலும் முனிபுங்கவர்
 களாலும், பூசிக்கத்தக்க விழுமிய முதல்வன் யாவனென்று, வேதா
 கமசாத்திர பிரமாணங்களைக்கொண்டு விசாரித்துப் பார்க்குமி
 டத்து, நீவிரொருவரே யாவரென்பது, தக்கோர்களைவராலும் சரி
 வரவிசாரித்துணர்ந்த முடிபாம். எதுபோலெனில்? அந்தசாஸ்திரங்
 களில் கூறப்படும் ஏனைய கடவுளானவரும், நெற்கதிரிலுள்ள
 நெற்களைப்போன்று வெளிப்பார்வைக்குத் தோன்றினும், உட்சத்
 தில்லாதனவா யொழியும் பதர்களுக்குச் சமமாவார்கள், தேவரீ
 ரொருவரே அக்கதிரிலுள்ள சத்துடைய செந்நெல்லையொத்து விளங்
 குபவர்; இஃதுண்மை; ஆகலின் உலகிலுள்ள ஆன்மகோடிகள்,
 தமது திருவடிகளையே தஞ்சமாக வடைந்துத் துதித்த லொன்றே
 அவரவர் விரும்பிய இம்மைமறுமைப்பயன்களையும் பிறவிப்
 பெரும் பயனும் வீட்டினையும் அடைதற்குச்சிறந்த மார்க்கமாகும்.
 எனவே, இந்த உண்மையைப் பலரறியப் பிரசித்தப்படுத்திக்
 தேவரீரது திருவுளங் கனிப்பெய்துமாறு இந்நூலையியற்றி இத்
 துடன் எனது துதியைப் பூர்த்திச் செய்துக்கொள்ளுகின்றேன்.
 (எ-ம்.)

மொழி பெயர்ப்பு முற்றிற்று.

சிவம் !

சிவம் !!

சிவம் !!!.

நூற்பயன்.

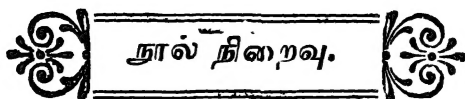
(வேறு)

சிவப்பே ரின்பப் பெருக்காகுஞ்
 சிவாநந் தலகரி வடநூலை
 நவப்பே ரணியாய்த் தமிழ்த்தாய்க்கு
 நாளு முறமொழி பெயர்த்தவிதை
 யுவப்போ ணைர்வோர் பவப்பகையை
 யுதறிப் பன்னல முடன்பிறவித்
 தவப்பே ரெனுஞ்சீ வன்முக்தி
 சாருவ ருலகிற் சத்தியமே.

வாழ்த்து.

(வேறு.)

வாழி மாமறை வையகம் முச்சுடர்
 வாழி பரசிவம் வண்டமிழ் தொண்டர்கள்
 வாழி பரபக்தி வளர்சிவ ஞானமும்
 வாழியிந் னூலதும் வாழிகீ ழேழியே.



வடமொழி பிழை திருத்தம்.

பக்கம்	வரி	பிழை.	திருத்தம்
3	9	மறாஹூ	மறாஹூ
15	1	விரிணி	விரிணி
20	14	வெவெடி	வெவெடி
,	15	விரிதா	விரிதா
22	5	வெவெடிநா	வெவெடிநா
,,	7	நீயுபிவ	நீயுபிவ
,,	22	தா	தா
,,	,,	வெவெடி	வெவெடி
,,	25	நயவெடி	நயவெடி
23	18	நிகுடிவெ	நிகுடிவெ
23	20	பிரபெ	பிரபெ
,,	21	பிரபெ	பிரபெ
24	22	கூதாபெ	கூதாபெ
,,	16	வெவெடிநா	வெவெடிநா
,,	18	பிரபெ	பிரபெ
,,	,,	வெவெடி	வெவெடி
26	11	வெவெடி	வெவெடி
27	3	வெவெடிநா	வெவெடிநா
,,	9	பிரபெ	பிரபெ
28	10	கிடுகெ	கிடுகெ
29	11	கிடுகெ	கிடுகெ
30	4	பிரபெ	பிரபெ
31	1	பிரபெ	பிரபெ
32	22	பிரபெ	பிரபெ

வடமொழி பிழைதிருத்தம்.

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
34	21	காஉெக்ராய	காஉெக்ராய
34	21	உயாஉயொ	உயாஉயொ
35	17	யீயெக்ருண	யீயெக்ருண
„	19	ஹுக்ருதார	ஹுக்ருதார
38	14	வதஃகெ	வதஃகெ
„	„	உஜுஉஷ	உஜுஉஷ
39	8	விவணெநா	விவணெநா
43	8	புரஃஸி	புரஃஸி
46	2	உயாஹீ	உயாஹீ
47	19	உயுஹீ	உயுஹீ
51	17	ஸுஹீ	ஸுஹீ
55	12	விஸு	விஸு
55	12	அஹீ	அஹீ
57	9	கிஹீ	கிஹீ
60	21	ஸுட	ஸுட
62	15	ஜஹீ	ஜஹீ
65	15	யுஹீ	யுஹீ
70	23	விஸுஹீ	விஸுஹீ
72	20	வாஹீ	வாஹீ
73	21	கிஹீ	கிஹீ
74	23	உயுஹீ	உயுஹீ
77	4	விஸு	விஸு
79	1	விஸு	விஸு
81	3	பரிவா	பரிவா
93	18	மணந	மணந

தமிழ், பிழைதிருத்தம்.

பக்கம்	வரி	பிழை	திருத்தம்
2	17	புறச்செய்தான்	புறச்செய்தானவனோ
3	12	சடையிறசீத	சடையிறசீத
„	15	டெய்துகாக்கும்	பெய்துகாக்கும்
8	20	அ-கை.	(தாத்தரியம்)
9	11	தம்மை	தம்மை
11	18	மெனறை	மெனநின்
23	4	வென்றேங்கு	வென்றேங்கு
25	29 சு	அ-கை. விடப்பட்டது	‡ பார்க்கவும்
26	9	நீர்	நீர்
31	35 சு	அ-கை. விடப்பட்டது	¶ ஷ
35	5	யீசநீவிறற்றிருப்ப	யீசநீவிறற்றிருப்ப
41	8	பரமவம்சர்	பரமவம்சர்கள்
42	9	அரும்பாம	அரும்பாம்
81	11	சேதுவிலணை	கடலில் அணை
„	15	பிரமனாயின்	பிரமனைமிஞ்சியவனாயின்
84	13	முற்றேள்	முற்றேன்
87	6	அன்பனாணிருந்திட	அன்பனாயானுமிருந்திட

‡ பாசிவனுடைய மூவித வடிவத்தியானங்கூறல்.

¶ இறைவனது குணாதிசய மறிந்து பாமாப்தனாக மதித்தல்,